

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

20 mei 2009

WETSVOORSTEL

**tot wijziging van het Wetboek van de
inkomstenbelastingen 1992
teneinde diverse fiscale maatregelen
ten gunste van
artistieke activiteiten in te voeren**

(Ingediend door de heren François-Xavier
de Donnea en Pierre-Yves Jeholet)

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

20 mai 2009

PROPOSITION DE LOI

**modifiant le Code des impôts
sur les revenus 1992 afin d'instaurer
diverses mesures fiscales en faveur des
activités artistiques**

déposée par MM. François-Xavier de Donnea
et Pierre-Yves Jeholet)

SAMENVATTING

Dit wetsvoorstel voorziet in diverse fiscale aftrek-mogelijkheden, maar ook in belastingkredieten (die eventueel aanleiding kunnen geven tot terugbetaling) voor artistieke activiteiten.

RÉSUMÉ

La proposition prévoit différentes déductions fiscales mais également des crédits d'impôts (pouvant éventuellement donner lieu à des remboursements) en faveur des activités artistiques.

cdH	:	centre démocrate Humaniste
CD&V	:	Christen-Democratisch en Vlaams
Ecolo-Groen!	:	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen
FN	:	Front National
LDD	:	Lijst Dedecker
MR	:	Mouvement Réformateur
N-VA	:	Nieuw-Vlaamse Alliantie
Open Vld	:	Open Vlaamse liberalen en democraten
PS	:	Parti Socialiste
sp.a	:	socialistische partij anders
VB	:	Vlaams Belang

Afkortingen bij de nummering van de publicaties:

DOC 52 0000/000:	Parlementair document van de 52 ^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
QRVA:	Schriftelijke Vragen en Antwoorden
CRIV:	Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)
CRABV:	Beknopt Verslag (blauwe kaft)
CRIV:	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen) (PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)
PLEN:	Plenum
COM:	Commissievergadering
MOT:	Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)

Abréviations dans la numérotation des publications:

DOC 52 0000/000:	Document parlementaire de la 52 ^{ème} législature, suivi du n° de base et du n° consécutif
QRVA:	Questions et Réponses écrites
CRIV:	Version Provisoire du Compte Rendu intégral (couverture verte)
CRABV:	Compte Rendu Analytique (couverture bleue)
CRIV:	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes) (PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)
PLEN:	Séance plénière
COM:	Réunion de commission
MOT:	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers

Bestellingen:
Natieplein 2
1008 Brussel
Tel. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.deKamer.be
e-mail : publicaties@deKamer.be

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants

Commandes:
Place de la Nation 2
1008 Bruxelles
Tél. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.laChambre.be
e-mail : publications@laChambre.be

TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

1. ALGEMEEN KADER – IN BELGIË

Cultuur is een belangrijk deel van het leven van een land en zijn gemeenschappen.

In ons land zijn er, zowel in de Vlaamse Gemeenschap als in de Franse en Duitstalige Gemeenschap, heel wat talenten actief en sommige zijn zelfs tot in het buitenland bekend. De verschillende gemeenschappen beschikken over heel wat dynamische en prestigieuze culturele instellingen. Een indrukwekkend aantal artiesten, producers en technici draagt elke dag bij tot een uiterst gevuld cultureel aanbod.

Onze gemeenschappen mogen best trots zijn op deze situatie. Ze stellen elk alles in het werk om hun artiesten en auteurs op een perfect autonome manier te ondersteunen.

Toch verkeert de sector ondanks deze inspanningen nog steeds in een zeer hachelijke situatie; het lijkt dan ook een absolute noodzaak dat er een echt federaal fiscaal beleid wordt ingevoerd bovenop het beleid van de gemeenschappen, waar de federale overheid niet op kan inwerken of in kan tussenkomen.

Hiertoe zijn al verscheidene maatregelen genomen.

Het belangrijkste voorbeeld hiervan is de *tax shelter* ten gunste van de filmindustrie, die ingevoerd werd door de programmawet van 2 augustus 2002 (*Belgisch Staatsblad* van 29 augustus 2002) op basis van een wetsvoorstel van senator Monfils.

De *tax shelter* maakt het mogelijk om nieuwe financiële middelen bij te dragen die onontbeerlijk zijn voor filmontwikkeling, door binnenlandse vennootschappen toe te laten om een kaderovereenkomst te sluiten voor de productie van audiovisuele werken en daarbij de bedragen die door opnemings op de jaarlijkse winst worden gebruikt, vrij te stellen, voorzover ze niet meer bedragen dan 50% van de winst die aan de vennootschapsbelasting onderworpen is, of maximaal 750 000 euro bedragen.

De winst wordt vrijgesteld ten belope van 150% van de effectief betaalde sommen.

DÉVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

1. CADRE GÉNÉRAL AU NIVEAU BELGE

La culture représente une part importante de la vie d'un pays et de ses communautés.

Dans notre pays, aussi bien la Communauté flamande que la Communauté française et la Communauté germanophone bénéficient de la présence et de l'activité de nombreux talents, dont certains sont reconnus bien au-delà de nos frontières. De nombreuses institutions culturelles y sont dynamiques et prestigieuses. Un nombre impressionnant d'artistes, de producteurs, de techniciens, contribuent, chaque jour, à générer une offre culturelle extrêmement dense.

Nos différentes communautés peuvent s'enorgueillir de cette situation. Elles œuvrent chacune, de manière parfaitement autonome, à soutenir leurs artistes et leurs auteurs.

Toutefois, malgré ces efforts, le secteur reste très précarisé et il apparaît indispensable qu'une véritable politique fiscale fédérale soit mise en place, en plus des politiques communautaires dans lesquelles le fédéral n'a pas à interférer n'y intervenir.

Plusieurs dispositions ont déjà été prises en ce sens.

Citons prioritairement le système du *tax shelter* en faveur de l'industrie cinématographique, introduit par les articles 128 et 129 de la loi-programme du 2 août 2002 (publiée au *Moniteur Belge* du 29 août 2002), au départ d'une proposition de loi du sénateur Monfils.

Le *tax shelter* permet un apport de moyens financiers nouveaux indispensables au développement du cinéma, en autorisant les sociétés résidentes à conclure une convention-cadre destinée à la production d'œuvres audiovisuelles, en bénéficiant d'une exonération des sommes affectées, par prélèvement sur les bénéfices annuels, dans la mesure où ces sommes ne dépassent pas 50% des bénéfices imposables à l'impôt des sociétés, ou un maximum de 750 000 euros.

Les bénéfices seront exonérés à concurrence de 150% des sommes effectivement versées.

Deze investeringen mogen niet meer bedragen dan 50% van het budget van de totale kosten van het audiovisueel werk en moeten worden gerealiseerd in de vorm van leningen en risicoaandelenparticipaties.

De films die gebruik zouden kunnen maken van het stelsel, moeten langspeelfilms, documentaires of animatiefilms bestemd om in de bioscoop te worden vertoond, of voor de televisie bedoelde lange fictiefilms, een animatieserie of een documentaire zijn.

Onlangs werd de *tax shelter* uitgebreid tot kinder- en jeugdseries, namelijk fictiereeksen met een educatieve, culturele en informatieve inhoud voor een doelgroep van 0- tot 16-jarigen.

Dit mechanisme, dat minstens tot 31 december 2009 door de Europese Commissie is toegelaten, komt tegemoet aan de wensen van de hele Belgische audiovisuele sector. Het is een overdonderend succes! Tot op heden kon zo immers meer dan 100 miljoen euro in de Belgische audiovisuele sector worden geïnvesteerd.

Tevens werden nieuwe wetsbepalingen ingevoerd met betrekking tot het sociaal statuut van de kunstenaar. De programmawet van 24 december 2002 heeft ter zake specifieke maatregelen ingevoerd. Deze nieuwe bepalingen, die op 1 juli 2003 in werking zijn getreden, bieden de kunstenaars de mogelijkheid om toegang te hebben tot de sociale zekerheid voor werknemers.

De nieuwe regelgeving onderwerpt elke persoon die tegen betaling van een loon in de audiovisuele en de beeldende kunsten, in de muziek, de literatuur, het spektakel, het theater en de choreografie artistieke prestaties levert en/of artistieke werken produceert ten bate van een opdrachtgever, aan de sociale zekerheid der werknemers.

Een andere maatregel ten gunste van kunstenaars is het stelsel van de «kleine vergoedingen», dat sinds 1 juli 2004 bestaat. Het gaat om een vrijstelling van socialezekerheidsbijdragen die gekoppeld is aan een aantal voorwaarden. De geheven som mag niet meer bedragen dan 106,94 euro per dag (basisbedrag 2008: 100 euro) of 2 138,70 euro per jaar (basisbedrag 2008: 2 000 euro). De kunstenaar mag niet meer dan zeven opeenvolgende dagen werken, noch meer dan dertig dagen binnen een kalenderjaar. Hij moet in het bezit zijn van een «artiestenkaart» en die laten invullen door zijn verschillende opdrachtgevers.

Sinds 1 januari 2007 zijn ook deze onkostenvergoedingen fiscaal vrijgesteld (wet van 25 april 2007, *Belgisch Staatsblad* van 10 mei 2007).

Ces investissements ne peuvent pas dépasser 50% du budget des dépenses globales de l'œuvre audiovisuelle et doivent être réalisés sous forme de prêts et de prises de participation à risque.

Les films pouvant bénéficier du système doivent être des longs métrages de fiction, documentaires ou d'animation, destinés à une exploitation cinématographique, des téléfilms de fiction longue, une collection télévisuelle d'animation, un programme télévisuel documentaire.

Tout récemment, le *tax shelter* a été étendu aux séries destinées aux enfants et aux jeunes, à savoir des séries de fiction à contenu éducatif, culturel et informatif pour un groupe cible d'enfants et de jeunes de 0 à 16 ans.

Ce mécanisme, autorisé par la Commission européenne jusqu'au 31 décembre 2009 au minimum, répond aux souhaits émis par l'ensemble du secteur audiovisuel belge. C'est un véritable succès! Jusqu'à présent, il a, en effet, permis d'investir plus de 100 millions d'euros dans l'audiovisuel belge.

De nouvelles dispositions légales ont également été prises en ce qui concerne le statut social de l'artiste. Les articles 170 à 184 de la loi-programme (I) du 24 décembre 2002 ont introduit des mesures spécifiques en la matière. Ces nouvelles dispositions, entrées en vigueur le 1^{er} juillet 2003, permettent aux artistes d'avoir accès à la sécurité sociale des travailleurs salariés.

Sont visées par ce nouveau statut social toutes les personnes qui fournissent des prestations artistiques et/ou produisent des œuvres artistiques dans le secteur de l'audiovisuel, des arts plastiques, de la musique, de la littérature, du spectacle, du théâtre et de la chorégraphie, contre paiement d'une rémunération pour le compte d'un donneur d'ordre.

Autre mesure prise en faveur des artistes: le régime dit des «petites indemnités», depuis le 1^{er} juillet 2004. Il s'agit d'une exonération de cotisations de sécurité sociale à plusieurs conditions. La somme perçue ne peut pas être supérieure à 106,94 euros par jour (en 2008; montant de base 100 euros), ni à 2 138,70 euros par an (en 2008; montant de base 2 000 euros). L'artiste ne peut pas prêter plus de sept jours consécutifs, ni plus de trente jours sur l'année civile. Il doit être en possession d'une «carte artiste» et la faire compléter par ses différents donneurs d'ordre.

Depuis le 1^{er} janvier 2007, l'exonération fiscale de ces indemnités de défraiement est également acquise (loi du 25 avril 2007, publiée au *Moniteur Belge* du 10 mai 2007).

De kwestie van de auteursrechten en de naburige rechten vormde een reëel probleem, dat eveneens aanzienlijk werd verbeterd.

Hoewel artistieke beroepen lijken op vrije beroepen en onderzoeksberoepen, beschikken zij niet over dezelfde wapens om hun afhankelijkheid van een tegelijk complexe en wisselvallige vraag te verminderen, en zij staan bloot aan specifieke risico's en afhankelijkheden waarmee de andere beroepen niet te kampen hebben:

- creativiteitsrisico;
- risico verbonden aan het onregelmatig karakter van de bezoldigde werkzaamheid, afgewisseld met noodzakelijke maar onbezoldigde creatieve periodes;
- risico verbonden aan het prototypisch karakter eigen aan artistieke producten en prestaties;
- risico verbonden aan de wisselvalligheden van succes en de mode.

De inkomsten uit artistieke activiteiten zijn van nature wisselvallig en bescheiden en worden pas opgestreken na lange, onbezoldigde periodes van schepping waarin de kunstenaars moeten investeren. Deze inkomsten ondergaan dan ten volle de progressieve belastingheffing terwijl ze betrekking hebben op voorgaande activiteitsperiodes.

Één categorie inkomsten is nog meer het slachtoffer van dit fenomeen, namelijk de auteursrechten en naburige rechten die de kunstenaars ontvangen voor het gebruik van hun werken en/of vertolkingen. Deze inkomsten zijn uiterst wisselvallig, omdat ze afhangen van de exploitatie van de rechten door derden en van mediasucces.

Daarenboven is de fiscale behandeling van deze inkomsten bijzonder onzeker. Ze konden immers worden belast als werknemersbezoldigingen, baten uit een vrij beroep, exploitatiewinst, winst en baten van een vorige beroepswerkzaamheid, inkomsten uit occasionele verrichtingen of inkomsten van concessie van roerende goederen.

De wet van 16 juli 2004 (*Belgisch Staatsblad* van 30 juli 2008), die eveneens uit een parlementair initiatief voortvloeit, strekt ertoe de belastingregeling inzake auteursrechten en naburige rechten te wijzigen, te verduidelijken en te vereenvoudigen, door het fiscale recht en het gemene recht op elkaar af te stemmen.

Concreet worden deze inkomsten onderworpen aan een afzonderlijke heffing tegen een uniforme aanslagvoet van 15%. De roerende voorheffing wordt aan de bron geheven en is bevrijdend. Deze aanslagvoet van

La question des droits d'auteur et des droits voisins, qui constituait un véritable problème, a également fait l'objet d'améliorations importantes.

Si les professions artistiques s'apparentent aux professions libérales et aux métiers de la recherche, elles ne disposent pas des mêmes armes pour réduire leur dépendance à l'égard d'une demande à la fois complexe et instable, et sont soumises à des risques et dépendances tout à fait spécifiques, que ne connaissent pas les autres professions:

- risque de créativité;
- risque lié à l'intermittence de l'activité rémunérée en alternance avec des périodes de création, nécessaires mais non rémunérées;
- risque lié au caractère prototypique inhérent aux produits et prestations artistiques;
- risque lié aux aléas du succès et de la mode.

Les revenus des activités artistiques sont, par nature, variables et modestes, engrangés après de longues périodes de création non rémunérées, au cours desquelles les artistes doivent investir. Ces revenus subissent alors de plein fouet la progressivité de l'impôt alors qu'ils se rapportent à des périodes d'activités antérieures.

Une catégorie de revenus est plus encore victime de ce phénomène: il s'agit des droits d'auteur et des droits voisins perçus par les artistes pour l'exploitation de leurs œuvres et/ou interprétations. Ces revenus sont totalement aléatoires parce qu'ils dépendent de l'exploitation des droits menée par des tiers et du succès médiatique.

De surcroît, le traitement fiscal de ces revenus était particulièrement incertain. Ils pouvaient en effet être taxés au titre de rémunérations de travailleur salarié, de profits de profession libérale, de bénéfices d'exploitation, de bénéfices ou profits d'une activité professionnelle antérieure, de revenus d'opérations occasionnelles ou de revenus de la concession de biens mobiliers.

La loi du 16 juillet 2008 (publiée au *Moniteur Belge* du 30 juillet 2008), également issue d'une initiative parlementaire, a pour objet de modifier, de clarifier et de simplifier le régime fiscal des droits d'auteur et des droits voisins.

Concrètement, ces revenus sont soumis à une imposition distincte au taux uniforme de 15%. Le précompte mobilier est perçu à la source et est libératoire. Ce taux de 15% peut encore être réduit via la déclaration

15% kan nog worden verminderd via de belastingaangifte, dankzij de invoering van aftrekbaarheid voor forfaitaire kosten (50% tot de eerste schijf van 10 000 euro en 25% voor de schijf van 10 000 tot 20 000 euro).

Dit forfaitaire stelsel is van toepassing tot een indeexeerbaar inkomen uit auteursrechten van 37 500 euro.

2. ALGEMEEN KADER – IN HET BUITENLAND

Deze korte samenvatting van de voornaamste en recentste onontbeerlijke maatregelen ten gunste van de kunstenaars en de auteurs die onze verschillende culturen gestalte geven, mag niet verhullen dat er op dit terrein nog heel wat moet worden gedaan.

De meeste Europese landen zijn zich bewust van de bijzondere moeilijkheden waar de culturele sector mee kampt en hebben specifieke fiscale stimuli gecreëerd.

Zo steunt Frankrijk sinds 1985 met name via de Sofica's (*Société pour le Financement du Cinéma et de l'Audiovisuel*), dit wil zeggen via investeringsmaatschappijen die geld inzamelen dat uitsluitend wordt gebruikt voor de financiering van audiovisuele werken en films die zijn erkend door het *Centre National de la Cinématographie*, zijn filmproducties via fiscale steun.

Elk betrokken land heeft ter zake zijn eigen specifieke regeling uitgewerkt: Ierland sinds 1 januari 1993, Luxemburg in 1999, Hongarije sinds 2004, het Verenigd Koninkrijk sinds 2007 enzovoort.

Het lijkt verstandig om de bestaande maatregelen nu aan te vullen met een reeks fiscale maatregelen ten gunste van alle artistieke uitingen, meer bepaald via het bedrijfsmecenaat en de invoering van een belastingkrediet voor particulieren die deze artistieke expressievormen steunen.

Zodra men overweegt om fiscale stimuli ten gunste van welbepaalde sectoren te creëren, kan men de Europese wetgeving ter zake evenwel niet negeren.

Luidens artikel 87, paragraaf 1, van het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap zijn, behoudens de afwijkingen waarin het genoemde Verdrag voorziet, door de lidstaten getroffen of op enigerlei wijze met staatsmiddelen gefinancierde steunmaatregelen die door begunstiging van bepaalde ondernemingen of bepaalde producties de mededinging vervalsen of dreigen te vervalsen, onverenigbaar met de gemeenschappelijke markt, voorzover deze steun het handelsverkeer tussen de lidstaten ongunstig beïnvloedt.

fiscale, grâce à l'introduction d'une déductibilité pour frais forfaitaires (50% jusqu'à la première tranche de 10 000 euros et 25% pour la tranche de 10 000 à 20 000 euros).

Ce système forfaitaire est applicable jusqu'à un revenu de droits d'auteurs de 37.500 euros, indexable.

2. CADRE GÉNÉRAL AU NIVEAU INTERNATIONAL

Ce bref résumé des principales et plus récentes mesures indispensables, intervenues en faveur des artistes et des auteurs qui font nos différentes cultures, ne doit pas occulter le fait que des choses restent à faire dans ce domaine.

Conscients des difficultés particulières rencontrées par le secteur culturel, la plupart des États européens ont adopté des incitants fiscaux spécifiques.

Ainsi, la France, dès 1985, via notamment les Sofica (Société pour le Financement du Cinéma et de l'Audiovisuel), des sociétés d'investissement destinées à la collecte de fonds consacrés exclusivement au financement d'œuvres audiovisuelles et cinématographiques agréées par le Centre National de la Cinématographie, soutient sa production cinématographique par le biais d'aides fiscales.

Chaque pays intéressé a développé ses spécificités en la matière: l'Irlande, dès le 1^{er} janvier 1993, le Luxembourg en 1999, la Hongrie depuis 2004, le Royaume-Uni depuis 2007, etc.

Il apparaît judicieux de compléter aujourd'hui les mesures existantes par un panel de dispositions fiscales en faveur de toutes les expressions artistiques, via notamment le mécénat d'entreprise et l'instauration d'un crédit d'impôt en faveur des particuliers qui soutiennent ces formes d'expression.

Toutefois, dès lors que l'on envisage l'adoption d'incitants fiscaux en faveur de secteurs ciblés, on ne peut pas ignorer la législation européenne en la matière.

Aux termes de l'article 87, 1, du traité instaurant la Communauté Européenne (ci-après, traité CE):

«Sauf dérogations prévues par présent traité, sont incompatibles avec le marché commun, dans la mesure où elles affectent les échanges entre États membres, les aides accordées par les États ou au moyen de ressources d'État sous quelque forme que ce soit qui faussent ou qui menacent de fausser la concurrence en favorisant certaines entreprises ou certaines productions.».

In diverse Europese beslissingen werd bepaald dat het stelsel voor vrijstelling van de investeringen in filmproducties die ook in andere lidstaten zouden kunnen worden gemaakt of vertoond een steunmaatregel vormt op het niveau van de filmproductiemaatschappijen, in de zin van artikel 87, paragraaf 1, van het EG-Verdrag.

De staatssteun kan evenwel worden gerechtvaardigd op grond van de afwijking waarin wordt voorzien in artikel 87, paragraaf 3, d), van het EG-Verdrag, met het oog op steunmaatregelen om de cultuur te bevorderen. In de mededeling over bepaalde juridische aspecten in verband met cinematografische en andere audiovisuele werken zijn specifieke regels opgenomen voor de beoordeling van steun aan cinematografische en andere audiovisuele werken overeenkomstig het genoemde artikel¹.

Zoals in de besluiten van de Commissie werd uiteengezet, is men ervan uitgegaan dat wat de Belgische *tax shelter* betreft, werd voldaan aan de vier criteria voor verenigbaarheid die in de mededeling over bepaalde juridische aspecten in verband met cinematografische en andere audiovisuele werken werden omschreven.

De steun is voor een cultureel product bestemd en de filmproducenten kunnen ten minste 20% van het filmbudget in andere lidstaten uitgeven; de in het kader van de regeling verkregen gecumuleerde steun mag niet hoger zijn dan 50% en in de regeling zijn geen specifieke voordelen opgenomen voor bepaalde cinematografische activiteiten.

Derhalve is de Commissie tot de conclusie gekomen dat audiovisuele producties, die een steunregeling vormen in de zin van artikel 87, paragraaf 1, van het EG-Verdrag, verenigbaar is met de gemeenschappelijke markt op grond van artikel 87, paragraaf 3, d), van hetzelfde Verdrag heeft bijgevolg het Belgische verzoek tot verlenging van de toepassing van vrijstellingsregeling in kwestie aanvaard.

¹ Mededeling van de Commissie aan de Raad, aan het Europees Parlement, aan het Economisch en Sociaal Comité en aan het Comité van de Regio's over bepaalde juridische aspecten in verband met cinematografische en andere audiovisuele werken (cinema-mededeling) van 26 september 2001. Com (2001) 534 definitief van 26 september 2001.

Il a ainsi été établi dans diverses décisions européennes que le régime d'exonération des investissements dans la production de films, qui pourraient également être produits ou projetés dans d'autres États membres, constitue une aide, au niveau des sociétés de production cinématographique, au sens de l'article 87, paragraphe 1, du traité CE.

L'aide d'État peut toutefois être justifiée sur la base de la dérogation prévue à l'article 87, 3, point d), du traité CE, visant les aides destinées à promouvoir la culture. La communication concernant certains aspects juridiques liés aux œuvres cinématographiques ou autres œuvres audiovisuelles établit des règles particulières relatives à l'appréciation des aides en faveur des œuvres cinématographiques et autres œuvres audiovisuelles au regard de l'article précité¹.

Comme elle l'a établi dans ses décisions, la Commission a considéré que les quatre critères de compatibilité fixés dans la communication concernant certains aspects juridiques liés aux œuvres cinématographiques ou autres œuvres audiovisuelles sont respectés en ce qui concerne le *tax shelter* belge.

L'aide vise un produit culturel; les producteurs de cinéma peuvent dépenser au moins 20% du budget du film dans d'autres États membres, l'aide d'État cumulée dans le cadre du régime ne dépassera pas 50% et le régime ne prévoit pas de primes particulières pour certaines activités cinématographiques.

La Commission est donc parvenue à la conclusion que la production audiovisuelle, qui constitue une aide au sens de l'article 87, 1, du traité CE, est compatible avec le marché commun au regard de l'article 87, 3, point d), du même traité et a par conséquent accepté la demande belge d'une prolongation de l'application du régime d'exonération en question.

¹ Communication de la Commission au Conseil, au Parlement européen, au Comité économique et social européen et au Comité des régions sur le suivi de la communication de la Commission sur certains aspects juridiques liés aux œuvres cinématographiques et autres œuvres audiovisuelles (Communication cinéma) du 26 septembre 2001. Com(2001) 534 final du 26 septembre 2001.

3. HET BEGRIIP «KUNSTENAAR»

Het is echter ook belangrijk om te verduidelijken wat men onder «kunstenaar» verstaat en welke domeinen direct of indirect de fiscale steunmaatregelen die dit wetsvoorstel wil invoeren, kunnen genieten.

De definitie van kunstenaar is in de loop van de tijd geëvolueerd. Onder kunstenaar verstaat men ieder persoon die scheppend werkt of door zijn vertolking bijdraagt tot de schepping of de vertolking van kunstwerken, die zijn kunstzinnige creatie beschouwt als een essentieel element van zijn leven, die aldus bijdraagt tot de kunst en de cultuur en die erkend is of erkend wil worden als kunstenaar, al dan niet in het kader van de een of andere arbeidsrelatie of verbinding.

In die context hebben de verschillende voorgestelde maatregelen betrekking op de volgende kunstvormen: beeldhouwkunst, keramiek, schilderkunst, muziek (klassieke en hedendaagse muziek alsook niet-klassieke muziek), dans, theater en kermis-, circus- en straatkunsten, film, fotografie, beeldverhaal en digitale kunst.

De eerste maatregel betreft de *tax shelter* ten gunste van de filmindustrie, de tweede het bedrijfsmecenaat, de derde het belastingkrediet ten gunste van de fonografische industrie en de vierde het belastingkrediet voor natuurlijke particuliere personen voor de uitgaven voor kunst en cultuur.

ARTIKELSGEWIJZE TOELICHTING

1. Verdubbeling van het toegestane maximumbedrag voor de *tax shelter* (artikel 6)

De eerste voorgestelde maatregel betreft de *tax shelter* voor film en verdubbelt het huidige plafond van 750 000 euro.

De verdubbeling van de grens van 750 000 euro van de belastbare gereserveerde winst is in de eerste plaats gerechtvaardigd door de economische efficiëntie ervan. Men stelt vast dat er in de audiovisuele sector steeds een tekort aan financiering is. Er zijn steeds meer werken die financiering nodig hebben dan er financiering beschikbaar is.

Bovendien is dit winstbedrag voor een reeks maatschappijen vrij laag in vergelijking met de winst die ze daadwerkelijk realiseren. Enerzijds is het voor deze

3. NOTION D'ARTISTE

Cela étant, il importe aussi de préciser ce que l'on entend par «artiste» et quels sont les domaines susceptibles de bénéficier directement ou indirectement des aides fiscales que la présente proposition de loi vise à adopter.

La définition de l'artiste a évolué au fil du temps. On entend par artiste tout personne qui crée ou participe, par son interprétation, à la création ou à la recreation d'œuvres d'art, qui considère sa création artistique comme un élément essentiel de sa vie, qui, ainsi, contribue au développement de l'art et de la culture, et qui est reconnu ou cherche à être reconnu en tant qu'artiste, qu'il soit lié ou non par une relation de travail ou d'association quelconque.

Dans ce contexte, les différentes mesures proposées visent les différentes formes d'art suivantes: la sculpture, la céramique, la peinture, la musique (classique et contemporaine et les musiques non classiques), la danse, le théâtre et les arts forains, du cirque et de la rue, le cinéma, la photographie, la bande dessinée et l'art numérique.

La 1^{ère} mesure envisagée est relative au *tax shelter* en faveur de l'industrie cinématographique, la deuxième au mécénat d'entreprise, la troisième au crédit d'impôt en faveur de l'industrie phonographique et la quatrième au crédit d'impôt pour les particuliers, personnes physiques, pour les dépenses faites en faveur des arts et de la culture.

COMMENTAIRES DES ARTICLES

1. Doublement du plafond autorisé pour le *tax shelter* (article 6)

La première mesure proposée concerne le *tax shelter* cinéma et vise à doubler le plafond de 750 000 euros actuellement applicable.

La première justification du doublement de la limite de 750 000 euros des bénéfices réservés imposables est l'efficacité économique. Il est constaté qu'il y a toujours dans l'audio-visuel un déficit de financement. Il y a toujours plus d'œuvres ayant besoin de financements que de financement disponible.

En outre, ce montant de bénéfice est, pour une série de sociétés, relativement faible par rapport aux bénéfices qu'elles réalisent effectivement. Il est donc

maatschappijen efficiënter om meer te investeren in een werk en anderzijds is het voor de producers efficiënter geen bijkomende financiering te moeten blijven zoeken bij andere instellingen.

De Koning bepaalt de datum van inwerkingtreding van artikel 1, met dien verstande dat de wet niet in werking mag treden vóór het met goed gevolg beëindigen van de procedure waarin is voorzien door artikel 88.3 van het verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap.

2. Ontwikkeling van het bedrijfsmecenaat (artikelen 2-5-7-8)

Deze tweede maatregel wil ook een fiscale stimulans invoeren voor andere artistieke uitingen dan film, namelijk voor beeldende kunsten (beeldhouwkunst, keramiek, schilderkunst, fotografie, beeldverhaal en digitale kunst) en podiumkunsten (theater, dans en kermis-, circus- en straatkunsten).

Het domein van de muziek (klassieke en hedendaagse muziek en niet-klassieke muziek) is niet opgenomen bij de sectoren waarop deze maatregel betrekking heeft, omdat dit domein met specifieke moeilijkheden wordt geconfronteerd. Deze sector valt bijgevolg onder de derde maatregel waarin dit wetsvoorstel voorziet.

Een uitbreiding van de bestaande *tax shelter* als dusdanig tot deze andere verschillende artistieke uitingen dan film en muziek lijkt evenwel niet de beste aanpak om de verwachtingen in te lossen, noch van de «investeerders», noch van de betrokken sectoren, omdat het rendement dat de investeerder kan verwachten of verhoppen voor zijn investering zelden aanwezig is voor de andere kunstvormen dan film. Met andere woorden, de toegekende «investering» zal waarschijnlijk nooit rendabel zijn, zelfs als er een aanzienlijk fiscaal voordeel uit voortvloeit.

Er wordt dan ook voorgesteld om voor de belastingplichtigen die winst verkrijgen (die of natuurlijke personen of bedrijven kunnen zijn) veeleer een belastingstelsel te hanteren dat het bedrijfsmecenaat aanmoedigt.

Het mecenaat kan worden gedefinieerd als de steun die een bedrijf geeft aan een evenement, een activiteit of een uitdrukkingsvorm van algemeen belang, en dat in diverse vormen zoals de storting van geld of de levering van goederen of diensten, met de bedoeling het bedrijf

plus efficace pour ces sociétés, d'une part, de faire un investissement plus important dans une œuvre et, pour les producteurs d'autre part, d'éviter de devoir continuer des démarches additionnelles de recherche de financement auprès d'autres institutions.

Le Roi fixe la date de l'entrée en vigueur de cet article, étant entendu que la loi ne peut entrer en vigueur avant que n'ait été menée à bonne fin la procédure prévue par l'article 88, 3 du traité CE.

2. Développement du mécénat d'entreprise (articles 2, 5, 7 et 8)

Cette deuxième mesure vise à instaurer un incitant fiscal en faveur également des autres formes d'expressions artistiques que le cinéma, dans les domaines des arts plastiques (la sculpture, la céramique, la peinture, la photographie, la bande dessinée et l'art numérique) et des arts de la scène (le théâtre, la danse et les arts forains, du cirque et de la rue).

Le domaine de la musique (classique et contemporaine et non classique) n'est pas repris parmi les secteurs visés par la présente mesure car ce domaine est confronté à des difficultés particulières. Ce secteur fait donc l'objet de la troisième mesure prévue par la présente proposition de loi.

Une extension, telle quelle, du *tax shelter* existant à ces différentes formes d'expressions artistiques autres que le cinéma et la musique ne semble toutefois pas la démarche la plus susceptible de rencontrer les attentes, ni des «investisseurs» ni des secteurs concernés, pour la raison que le rendement que l'investisseur peut attendre ou espérer de son investissement est très rarement présent pour les autres formes d'art que le cinéma. Autrement dit, l'«investissement» consenti ne sera sans doute jamais rentable, même avec un avantage fiscal conséquent.

Il est dès lors proposé, pour les contribuables qui recueillent des bénéfices (qui peuvent être soit des personnes physiques soit des sociétés), d'adopter plutôt un régime fiscal visant à encourager le mécénat d'entreprise.

Le mécénat peut être défini comme le soutien apporté par une entreprise à un événement, une activité ou une forme d'expression dans l'intérêt général, selon des modalités diverses telles que le versement d'argent ou la fourniture de biens ou de services, dans le but

te associëren met het prestige van dit evenement, deze activiteit of uitdrukkingsvorm en aldus zijn imago bij het publiek te promoten.

De bedrijven zijn vragende partij om actief te zijn in het culturele en artistieke mecenaat.

De federale wetenschappelijke instellingen vragen eveneens om een dergelijk kader goed te keuren, want de overheid is niet in staat hen de budgetten toe te kennen die ze nodig hebben om hun opdrachten te vervullen.

Dit wetsvoorstel voorziet dus in de volgende bepalingen:

Art. 2

Dit artikel bepaalt dat de uitgaven voor mecenaat deel uitmaken van de aftrekbare beroepskosten.

Art. 5

Dit artikel strekt ertoe de op dit moment toegestane aftrekbaarheidsgrens te verhogen en de overdracht toe te staan van de aftrekbare sommen die boven deze vastgelegde grens uitkomen.

Art. 7

Dit artikel strekt ertoe voor vennootschappen de aftrekbaarheid toe te staan van giften van kunstwerken.

Het voert tevens de vrijstelling in de vennootschapsbelasting in van een door de overheid toegekende subsidie zoals die geldt voor de personenbelasting. Wanneer er sprake is van subsidie, bedoelen we elke vorm van subsidie toegekend om de cultuur te bevorderen.

Art. 8

Deze bepaling strekt ertoe voor de rechtspersonen die aan de vennootschapsbelasting onderworpen zijn, het aftrekbare maximumbedrag van giften ten gunste van erkende en in het wetboek van de inkomstenbelastingen opgesomde instellingen te verhogen en de overdracht toe te staan van de aftrekbare sommen die boven de bovengrens uitkomen.

d'associer l'entreprise au prestige de cet événement, de cette activité ou de cette forme d'expression, et de promouvoir de cette manière son image de marque auprès du public.

Il y a une demande des entreprises d'être actives dans le mécénat culturel et artistique.

Les établissements scientifiques fédéraux sont, eux aussi, demandeurs de l'adoption d'un tel cadre car les pouvoirs publics ne sont pas en mesure de leur accorder les budgets dont ils auraient besoin pour exercer leurs missions.

La présente proposition de loi prévoit donc les dispositions suivantes.

Art. 2

Cet article prévoit que la dépense de mécénat fait partie des frais professionnels déductibles.

Art. 5

Cet article permet d'augmenter le plafond de déductibilité admis actuellement et prévoit aussi le report des sommes déductibles qui excéderaient ce plafond prévu.

Art. 7

Cet article permet la déductibilité des dons d'œuvres d'art pour les sociétés.

Il instaure également l'exonération à l'impôt des sociétés des subsides octroyés par les pouvoirs publics, à l'instar de ce qui est prévu à l'impôt des personnes physiques (IPP). Lorsqu'on parle de subsides, on vise l'ensemble des subsides accordés en vue de favoriser la culture.

Art. 8

Cette disposition prévoit l'augmentation du plafond de déductibilité des libéralités faites en faveur d'institutions agréées et énumérées par le Code des impôts sur les revenus 1992 (ci-après CIR 92) et permet le report des sommes déductibles qui excéderaient le plafond prévu, pour les personnes morales soumises à l'impôt des sociétés.

Het percentage van 10% is terug te vinden in de meeste Europese wetgevingen. Tevens biedt de toevoeging van de begrenzing van 5 per duizend van de omzet de stabiele vestigingen van buitenlandse vennootschappen die in België worden belast, eveneens de mogelijkheid aan de financiering van de cultuur deel te nemen. Vaak is de belastbare grondslag van die vestigingen zeer laag, wegens hun internationale belastingplanning.

3. De overheid de mogelijkheid bieden particuliere geleerden, schrijvers en kunstenaars beter te steunen (artikel 3)

Art. 3

Dit artikel strekt ertoe het bestaande stelsel voor de door de overheid toegekende subsidies en prijzen te vergemakkelijken.

4. Steun aan liefhebbers van kunstwerken en eigenaars van geklasseerde gebouwen (artikel 4)

Art. 4

Dit artikel voegt een bepaling onder 10° toe aan artikel 104 van het WIB 1992, die de afschrijving van kunstwerken mogelijk maakt binnen de vastgestelde voorwaarden en grenzen, want het ontbreken van waardevermindering sluit die mogelijkheid uit.

Ditzelfde artikel schrapt tevens de voorwaarde van niet-verhuring voor de aftrekbaarheid van de uitgaven van de eigenaar die een geklasseerd gebouw wenst te restaureren.

(Ook moet de toegankelijkheid voor het publiek als voorwaarde worden afgezwakt door die bijvoorbeeld te beperken tot de dagen van het erfgoed of tot enkele weekeinden per jaar, doch de bevoegdheid op dat vlak behoort uitsluitend de gewesten toe.)

5. Invoering van een belastingkrediet ten gunste van de fonografische industrie (artikel 9)

Deze maatregel beoogt zoals de naam het zegt specifiek de muzieksector en wil via de invoering van een belastingkrediet naar het voorbeeld van de Franse regeling, de productie van opgenomen muziek beschermen en zo de carrière van de kunstenaars die binnen dit domein werkzaam zijn, uitbouwen.

Le taux de 10% se retrouve dans la plupart des législations européennes. De plus, l'ajout du plafond des 5 pour mille du chiffre d'affaires permettra notamment aux établissements stables de sociétés étrangères taxées en Belgique de pouvoir également participer au financement de la culture. Ces succursales ont souvent des bases taxables très faibles en raison de leur planification fiscale internationale.

3. Permettre aux pouvoirs publics d'aider davantage les particuliers - savants, écrivains, artistes (article 3)

Art. 3

Cet article vise à faciliter le système existant pour les subsides et les prix octroyés par les pouvoirs publics.

4. Aide aux amateurs d'œuvres d'art et aux propriétaires d'immeubles classés (article 4)

Art. 4

Cet article prévoit l'ajout d'un 10° dans l'article 104 du CIR 92, afin de permettre l'amortissement d'œuvres d'art, car l'absence de dépréciation exclut cette possibilité, aux conditions et limites fixées.

Ce même article supprime également la condition de non location imposée pour la déductibilité des dépenses effectuées par le propriétaire souhaitant restaurer un immeuble classé.

(Il conviendrait également de rendre moins contraignante la condition d'accessibilité au public, par exemple en la limitant aux journées du patrimoine ou à quelques week-ends sur l'année, mais cette compétence appartient exclusivement aux régions).

5. Instauration d'un crédit d'impôt au bénéfice de l'industrie phonographique (article 9)

Cette mesure, comme son nom l'indique, vise spécifiquement le secteur de la musique et tend, par l'instauration d'un crédit d'impôt, inspiré du régime en vigueur en France, à sauvegarder l'activité de production de musique enregistrée et à développer par là-même les carrières des artistes œuvrant dans ce domaine.

Waarom een specifieke fiscale stimulans invoeren voor de muzieksector?

Sinds bijna tien jaar beleeft de Belgische muzieksector een grote economische crisis, waardoor de omzet met bijna 40% is gezakt voor alle platenproducenten.

Tijdens de periode tussen 2000 en 2007 heeft men voor de fysieke markt van albums en singles alleen immers een daling van 42% vastgesteld (175 miljoen euro in 2000, 101 miljoen euro in 2007), terwijl de muziek-dvd's hieraan zijn toegevoegd (waarvan de verkoop eveneens daalt)².

Deze daling van de verkoopcijfers van de traditionele geluidsdragers werd wel enigszins maar toch onvoldoende verzacht door de verkoop van digitale muziek, waarvan de omzet is gestegen van 3 miljoen euro in 2005 tot 7 miljoen euro in 2007.

Wanneer we aan de «fysieke markt» de omzet van de digitale markt toevoegen, lijdt de platenindustrie toch een verlies van 33% (van 175 miljoen euro in 2000 tot 117 miljoen euro in 2007).

De redenen van deze economische crisis kunnen als volgt worden samengevat:

- de convergentie van het digitale mp3-formaat, de ontwikkeling van informaticamateriaal voor het grote publiek en de komst van breedbandinternet heeft de muziekverspreiding omgegooid via de opkomst van systemen voor gratis en illegale uitwisseling van muziekbestanden («peer to peer»);
- professionele of amateuristische piraterij via gekopieerde cd's;
- steeds kleinere marges voor cd's of dvd's, waarvan de prijs rond 16 à 20 euro ligt, wegens het btw-tarief van 21% en steeds grotere marketinguitgaven door een sterke concurrentie in de vrijetijds- en communicatie-industrie (dvd's, videospelen, software, mobiele telefonie enz.).

² Bron: BEA (Belgian Entertainment Association), die grote en onafhankelijke Belgische producers en labels groepeerd, namelijk A&S Productins BVBA, AMC SA, Anorax Supersport, ARS Entertainment, Bang!, Choux de Bruxelles, CNR NV, CODA BVBA, Dreanteam Productons BVBA, EMI Music Belgium NV, EURO LOWIE (GREEN L.F. ANT), Harmonica Mundi BVBA, Impuls International NV, Jean Kluger SA, LC Music BVBA, Music Avenue, News NV, Nada (62TV), Onadisc (eenmanszaak), Parsifal BVBA, Penny Lane, Petrol – 44B BVBA, Piet Roelen Production NV, Play It Again Sam BVBA, Sony BMG Music Entertainment (Belgium) NV, Soundstation, Studio 100 NV, Team for Action, The Entertainment Group, Tracks CVOA, Universal Music SA, V2 Records Belgium BVBA, Viva Nova en Warner Music Belgium NV.

Pourquoi adopter un incitant fiscal spécifique pour le secteur de la musique?

Depuis près de 10 ans, le secteur belge de la musique traverse une crise économique importante qui a pour résultat une baisse du chiffre d'affaires de près de 40% pour l'ensemble des producteurs de phonogrammes.

En effet, durant la période comprise entre 2000 et 2007, pour le seul marché physique des albums et singles, on a enregistré une baisse de 42% (175 millions euros en 2000, pour 101 millions euros en 2007) en ajoutant les DVDs musicaux (en baisse aussi)².

Cette réduction du volume des ventes des supports traditionnels a été quelque peu atténuée, mais insuffisamment, par la vente de la musique digitalisée, dont le chiffre d'affaires est passé de 3 millions euros en 2005 à 7 millions euros en 2007.

En ajoutant au «marché physique» le chiffre d'affaires du marché digital, l'industrie du disque enregistre quand même une baisse de 33% (175 millions euros en 2000 à 117 millions euros en 2007).

Les raisons de cette crise économique peuvent être résumées comme suit:

- la convergence du format digital MP3, du développement du matériel informatique grand public et de l'arrivée d'Internet à haut débit a bouleversé la distribution musicale par l'émergence de systèmes d'échanges gratuits et illégaux de fichiers musicaux («PEER to PEER»);
- le piratage professionnel ou amateur par la copie de CD;
- des marges de plus en plus serrées sur un CD ou DVD, dont le prix tourne autour de 16 à 20 euros, en raison d'un taux de TVA de 21% et des dépenses en marketing de plus en plus importantes provoquées par une concurrence intense dans l'industrie du loisir et de la communication (DVD, jeux vidéo, logiciels informatiques, téléphonie mobile, etc.);

² Source : BEA (Belgian Entertainment Association), die grote en onafhankelijke Belgische producers en labels groepeerd, namelijk A&S Productins BVBA, AMC SA, Anorax Supersport, ARS Entertainment, Bang!, Choux de Bruxelles, CNR NV, CODA BVBA, Dreanteam Productons BVBA, EMI Music Belgium NV, EURO LOWIE (GREEN L.F. ANT), Harmonica Mundi BVBA, Impuls International NV, Jean Kluger SA, LC Music BVBA, Music Avenue, News NV, Nada (62TV), Onadisc (eenmanszaak), Parsifal BVBA, Penny Lane, Petrol – 44B BVBA, Piet Roelen Production NV, Play It Again Sam BVBA, Sony BMG Music Entertainment (Belgium) NV, Soundstation, Studio 100 NV, Team for Action, The Entertainment Group, Tracks CVOA, Universal Music SA, V2 Records Belgium BVBA, Viva Nova en Warner Music Belgium NV.

Meer nog dan vroeger brengt de investering in de productie en verspreiding van fonogrammen financiële risico's met zich mee waarvoor ook in België fiscale maatregelen noodzakelijk zijn, teneinde deze sector en tegelijk de muzikanten te steunen.

De invoering van specifieke en adequate fiscale maatregelen voor de productie van opgenomen muziek en de uitbouw van de carrière van de kunstenaars zou het mogelijk maken dat:

- de producers (in België allemaal kmo's) kunnen investeren in nieuwe technologieën en nieuwe communicatie- en verkoopsmiddelen;
- de culturele diversiteit op het gebied van muziekproductie bewaard blijft;
- onze kunstenaars nog meer kunnen worden gesteund, hoewel ze zelfs in het buitenland al erg worden gewaardeerd, maar met middelen die slechts zelden tot succes leiden.

De bedoeling is dus niet om een indirecte subsidie in te voeren of de rentabiliteit van bepaalde ondernemingen te verbeteren, maar tegelijkertijd de werkgelegenheid, de vernieuwing van de creatie en de modernisering van de ondernemingen te steunen - met name de omschakeling van de ondernemingen naar een economisch model gebaseerd op de digitale technologie.

Er bestaan reeds systemen ter ondersteuning van de productie van cultuurproducten via fiscale maatregelen in landen zoals Frankrijk en Italië (belastingkrediet) en in andere culturele sectoren (*tax shelter* voor de productie van films). Al deze fiscale stelsels zijn door de Europese Commissie erkend.

Het Franse belastingkrediet kan als volgt worden voorgesteld.

Het belastingkrediet voor de productie van fonografische werken en videoclippen werd door de platenindustrie aangevraagd en werd goedgekeurd op 1 augustus 2006 in het kader van de stemming over de DADVSI-wet (*Droits d'auteur et droits voisins dans la société de l'information* (auteursrechten en naburige rechten in de informatiemaatschappij); titel III, artikel 36).

Dit krediet bedraagt 20% van het totaalbedrag van de uitgaven voor de productie, ontwikkeling en digitalisering van een opname, tot maximaal 700 000 euro en in bepaalde gevallen 1 100 000 euro per onderneming en per jaar (*loi de finance rectificative du 25 décembre 2007 modifiant l'article 220octies*).

Plus qu'avant encore, l'investissement dans la production et la distribution de phonogrammes comporte des risques financiers pour lesquels il apparaît nécessaire d'instaurer, en Belgique également, des mesures fiscales afin de soutenir ce secteur, et par la même occasion les artistes musicaux.

La mise en place de mesures fiscales spécifiques et appropriées à l'activité de production de la musique enregistrée et de développement des carrières des artistes permettrait:

- aux producteurs (toutes des PME en Belgique) d'investir dans les nouvelles technologies et les nouveaux moyens de communication et de vente;
- de préserver la diversité culturelle dans le domaine de la production musicale;
- de soutenir davantage nos artistes, pourtant déjà très appréciés, même à l'étranger, car il ne disposent que de faibles moyens qui ne permettent que trop rarement des succès populaires.

L'objet n'est donc pas d'instituer un dispositif de subvention indirecte ou d'améliorer la rentabilité de certaines entreprises mais de soutenir à la fois l'emploi, le renouvellement de la création et la modernisation des entreprises (notamment leur transition vers un modèle économique fondé sur le numérique).

Des systèmes de soutien à la production de produits culturels par des mesures fiscales existent déjà dans des pays comme la France et l'Italie (crédit d'impôt) et dans d'autres secteurs culturels (*tax Shelter* pour la production de films). Tous ces systèmes fiscaux ont obtenu l'agrément de la Commission européenne.

Le crédit d'impôt français peut être présenté comme suit.

Demandé par l'industrie du disque, le crédit d'impôt pour la production d'œuvres phonographiques et de vidéoclips a été adopté le 1^{er} août 2006 dans le cadre du vote de la loi DADVSI (Droit d'auteur et droits voisins dans la société de l'information; Titre III, art. 36).

Ce crédit est égal à 20% du montant total des dépenses de production, de développement et de numérisation d'un enregistrement, et ce dans la limite de 700 000 euros et, dans certains cas, 1 100 000 euros, par entreprise et par an (*Loi de finance rectificative du 25 décembre 2007, modifiant l'article 220octies*).

Het belastingkrediet is terugbetaalbaar indien de fiscale situatie van de belastingplichtige niet winstgevend is of indien zijn winst lager is dan 20% van de investering.

De ondernemingen die van dit fiscale mechanisme gebruik maken zijn de platenlabels en -maatschappijen, namelijk de ondernemingen voor fonografische productie die eigenaar zijn van de eerste opname van een geluidssequentie (masteropname).

Om het recht op belastingkrediet te doen ontstaan, moeten de aangeworven kunstenaars en technici inwoners van Frankrijk zijn of onderdanen van een Staat zijn die deel uitmaakt van de Europese Economische Ruimte, moeten de producers in Frankrijk of in een lidstaat van de Europese Economische Ruimte gevestigd zijn en moet de opname en de postproductie in Frankrijk of in een lidstaat van de Europese Economische Ruimte worden verwezenlijkt.

Naast de genoemde criteria kan het belastingkrediet slechts aan een producer worden toegekend voor de opname van werken die worden vertolkt door «nieuw talent», dit wil zeggen artiesten die de grens van 100 000 verkochte exemplaren voor twee afzonderlijke albums vóór deze nieuwe opname niet hebben overschreden.

Volgens de Europese Commissie is deze steunmaatregel verenigbaar met de gemeenschappelijke markt op grond van artikel 87, paragraaf 3, d), van het EG-Verdrag (Besluiten van de Commissie van 16 mei 2006 over staatssteun nr. N 45/2006 en van 16 juli 2008 over staatssteun nr. N 760/2007).

Zoals reeds eerder werd aangegeven, zou men ook voor een *tax shelter* kunnen opteren, maar de regeling van de *tax shelter* is blijkbaar om verschillende, hierna opgesomde, redenen niet aangepast aan de behoeften en de specifieke eigenschappen van de muziekindustrie:

- de behoefte aan specifieke steunmaatregelen voor de producers, teneinde hun activiteiten in stand te houden en veilig te stellen;
- de moeilijkheid om privé-investeerders aan te trekken gezien de huidige economische en financiële crisis van de platenindustrie en de onzekerheid over de evolutie ervan;
- de verschillen, in vergelijking met de filmindustrie, op het vlak van bedragen en rendement op de investeringen.

Om die redenen wordt voorgesteld om een belastingkredietmechanisme in te voeren voor investeringen in muziekproductie en ontwikkeling van talenten.

Le crédit d'impôt est restituable si la situation fiscale du contribuable n'est pas bénéficiaire ou si son bénéfice est inférieur à 20% de l'investissement.

Les entreprises bénéficiaires de ce mécanisme fiscal sont les labels et maisons de disques, à savoir des entreprises de production phonographique propriétaires de la première fixation d'une séquence de son (bande master).

Pour ouvrir droit au crédit d'impôt, il est nécessaire que les artistes et techniciens embauchés soient résidents français ou ressortissants d'un État faisant partie de l'Espace économique européen, que les producteurs soient établis en France ou dans un État membre de l'Espace économique européen et que l'enregistrement et la post-production soient réalisés en France ou dans un État membre de l'Espace économique européen.

En plus des critères précités, le crédit d'impôt ne peut être accordé à un producteur que pour l'enregistrement d'œuvres interprétées par des nouveaux talents, c'est-à-dire par des artistes qui ne doivent pas avoir dépassé le seuil des 100 000 ventes pour deux albums distincts précédant ce nouvel enregistrement.

La Commission européenne considère que cette mesure d'aide est compatible avec le marché commun, en vertu de l'article 87, 3, d) du Traité CE (Décisions de la Commission du 16 mai 2006 sur l'aide d'État n° N 45/2006 et du 16 juillet 2008 sur l'aide d'État n° N 760/2007).

Comme indiqué plus avant, la voie du *tax shelter* pourrait également être suivie mais il apparaît que le régime du *tax shelter* n'est pas adapté aux besoins et aux spécificités de l'industrie de production de musique, et ce pour les raisons suivantes:

- le besoin de mesures spécifiques d'aide aux producteurs, afin de maintenir et de sauvegarder leurs activités;
- la difficulté d'attirer des investisseurs privés, étant donné la crise économique et financière actuelle de l'industrie du disque et l'incertitude qui plane sur son évolution;
- des caractéristiques différentes par rapport à l'industrie du cinéma, que ce soit en termes de montants ou de retours sur investissement.

Ce sont les raisons pour lesquelles il est proposé l'instauration d'un mécanisme de crédit d'impôt en faveur des investissements en production musicale et en développement de talents.

Er bestaat reeds een stelsel voor belastingkrediet in de Belgische fiscale wetgeving.

De wet van 23 december 2005 betreffende het generatiepact heeft voor de vennootschappen de mogelijkheid ingevoerd om vanaf het aanslagjaar 2007 onherroepelijk te kiezen voor een belastingkrediet voor onderzoek en ontwikkeling in de plaats van de huidige investeringsaftrek.

Dit belastingkrediet wordt aangerekend op de verschuldigde vennootschapsbelasting en wordt overgedragen naar de volgende vier aanslagjaren (artikel 289*quater* van het WIB 1992).

De grote nieuwigheid van de regeling is dat het saldo dat op het einde van deze vier aanslagjaren niet zou zijn aangerekend, in principe terugbetaalbaar is.

Dit wetsvoorstel stelt voor dat de platenmaatschappijen die onder de vennootschapsbelasting vallen, een belastingkrediet van 40% van hun productie-uitgaven zouden kunnen genieten.

De in aanmerking komende uitgaven zijn de kosten voor de productie van de opnames (en voor de ontwikkeling en promotie van deze werken), die kunnen worden beschreven als volgt:

- de salarissen en de sociale lasten voor het permanente en niet-permanente personeel dat rechtstreeks gaat over productie en ontwikkeling van de werken, zoals uitvoerende kunstenaars (met een exclusiviteitscontract), regisseurs, geluidsingenieurs en technici enz.;
- de uitgaven voor het gebruik van de opnamestudio's (geluidsopname, mixage, ...);
- de uitgaven met betrekking tot de huur en het transport van materieel en instrumenten;
- de uitgaven met betrekking tot het grafisch ontwerp van een opname (kosten voor de verwerving van de rechten)
- de postproductie-uitgaven (montage, ijking, mixage, codering, mastering)
- de uitgaven voor de digitalisering en codering van de producties;
- de kosten voor het repeteren van de opgenomen titels;
- de uitgaven om de concertproductie van de artiest in België of in het buitenland te ondersteunen (*tour support* waarvan het totale bedrag wordt vastgesteld in het kader van een artiesten- of licentiecontract);
- de uitgaven voor de deelname van de artiest aan televisie- of radio-uitzendingen (eveneens in het kader van een artiesten- of licentiecontract);

Un système de crédit d'impôt existe déjà dans la législation fiscale belge.

En effet, la loi du 23 décembre 2005 relative au pacte de solidarité entre les générations a offert aux sociétés, à partir de l'exercice d'imposition 2007, la possibilité d'opter irrévocablement pour un crédit d'impôt pour recherche et développement en lieu et place de la déduction pour investissement.

Ce crédit d'impôt est imputé sur l'impôt des sociétés dû et, le cas échéant, est reporté sur les quatre exercices d'imposition suivants (article 289*quater* du CIR 92).

La grande nouveauté du régime consiste en ce que le solde qui n'aurait pas été imputé au terme de ces quatre exercices est, en principe, remboursable.

La présente proposition de loi suggère que les entreprises de production phonographique soumises à l'impôt des sociétés puissent bénéficier d'un crédit d'impôt égal à 40% de leurs dépenses de production.

Les dépenses éligibles correspondent aux frais de production des enregistrements (ainsi que de développement et de promotion de ces œuvres), décrits comme suit:

- les salaires et charges sociales afférents aux personnels permanents ou non permanents directement affectés aux opérations de production et de développement des œuvres, tels que les artistes-interprètes (en contrat d'exclusivité), réalisateurs, ingénieurs du son et techniciens, etc.;
- les dépenses liées à l'utilisation des studios d'enregistrement (prise de son, mixages...);
- les dépenses liées à la location et au transport de matériel et d'instruments;
- les dépenses liées à la conception graphique d'un enregistrement (frais d'acquisition des droits);
- les dépenses de post-production (montage, étalonnage, mixage, codage, matriçage);
- les dépenses liées au coût de numérisation et d'encodage des productions;
- les frais de répétition des titres ayant fait l'objet d'un enregistrement;
- les dépenses engagées afin de soutenir la production de concerts de l'artiste en Belgique ou à l'étranger (*tour support*, dont le montant global est fixé dans le cadre d'un contrat d'artiste ou de licence);
- les dépenses engagées au titre de la participation de l'artiste à des émissions de télévision ou de radio (là aussi prévues dans le cadre d'un contrat d'artiste ou de licence);

- de uitgaven voor de realisatie en productie van beeldmateriaal voor de uitbouw van de carrière van de artiest (videobanden, persdossiers, overdracht van rechten enz.);
- de uitgaven voor het opstarten van een website die aan één of meer artiesten is gewijd;
- de uitgaven voor de voorschotten aan de artiesten in het kader van een productie-, licentie- of distributie-contract.

Gezien de economische crisis in de muziekindustrie lijkt een maatregel die op zeer korte termijn vruchten afwerpt een noodzaak. Ook wordt voorgesteld dat het saldo van het belastingkrediet dat niet zou zijn aangerekend, op het einde van elk aanslagjaar terugbetaalbaar zou zijn.

Om tegemoet te komen aan een culturele doelstelling en de diversiteit van de productie te beschermen, wordt voorgesteld om het belastingkrediet enkel toe te kennen aan albumproducties van nieuw talent en componisten of Europese uitvoerende kunstenaars van instrumentale muziek die niet meer dan 20 000 exemplaren hebben verkocht voor twee opeenvolgende albums.

Bovendien geldt het voordeel van het belastingkrediet voor muzikale werken in verschillende talen, en dus niet alleen voor opnames in het Nederlands of het Frans.

Om het proportionele en noodzakelijke karakter van de betrokken maatregel te garanderen en dit met de bedoeling ze verenigbaar te maken met artikel 87, paragraaf 3, d), van het EG-Verdrag, wordt voorgesteld om in het geval dat de begunstigten andere steunmaatregelen genieten voor dezelfde in aanmerking komende kosten, de cumulatie van de steunmaatregelen te beperken tot maximum 50% van de kosten.

Om tot slot discriminatie op grond van nationaliteit te voorkomen, hetgeen strijdig zou zijn met de bepalingen van het EG-Verdrag, zou het belastingkrediet toegankelijk zijn voor de Belgische ondernemingen die een beroep doen op producers, technici, muzikanten, componisten of uitvoerende kunstenaars die Belg zijn of gevestigd zijn in een lidstaat van de Europese Economische Ruimte.

6. Belastingkrediet ten gunste van particulieren voor uitgaven op het gebied van kunst (artikel 10)

Deze maatregel wil particuliere, natuurlijke niet-zelfstandige personen de mogelijkheid bieden ook de andere vormen van artistieke expressie die voorheen werden opgesomd, te steunen.

- les dépenses liées à la réalisation et à la production d'images permettant le développement de la carrière de l'artiste (vidéogrammes, dossiers de presse, cession de droit, etc.);
- les dépenses liées à la création d'un site Internet dédié à un ou plusieurs artistes;
- les dépenses liées aux avances octroyées aux artistes dans le cadre d'un contrat de production, de licence ou de distribution.

Étant donné la crise économique de l'industrie musicale, une mesure qui porte ses effets à très court terme semble une nécessité. Aussi, il est proposé que le solde du crédit d'impôt qui n'aurait pas été imputé soit remboursable au terme de chaque exercice.

Pour répondre à un objectif culturel et préserver la diversité de la production, il est proposé d'accorder le crédit d'impôt aux seules productions phonographiques d'albums de nouveaux talents et de compositeurs ou d'artistes-interprètes européens de musiques instrumentales qui n'ont pas dépassé le seuil de 20 000 ventes pour deux albums consécutifs.

De plus, le bénéfice du crédit d'impôt s'appliquerait aux œuvres musicales de différentes langues et ne serait donc pas réservé aux seuls enregistrements en langue française ou néerlandaise.

Pour garantir le caractère proportionnel et nécessaire de la mesure concernée, et ce afin de la rendre compatible avec l'article 87, 3, d) du Traité CE, il est proposé, dans le cas où les bénéficiaires recevraient d'autres aides pour les mêmes coûts éligibles, de limiter le cumul des aides à maximum 50% des coûts.

Enfin, pour éviter toute discrimination en raison de la nationalité, ce qui serait contraire aux dispositions du traité CE, le crédit d'impôt serait ouvert aux entreprises belges faisant appel aux producteurs, techniciens, musiciens, compositeurs ou artistes interprètes belges ou établis dans un pays membre de l'Espace Économique Européen.

6. Crédit d'impôt en faveur des particuliers pour dépenses dans le domaine des arts (article 10)

Cette mesure vise à permettre aux particuliers, personnes physiques, non indépendants, de soutenir également les autres formes d'expressions artistiques énumérées plus avant.

Op dat gebied blijkt dat de bedragen die particulieren hiervoor uitgeven, waarschijnlijk redelijk beperkt zullen blijven. Een *tax shelter*-regeling zoals bedoeld in artikel 194ter van het WIB 1992 voor vennootschappen lijkt dan ook niet de meest geschikte maatregel.

Om de defiscalisatie van de bedoelde sommen mogelijk te maken, kunnen verschillende fiscale technieken worden overwogen: een formule waarbij de uitgave aftrekbaar is van het volledige netto-inkomen, een formule waarbij de uitgave recht geeft op een belastingvermindering of een belastingkrediet.

De eerste formule biedt de mogelijkheid een fiscaal voordeel te genieten tegen de marginale aanslagvoet. Dit is niet langer de formule die vandaag wordt aanbevolen. De uitgave die recht geeft op een belastingvermindering laat toe om het bedrag van het voordeel vast te leggen tegen een uniforme aanslagvoet voor iedereen, bijvoorbeeld 40%.

Deze techniek vergt een voldoende heffingsgrondslag zodat de belastingplichtigen die niet in aanmerking komen, niet effectief het fiscaal voordeel dat hun wordt voorgesteld, kunnen genieten.

Een belastingkredietregeling levert dezelfde bedenkings op en leidt tot hetzelfde resultaat, behalve indien het belastingkrediet verrekenbaar en terugbetaalbaar is. Aangezien het wetsvoorstel zoveel mogelijk mensen in staat wil stellen de uitgaven te doen die vallen onder dit vierde luik, lijkt een stelsel van belastingkrediet het meest geschikt, ook om met name de gepensioneerde belastingplichtigen niet uit te sluiten.

Aangezien de financiële bijdrage van een vennootschap of een natuurlijke (zelfstandige) persoon voor een van de kunstvormen die men wil steunen, wordt belast via het bedrijfsmecenaat, moet men de andere natuurlijke personen (loontrekkenden, gepensioneerden, bijstandstrekkers, enz.) op een coherente manier een belastingkrediet toekennen.

Maar waarom een fiscale stimulans (wij stellen een belastingkrediet voor) invoeren voor de particulieren die de artistieke creatie en verspreiding willen steunen?

«L'art, c'est la plus sublime mission de l'homme, puisque c'est l'exercice de la pensée qui cherche à comprendre le monde et à le faire comprendre» (Auguste Rodin).

Als men echter een definitie van de status van kunstenaar moet geven, denkt men spontaan aan «onzekerheid», «verschillende activiteiten» en «zelffinanciering».

Dans ce domaine, il apparaît que les sommes consacrées à ces fins par les particuliers resteront probablement assez faibles. Un système de *tax shelter*, tel que visé à l'article 194ter du CIR 92 pour les sociétés, ne semble dès lors pas le plus approprié.

Pour permettre la défiscalisation des sommes visées, différentes techniques fiscales peuvent être envisagées, soit une formule de type «dépense déductible de l'ensemble des revenus nets» ou encore «dépense donnant droit à une réduction d'impôt» ou encore «crédit d'impôt».

La première formule permet de bénéficier d'un avantage fiscal au taux marginal d'imposition. Ce n'est plus la formule qui est préconisée aujourd'hui. La «dépense donnant droit à une réduction d'impôt» permet de fixer le montant de l'avantage à un taux uniforme pour tous, par exemple 40%.

Cette technique nécessite l'existence d'une base imposable suffisante, de telle sorte que les contribuables qui ne sont pas dans le cas ne peuvent pas, effectivement, bénéficier de l'avantage fiscal qui leur est proposé.

Un système de crédit d'impôt suscite la même réflexion et aboutit au même résultat, sauf si le crédit d'impôt est imputable et remboursable. Étant donné que la proposition de loi vise à permettre au plus grand nombre d'effectuer les dépenses visées par ce quatrième volet, le système du crédit d'impôt est celui qui semble le plus approprié pour ne pas exclure, notamment, les contribuables pensionnés du bénéfice de la mesure.

L'intervention financière d'une société ou d'une personne physique (indépendante) en faveur d'une des formes d'art que l'on entend soutenir étant défiscalisée via la mesure du mécénat d'entreprise, il convient, de manière cohérente, de prévoir l'octroi d'un crédit d'impôt pour les autres personnes physiques (salariés, retraités, allocataires sociaux, etc.).

Mais, pourquoi prévoir un incitant fiscal (nous proposons un crédit d'impôt) en faveur des particuliers qui souhaiteraient soutenir la création et la diffusion artistiques?

«L'art, c'est la plus sublime mission de l'homme, puisque c'est l'exercice de la pensée qui cherche à comprendre le monde et à le faire comprendre» (Auguste Rodin).

Mais, s'il fallait définir un statut de l'artiste, ce sont les mots «précarité», «pluriactivité» et «autofinancement» qui viendraient les premiers à l'esprit.

Heel weinig kunstenaars slagen erin om te leven van hun kunst en ze zijn dan ook verplicht om verschillende banen te combineren, waardoor er minder tijd overblijft om te besteden aan creaties. Kunstenaars vinden de middelen voor de ontwikkeling van hun artistieke activiteit — kosten om te beschikken over een atelier, hun werk te produceren, bewaren, transporteren, communiceren, verspreiden en zichtbaar te maken — bij zichzelf, hun partner of familie.

Zelfs in de veronderstelling dat de kunstenaar zijn werk verkoopt en die verkoop zijn kosten compenseert, wat zelden de realiteit is, kan hij nog altijd niet leven van zijn kunst. In feite bevinden heel wat artiesten, in elk geval de beeldende kunstenaars, zich in een paradoxale situatie, tussen gratis-economie en institutionele economie.

Gratis-economie, omdat iedereen het blijkbaar vanzelfsprekend vindt om toegang te hebben tot artistieke werken zonder dat de kunstenaar een «billijke vergoeding» krijgt voor de verspreiding van zijn werk. De kunstenaar financiert vaak zelf als enige de beschikbaarheid van de werken via de tentoonstellingen waaraan hij deelneemt of die hij zelf organiseert. Ook al wordt hij gratis uitgenodigd, wordt er geen rekening gehouden met de investeringen die hij heeft gedaan.

Het gebrek aan financiële middelen bij de artiesten houdt hen in een overlevingseconomie, waardoor het moeilijk of zelfs onmogelijk wordt om het onderscheid te maken tussen een professioneel kunstenaar en een amateur. De meeste artistieke praktijken glijden immers af naar een vrijetijdsactiviteit, een onbeduidende aanvulling die men uitoefent volgens de beschikbaarheid en het inkomen van de kunstenaar en het geduld van zijn naasten.

Het ontbreken van een scheidingslijn tussen professionalisering en amateurspraktijken zou in theorie het voordeel moeten bieden dat de deur op een kier blijft staan voor de erkenning van ieders creatieve mogelijkheden. In werkelijkheid is het nadeel dat uiteindelijk die artiesten overleven die de grootste behendigheid aan de dag leggen om zich te mengen in een netwerk, om trouw te zijn aan een tendens, om beurzen en de diverse vormen van overheidssteun te grijpen, om kortom erkend te worden door een institutioneel milieu van enkele tientallen mensen.

Om tot slot het label te hebben dat nodig is voor een zekere zichtbaarheid, moet de artiest vaak terugvallen op subsidies en institutionele afhankelijkheid.

Zodra een project slechts kan worden gerealiseerd met de financiële steun van een overheidsinstelling,

Très peu d'artistes parviennent à vivre de leur art et il leur est dès lors imposé un cumul d'emplois, qui réduit le temps et la disponibilité qu'ils peuvent consacrer à la création. Les fonds nécessaires au développement de son activité artistique (frais pour disposer d'un atelier, produire, stocker, transporter, communiquer, diffuser son œuvre et entreprendre les démarches nécessaires à la visibilité de son travail), l'artiste les trouve auprès de lui-même, de son conjoint ou de sa famille.

Même dans l'hypothèse où les ventes de l'artiste permettent d'équilibrer ses coûts, ce qui est rarement la réalité, il ne peut toujours pas vivre de son art. En fait, nombre d'artistes, les plasticiens en tout cas, se retrouvent dans une situation paradoxale, entre économie de la gratuité et économie institutionnelle.

Économie de la gratuité, parce qu'il paraît naturel à tout un chacun d'avoir accès aux œuvres artistiques sans que l'artiste perçoive une «juste rémunération» pour la diffusion de son travail. Cette disponibilité des œuvres, via les expositions auxquelles il participe ou qu'il organise lui-même, l'artiste est souvent seul à la financer. Même s'il est invité gratuitement, il n'est pas tenu compte du poids des investissements qu'il a effectués.

Le manque de moyens financiers dont disposent les artistes les maintient dans une économie de la survie qui a pour conséquence qu'il devient difficile, voire impossible, de distinguer entre un artiste professionnel et un amateur. En effet, la majorité des pratiques artistiques basculent dans une activité de loisirs, le supplément dérisoire qu'on exerce selon sa disponibilité, ses revenus et la patience de ses proches.

Cette absence de clivage entre professionnalisation et pratiques amateurs devrait avoir l'avantage, dans l'absolu, de laisser la porte entrouverte à la reconnaissance de la capacité de créativité de chacun. Mais elle a, en réalité, le désavantage que survivent en définitive les artistes qui présentent la plus grande adresse à s'immiscer dans un réseau, à faire allégeance à un courant, à saisir les bourses et les aides publiques diverses; en bref, à être reconnus par un milieu institutionnel constitué de quelques dizaines de personnes.

Pour avoir enfin le label nécessaire à une certaine visibilité, l'artiste doit s'en remettre bien souvent à un système de subventions et de dépendance institutionnelle.

Dès lors qu'un projet ne peut être réalisé qu'avec l'aval financier d'une autorité publique, l'artiste est soumis

is de artiest gebonden aan verplichtingen zoals de afstemming van zijn werk op een specifieke verspreidingsplaats, zijn kneedbaarheid om te passen in het laatst gekozen concept, met als uiteindelijk gevolg dat hoe meer financiële overheidssteun het project vergt, hoe meer kans het heeft om te slagen.

Zelfs al zou de overheidssteun in de sector van de beeldende kunst een goede oplossing blijken - *quod non* - dan nog stelt men vast dat de middelen van de gemeenschappen, die ter zake bevoegd zijn, altijd ontoereikend zullen zijn in verhouding tot de vraag en er bijgevolg nooit in zullen slagen een echte creatie tot een goed einde te brengen. Bovendien houden ze de afhankelijkheid ten opzichte van de beleidsmakers in stand, zetten ze de artiesten ertoe aan projecten voor te stellen die passen binnen de normen van de bestaande steunmaatregelen en beperken zo de diversiteit. Financiële steun gebaseerd op esthetische keuzes die worden vooropgesteld door enkele tientallen beleidsmakers, is strijdig met de idee van kunst zelf. Temeer omdat een subsidiebeleid van de overheid het zogenaamd culturele evenement als voorkeurscriterium hanteert wegens het spectaculaire en toeristisch rendabele karakter ervan.

Particulieren moeten bijgevolg de mogelijkheid krijgen artistieke creatie en verspreiding te steunen via een andere manier dan enkel door de rechtstreekse aanschaf van kunstwerken, namelijk door «de kosten er gedeeltelijk uit te krijgen» via de belastingen.

Teneinde misbruik te voorkomen, moeten de natuurlijke personen, de verenigingen en de ondernemingen waarvoor de uitgaven worden gedaan, erkend zijn om deze bedragen te ontvangen, net als bij de giften het geval is.

Wat de natuurlijke personen betreft, moet het gaan om «professionele» kunstenaars die als dusdanig bekend zijn bij de administratie van de btw, zodanig dat artiesten worden uitgesloten die hun kunst enkel bij wijze van hobby beoefenen. De financiële bijdragen van particulieren vormen voor de betrokken kunstenaars belastbare inkomsten.

Wat de structuren betreft die de sommen van de natuurlijke particuliere personen ontvangen, moet het gaan om een entiteit met een rechtspersoonlijkheid, die geen vennootschap is en die ofwel een theater, een circus, een museum, een wetenschappelijke instelling, een organisator van tentoonstellingen, een organisator van kunstprijzen, een school voor schone kunsten of een uitgever van gespecialiseerde werken en/of tijdschriften over kunst is en die nog niet over de erkenning bedoeld in artikel 104 van het WIB 1992 beschikt.

à de nombreuses contraintes (telles que l'adéquation de son œuvre avec un lieu spécifique de diffusion, sa malléabilité à s'inscrire dans le dernier concept retenu, avec comme conséquence finale que plus le projet nécessite l'intervention financière des institutions, plus il a des chances d'aboutir).

Même si les aides publiques dans le secteur des arts plastiques devaient s'avérer une bonne solution (*quod non*), on observe que les moyens des communautés, compétentes en la matière seront toujours insuffisants par rapport aux demandes et ne permettront donc jamais de mener à bien une véritable création. Elles maintiennent par ailleurs la dépendance vis-à-vis des décideurs, poussent les artistes à présenter des projets qui entrent dans les normes des aides existantes et, partant, elles amenuisent la diversité. Une aide financière basée sur des choix esthétiques posés par quelques dizaines de personnes qui décident, c'est le contraire de l'idée même de l'art. D'autant qu'une politique de subside par les pouvoirs publics retient souvent comme critère préférentiel l'événement dit culturel, car spectaculaire ou touristiquement rentable.

Il s'indique donc de permettre enfin aux particuliers de soutenir la création et la diffusion artistiques, autrement que par la seule acquisition directe d'œuvres artistiques, en «s'y retrouvant» partiellement par le biais de la fiscalité.

Afin d'éviter tout dérive, les personnes physiques, les associations et les entreprises au profit desquelles les dépenses sont faites doivent être reconnues ou agréées pour recevoir ces sommes, à l'instar de ce qui se fait en matière de libéralités.

Il doit s'agir, en ce qui concerne les personnes physiques, d'artistes «professionnels», identifiés comme tels auprès de l'administration de la TVA, de manière à exclure notamment les artistes qui ne pratiquent leur art qu'à titre de hobby. Les aides financières obtenues de particuliers constituent pour les artistes concernés des revenus imposables.

En ce qui concerne les structures bénéficiaires des sommes payées par les particuliers personnes physiques, il doit s'agir d'une entité dotée de la personnalité juridique, qui n'est pas une société et qui est soit un théâtre, un cirque, un musée, un établissement scientifique, un organisateur d'expositions, un organisateur de prix, une école des beaux-arts ou un éditeur d'ouvrage et/ou de revues spécialisées en art, et qui ne bénéficie pas déjà de l'agrément visé à l'article 104 du CIR 92.

De bedoelde structuren moeten bijgevolg worden onderworpen aan de rechtspersonenbelasting.

De genoemde lijst is niet exhaustief, maar het moet gaan om structuren die hoofdzakelijk de artistieke creatie en verspreiding steunen.

Om tot slot het systeem niet onnodig te verzwaren, is er in casu niet voorzien in een specifieke erkenning, zoals bij giften het geval is. De verplichting voor de artiesten om te worden onderworpen aan de btw en voor de structuren om te worden onderworpen aan de rechtspersonenbelasting, biedt een voldoende garantie voor een mogelijke controle door de belastingadministratie.

Les structures visées doivent par conséquent être assujetties à l'impôt des personnes morales.

La liste précitée n'est pas limitative mais il doit s'agir de structures qui soutiennent la création et la diffusion artistiques à titre principal.

Afin de ne pas alourdir inutilement le système, il n'est pas prévu d'agrément particulier en l'espèce, comme c'est le cas en matière de libéralités. L'obligation pour les artistes aidés d'être assujettis à la TVA, et pour les structures d'être assujetties à l'impôt des personnes morales, apporte la garantie suffisante d'un contrôle possible par l'administration fiscale.

François-Xavier DE DONNEA (MR)
Pierre-Yves JEHOLET (MR)

WETSVOORSTEL**Artikel 1**

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

Art. 2

In het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992 wordt een artikel 52^{ter} ingevoegd, luidende:

«Art. 52^{ter}: De uitgaven van een mecenas, dit wil zeggen elke som toegekend in contanten of in de vorm van een bijdrage in natura door een natuurlijke persoon of een rechtspersoon ten gunste van kunstenaars, schrijvers of elke entiteit die, ongeacht haar rechtspositie, in hoofdzaak tot doel heeft de artistieke schepping of het historisch, wetenschappelijk, cultureel en artistiek patrimonium te steunen en/of in stand te houden, worden aangemerkt als beroepskosten.».

Art. 3

In artikel 90, 2°, van hetzelfde Wetboek, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 20 juli 2000 en 13 juli 2001, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1. de woorden «gedurende twee jaar» worden geschrapt;
2. de woorden «2 500 euro» worden vervangen door de woorden «10 000 euro».

Art. 4

In artikel 104 van hetzelfde Wetboek worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1. in de bepaling onder 8°, gewijzigd bij de wet van 4 juni 1998, worden de woorden «tot ten hoogste 25 000 euro» en de woorden «niet verhuurde» geschrapt;

2. de bepaling onder 10°, opgeheven bij de wet van 28 december 1992, wordt hersteld als volgt:

«10° de aankoopwaarde, inclusief btw, van een kunstwerk van een hedendaags kunstenaar die fiscaal verblijfhouder van de Europese Economische Ruimte

PROPOSITION DE LOI**Article 1^{er}**

La présente loi règle une matière visée par l'article 78 de la Constitution.

Art. 2

Il est inséré dans le Code des impôts sur les revenus 1992 un article 52^{ter}, rédigé comme suit

«Art. 52^{ter}: Les dépenses de mécénat, soit toute somme octroyée en numéraire ou sous forme de contribution en nature par une personne physique ou morale en faveur d'artistes et d'écrivains ou de toute entité qui a pour objet principal de soutenir et/ou de préserver la création artistique ou le patrimoine historique, scientifique, culturel et artistique, quel que soit son statut juridique, sont assimilées aux frais professionnels.».

Art. 3

À l'article 90, 2°, du même Code, modifié par les arrêtés royaux du 20 juillet 2000 et du 13 juillet 2001, sont apportées les modifications suivantes:

1. les mots «pendant deux ans» sont abrogés;
2. les mots «2 500 euros» sont remplacés par les mots «10 000 euros».

Art. 4

À l'article 104, du même Code, sont apportées les modifications suivantes:

1. au 8°, modifié par les arrêtés royaux du 20 juillet 2000 et du 13 juillet 2001, sont apportées les modifications suivantes:

- a. les mots «avec un maximum de 25 000 euros» sont abrogés;
- b. les mots «et non donnés en location» sont abrogés;

2. le point 10°, abrogé par la loi du 28 décembre 1992, est rétabli dans la rédaction suivante:

«10° la valeur d'acquisition, TVA comprise, d'une œuvre d'art d'un artiste contemporain résidant fiscal de l'Espace économique européen, à concurrence de 2%

is, ten belope van 2% per jaar, op voorwaarde dat het bedrag niet hoger is dan 5% van de belastbare grondslag van de belastingplichtige; het bedrag dat boven de grens van 5% uitkomt kan gedurende een periode van maximum 5 jaar vanaf het jaar van de aankoop worden overgedragen.».

Art. 5

In artikel 109 van hetzelfde Wetboek, laatst gewijzigd bij het koninklijk besluit van 13 juli 2001, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1. de woorden «250 000 euro» worden vervangen door de woorden «500 000 euro»;
2. het artikel wordt aangevuld met een tweede lid, luidende:

«Voor de toepassing van de bepalingen van het vorige lid wordt, wanneer de giften in de loop van een jaar hoger zijn dan 10%, het surplus achtereenvolgens naar de volgende jaren, tot en met het vijfde jaar, overgedragen en opent dit surplus onder dezelfde voorwaarden recht op belastingvermindering, overeenkomstig de voorwaarden bepaald door de Koning.».

Art. 6

In artikel 194ter, § 3, eerste lid, van hetzelfde Wetboek, gewijzigd bij de wet van 17 mei 2004, wordt het cijfer «750 000» vervangen door het cijfer «1 500 000».

Art. 7

In artikel 199 van hetzelfde Wetboek, vervangen bij de wet van 26 maart 1999, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1. de woorden «en van de in artikel 104, 5°, b), vermelde giften in de vorm van kunstwerken» worden geschrapt;
2. het artikel wordt aangevuld met een tweede lid, luidende:

«Van die winst wordt eveneens de subsidie toegekend door Belgische of buitenlandse overheden of openbare instellingen zonder winstoogmerk voor de instandhouding van het kunstpatrimonium, afgetrokken.».

l'an, pour autant que le montant ne dépasse pas 5% de la base imposable du contribuable; la somme excédant la limite des 5% peut être reportée pour une période maximale de 5 ans à dater de l'année de l'acquisition.».

Art. 5

À l'article 109 du même Code, modifié par la loi du 27 octobre 1997 et par les arrêtés royaux du 20 juillet 2000 et du 13 juillet 2001, sont apportées les modifications suivantes:

1. les mots «250 000 euros» sont remplacés par les mots «500 000 euros»;
2. cet article est complété par l'alinéa suivant:

«Pour l'application des dispositions du précédent alinéa, lorsque les dons effectués au cours d'une année excèdent la limite des 10%, l'excédent est reporté successivement sur les années suivantes, jusqu'à la cinquième inclusivement, et ouvre droit à réduction d'impôt dans les mêmes conditions, selon les conditions fixées par le Roi.».

Art. 6

À l'article 194ter, § 3, du même Code, inséré par la loi du 2 août 2002, remplacé par la loi du 22 décembre 2003 et modifié par la loi du 17 mai 2004, le mot «750 000» est remplacé par le mot «1 500 000».

Art. 7

À l'article 199 du même Code, remplacé en dernier lieu par la loi du 26 mars 1999, sont apportées les modifications suivantes:

1. les mots «et des libéralités faites sous forme d'œuvres d'art visées à l'article 104, 5°, b)» sont abrogés;
2. cet article est complété par l'alinéa suivant:

«Sont également déduits desdits bénéfices, les subsides octroyés par les pouvoirs publics ou par des organismes publics sans but lucratif, belges ou étrangers pour la préservation du patrimoine artistique.».

Art. 8

In artikel 200 van hetzelfde Wetboek, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 20 juli 2000 en 13 juli 2001, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1. de woorden «5%» worden vervangen door de woorden «10% van de nettowinst of 5% van de omzet»;
2. het enige lid wordt aangevuld met het volgende zinsdeel: «met de mogelijkheid het surplus van de gift gedurende een periode van maximum 5 jaar over te dragen, overeenkomstig de voorwaarden bepaald door de Koning».

Art. 9

In Titel VI, Hoofdstuk II, Afdeling IV*bis*, van hetzelfde Wetboek wordt een Onderafdeling III ingevoegd, met als opschrift «Belastingkrediet voor de fonografische industrie», die de artikelen 289*decies* tot 289*quater decies* bevat, luidende:

«Onderafdeling III. Belastingkrediet voor de fonografische industrie

Art. 289*decies*. Wat de uitgaven voor de productie van fonografische opnames en de ontwikkeling en promotie van fonografische werken betreft, kan er op de venootschapsbelasting een belastingkrediet worden verrekend ten belope van het bedrag bedoeld in het tweede lid, toegepast op een gedeelte van de uitgaven bedoeld in het derde lid, wanneer deze uitgaven, mits behoorlijk gerechtvaardigd door facturen, worden betaald aan producers, technici, muzikanten, componisten of uitvoerende kunstenaars die Belg zijn of gevestigd zijn in een lidstaat van de Europese Economische Ruimte. Dit belastingkrediet wordt «belastingkrediet voor de fonografische industrie» genoemd.

Het tarief van het belastingkrediet voor de fonografische industrie is gelijk aan het tarief bedoeld in artikel 215, eerste lid, verhoogd met de aanvullende crisisbijdrage vermeld in artikel 463*bis*.

De uitgaven die in aanmerking komen voor de toekenning van het belastingkrediet voor de fonografische industrie kunnen enkel bestaan uit uitgaven die in de volgende exhaustieve lijst worden opgesomd:

– de salarissen en de sociale lasten voor het permanente en niet-permanente personeel dat rechtstreeks instaat voor de productie en ontwikkeling van de werken, zoals uitvoerende kunstenaars (met een exclusiviteitscontract), regisseur, geluidsingenieur en technici, enz.;

Art. 8

À l'article 200 du même Code, modifié par les arrêtés royaux du 20 juillet 2000 et du 13 juillet 2001, sont apportées les modifications suivantes:

1. les mots «5%» sont remplacés par les mots «10% du bénéfice net ou 5% du chiffre d'affaires»;
2. cet article est complété par les mots suivants: «avec la possibilité de reporter l'excédent de libéralité pendant une durée maximale de 5 ans, selon les conditions fixées par le Roi».

Art. 9

Au titre VI du même Code, «Dispositions communes aux quatre impôts», chapitre II, «imputation des pré-comptes», à la section 4*bis*, «crédit d'impôt», est insérée une sous-section 3, contenant les articles 289*decies* à 289*quater decies*, rédigée comme suit:

«Sous-section 3: Crédit d'impôt pour l'industrie phonographique

Art. 289*decies*. En ce qui concerne les dépenses de production des enregistrements phonographiques et de développement et de promotion des œuvres phonographiques, il peut être imputé sur l'impôt des sociétés un crédit d'impôt égal au taux prévu à l'alinéa 2, appliqué à une quotité des dépenses, visées à l'alinéa 3, lorsque ces dépenses, dûment justifiées par une facture, sont payées à des producteurs, techniciens, musiciens, compositeurs ou artistes interprètes belges ou établis dans un pays membre de l'Espace Économique Européen. Ce crédit d'impôt est dénommé «crédit d'impôt pour l'industrie phonographique.».

Le taux du crédit d'impôt pour l'industrie phonographique est égal au taux prévu à l'article 215, alinéa 1^{er}, accru de la contribution complémentaire de crise visée à l'article 463*bis*.

Les dépenses éligibles pour l'octroi du crédit d'impôt pour l'industrie phonographique peuvent exclusivement consister en des dépenses énumérées dans la liste exhaustive suivante:

– les salaires et charges sociales afférents aux personnels permanents ou non permanents directement affectés aux opérations de production et de développement des œuvres, tels que les artistes-interprètes (en contrat d'exclusivité), réalisateurs, ingénieurs du son et techniciens, etc.;

- de uitgaven voor het gebruik van de opnamestudio's (geluidsoptname, mixage, ...);
- de uitgaven met betrekking tot de huur en het transport van materieel en instrumenten;
- de uitgaven met betrekking tot het grafisch ontwerp van een opname (kosten voor de verwerving van de rechten);
- de postproductie-uitgaven (montage, ijking, mixage, codering, mastering);
- de uitgaven voor de digitalisering en codering van de producties;
- de kosten voor het repeteren van de opgenomen titels;
- de uitgaven om de concertproductie van de artiest in België of in het buitenland te ondersteunen (tour support waarvan het totale bedrag wordt vastgesteld in het kader van een artiesten- of licentiecontract);
- de uitgaven voor de deelname van de artiest aan televisie- of radio-uitzendingen (eveneens in het kader van een artiesten- of licentiecontract);
- de uitgaven voor de realisatie en productie van beeldmateriaal voor de uitbouw van de carrière van de artiest (videogrammen, persdossiers, overdracht van rechten enz.);
- de uitgaven voor het opstarten van een website die aan één of meer artiesten is gewijd;
- de uitgaven voor de voorschotten aan de artiesten in het kader van een productie-, licentie- of distributiecontract.

Art. 289*undecies*. Om het belastingkrediet bedoeld in artikel 289*decies* te genieten, dienen de belastingplichtigen voor deze mogelijkheid onherroepelijk te opteren vanaf een bepaald belastbaar tijdperk.

Art. 289*duodecies*. Het gedeelte bedoeld in artikel 289*decies*, eerste lid, bedraagt 40%.

Art. 289*terdecies*. Het belastingkrediet voor de fonografische industrie komt niet in aanmerking voor het bepalen van de latere meerwaarden of minderwaarden op de vaste activa waarvoor het is verleend.

Art. 289*quaterdecies*. De Koning bepaalt de wijze waarop het belastingkrediet voor de fonografische industrie moet worden toegepast en de verplichtingen die belastingplichtigen moeten naleven om recht te hebben op het voordeel ervan.».

- les dépenses liées à l'utilisation des studios d'enregistrement (prise de son, mixages...);
- les dépenses liées à la location et au transport de matériel et d'instruments;
- les dépenses liées à la conception graphique d'un enregistrement (frais d'acquisition des droits);
- les dépenses de postproduction (montage, étalonnage, mixage, codage, matriçage);
- les dépenses liées au coût de numérisation et d'encodage des productions;
- les frais de répétition des titres ayant fait l'objet d'un enregistrement;
- les dépenses engagées afin de soutenir la production de concerts de l'artiste en Belgique ou à l'étranger (tour support dont le montant global est fixé dans le cadre d'un contrat d'artiste ou de licence);
- les dépenses engagées au titre de la participation de l'artiste à des émissions de télévision ou de radio (là aussi prévues dans le cadre d'un contrat d'artiste ou de licence);
- les dépenses liées à la réalisation et à la production d'images permettant le développement de la carrière de l'artiste (vidéogrammes, dossiers de presse, cession de droit, etc.);
- les dépenses liées à la création d'un site Internet dédié à un ou plusieurs artistes;
- les dépenses liées aux avances octroyées aux artistes dans le cadre d'un contrat de production, de licence ou de distribution.

Art. 289*undecies*. Pour bénéficier du crédit d'impôt visé à l'article 289*decies*, les contribuables concernés doivent opter pour cette possibilité de manière irrévocable, à partir d'une période imposable déterminée.

Art. 289*duodecies*. La quotité visée à l'article 289*decies*, alinéa 1^{er}, est égale à 40%.

Art. 289*terdecies*. Le crédit d'impôt pour l'industrie phonographique n'entre pas en compte pour la détermination des plus-values ou moins-values ultérieures sur les immobilisations en raison desquelles il a été accordé.

Art. 289*quaterdecies*. Le Roi détermine les modalités d'application du crédit d'impôt pour l'industrie phonographique et les obligations auxquelles les contribuables doivent satisfaire pour en bénéficier.».

Art. 10

In Titel VI, Hoofdstuk II, Afdeling IV*bis*, van hetzelfde Wetboek wordt een Onderafdeling IV ingevoegd, met als opschrift «Belastingkrediet voor steun aan artistieke creatie en verspreiding», die de artikelen 289 *quinquiesdecies* tot 289 *sexiesdecies* bevat, luidende:

«Onderafdeling 4. Belastingkrediet voor steun aan artistieke creatie en verspreiding

Art. 289 *quinquiesdecies*. Met de personenbelasting of, voor de in artikel 227, 1°, bedoelde belastingplichtigen, met de belasting van niet-inwoners, wordt een belastingkrediet verrekend voor de uitgaven die werkelijk zijn betaald gedurende een belastbaar tijdperk aan kunstenaars die als dusdanig bekendstaan bij de administratie van de btw en aan entiteiten die onderworpen zijn aan de in artikel 220 tot 226 bedoelde rechtspersonenbelasting en die in hoofdzaak actief zijn op het gebied van steun aan artistieke creatie en verspreiding en niet zijn erkend in de zin van artikel 104.

Het bedrag van het in het vorige lid bedoelde belastingkrediet bedraagt 40 percent van de betaalde sommen. Dit bedrag wordt integraal verrekend met de personenbelasting of, voor de belastingplichtigen bedoeld in artikel 227, 1°, met de belasting van niet-inwoners. Het eventuele overschot wordt verrekend met de aanvullende belastingen en het saldo wordt teruggegeven indien het ten minste 2,50 euro bedraagt

Art. 289*sexiesdecies*. Om het in artikel 289*quinquiesdecies* bedoelde belastingkrediet te genieten, dient de belastingplichtige bij zijn verklaring in de inkomstenbelasting van het aanslagjaar waarvoor hij de verrekening aanvraagt, een ingevuld, gedateerd en ondertekend overzicht voegen in overeenstemming met het model dat is vastgesteld door de minister van Financiën of zijn afgevaardigde.».

Art. 11

De Koning bepaalt de inwerkingtreding van artikel 6 van deze wet, die van toepassing is vanaf het aanslagjaar 2011.

17 februari 2009

Art. 10

Au titre VI du même Code, «Dispositions communes aux quatre impôts», Chapitre II, «Imputation des pré-comptes», à la section 4*bis*, «Crédit d'impôt», il est inséré une sous-section 4, contenant les articles 289*quinquiesdecies* et 289*sexiesdecies*, rédigée comme suit:

«Sous-section 4: Crédit d'impôt pour le soutien à la création et à la diffusion artistique

Art. 289*quinquiesdecies*. Il est imputé un crédit d'impôt sur l'impôt des personnes physiques ou, pour les contribuables visés à l'article 227, 1°, sur l'impôt des non-résidents, pour les sommes effectivement payées pendant la période imposable à des artistes, identifiés comme tels auprès de l'administration de la TVA, et à des entités assujetties à l'impôt des personnes morales, visées aux articles 220 à 226, dont l'activité principale est le soutien à la création et à la diffusion artistiques et qui ne sont pas agréées au sens de l'article 104.

Le montant du crédit d'impôt visé à l'alinéa précédent est égal à 40 p.c. des sommes payées. Ce montant est imputé intégralement sur l'impôt des personnes physiques ou, pour les contribuables visés à l'article 227, 1°, sur l'impôt des non-résidents. L'excédent éventuel est imputé sur les taxes additionnelles et le surplus est restitué, pour autant qu'il atteigne 2,50 euros.

Art. 289*sexiesdecies*. Pour pouvoir bénéficier du crédit d'impôt visé à l'article 289*quinquiesdecies*, le contribuable est tenu de joindre à sa déclaration aux impôts sur les revenus, de l'exercice d'imposition pour lequel il demande l'imputation, un relevé complété, daté et signé, conforme au modèle arrêté par le ministre des Finances ou son délégué.».

Art. 11

La présente loi entre en vigueur à partir de l'exercice d'imposition 2011, à l'exception de l'article 6, dont le Roi détermine la date d'entrée en vigueur.

17 février 2009

François-Xavier DE DONNEA (MR)
Pierre-Yves JEHOLET (MR)

BASISTEKST

Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992

Artikel 90

Diverse inkomsten zijn:

1° onverminderd het bepaalde in 8°, 9° en 10°, winst of baten, hoe ook genaamd, die zelfs occasioneel of toevallig, buiten het uitoefenen van een beroepswerkzaamheid, voortkomen uit enige prestatie, verrichting of speculatie of uit diensten bewezen aan derden, daa niet begrepen normale verrichtingen van beheer van een privé-vermogen bestaande uit onroerende goederen, portefeuillewaarden en roerende voorwerpen;

2° prijzen en gedurende twee jaar ontvangen subsidies, voor de schijf boven 2 500 EUR, en andere subsidies, renten of pensioenen die door Belgische of vreemde openbare machten of openbare instellingen zonder winsttoogmerken zijn toegekend aan geleerden, schrijvers of kunstenaars, met uitzondering van de sommen die zijn betaald of toegekend als bezoldiging van bewezen diensten en beroepsinkomsten zijn.

De Koning stelt, bij een in Ministerraad overlegd besluit, onder de voorwaarden die Hij bepaalt, de prijzen en subsidies vrij die zijn toegekend door de instellingen die Hij erkent;

3° onderhoudsuitkeringen die aan de belastingplichtige regelmatig zijn toegekend door personen van wier gezin hij geen deel uitmaakt, wanneer ze worden toegekend ter uitvoering van een verplichting op grond van het Burgerlijk of het Gerechtelijk Wetboek of van de wet van 23 november 1998 tot invoering van de wettelijke samenwoning, zomede kapitalen die zulke uitkeringen vervangen;

4° uitkeringen of aanvullende uitkeringen als vermeld onder 3° die, ter uitvoering van een gerechtelijke beslissing waarbij het bedrag ervan met terugwerkende kracht wordt vastgesteld of verhoogd, aan de belastingplichtige zijn betaald na het belastbare tijdperk waarop ze betrekking hebben;

5° inkomsten verkregen, buiten het uitoefenen van een beroepswerkzaamheid, uit de onderverhuring of de overdracht van huur van al dan niet gemeubileerde onroerende goederen of uit de concessie van het recht om een plaats die van nature onroerend is en niet is gelegen binnen de omheining van een sportinrichting te gebruiken om er plakbrieven of andere reclamedragers te plaatsen;

BASISTEKST AANGEPAST AAN HET VOORSTEL

Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992

Artikel 90

Diverse inkomsten zijn:

1° onverminderd het bepaalde in 8°, 9° en 10°, winst of baten, hoe ook genaamd, die zelfs occasioneel of toevallig, buiten het uitoefenen van een beroepswerkzaamheid, voortkomen uit enige prestatie, verrichting of speculatie of uit diensten bewezen aan derden, daa niet begrepen normale verrichtingen van beheer van een privé-vermogen bestaande uit onroerende goederen, portefeuillewaarden en roerende voorwerpen;

2° prijzen en (...) ontvangen subsidies, voor de schijf boven **10 000 euro**, en andere subsidies, renten of pensioenen die door Belgische of vreemde openbare machten of openbare instellingen zonder winsttoogmerken zijn toegekend aan geleerden, schrijvers of kunstenaars, met uitzondering van de sommen die zijn betaald of toegekend als bezoldiging van bewezen diensten en beroepsinkomsten zijn.

De Koning stelt, bij een in Ministerraad overlegd besluit, onder de voorwaarden die Hij bepaalt, de prijzen en subsidies vrij die zijn toegekend door de instellingen die Hij erkent;

3° onderhoudsuitkeringen die aan de belastingplichtige regelmatig zijn toegekend door personen van wier gezin hij geen deel uitmaakt, wanneer ze worden toegekend ter uitvoering van een verplichting op grond van het Burgerlijk of het Gerechtelijk Wetboek of van de wet van 23 november 1998 tot invoering van de wettelijke samenwoning, zomede kapitalen die zulke uitkeringen vervangen;

4° uitkeringen of aanvullende uitkeringen als vermeld onder 3° die, ter uitvoering van een gerechtelijke beslissing waarbij het bedrag ervan met terugwerkende kracht wordt vastgesteld of verhoogd, aan de belastingplichtige zijn betaald na het belastbare tijdperk waarop ze betrekking hebben;

5° inkomsten verkregen, buiten het uitoefenen van een beroepswerkzaamheid, uit de onderverhuring of de overdracht van huur van al dan niet gemeubileerde onroerende goederen of uit de concessie van het recht om een plaats die van nature onroerend is en niet is gelegen binnen de omheining van een sportinrichting te gebruiken om er plakbrieven of andere reclamedragers te plaatsen;

TEXTE DE BASE

Code des impôts sur les revenus 1992

Article 90

Les revenus divers sont:

1° sans préjudice des dispositions du 8°, du 9° et du 10°, les bénéfices ou profits, quelle que soit leur qualification, qui résultent, même occasionnellement ou fortuitement, de prestations, opérations ou spéculations quelconques ou de services rendus à des tiers, en dehors de l'exercice d'une activité professionnelle, à l'exclusion des opérations de gestion normale d'un patrimoine privé consistant en biens immobiliers, valeurs de portefeuille et objets mobiliers;

2° les prix et subsides perçus pendant deux ans, pour la tranche dépassant 2 500 EUR, les autres subsides, rentes ou pensions attribués à des savants, des écrivains ou des artistes par les pouvoirs publics ou par des organismes public sans but lucratif, belges ou étrangers, à l'exclusion des sommes qui, payées ou attribuées au titre de rémunérations pour services rendus, constituent des revenus professionnels.

Le Roi exonère, par arrêté délibéré en Conseil des Ministres, aux conditions qu'il détermine, les prix et subsides attribués par des institutions qu'il agréé;

3° les rentes alimentaires régulièrement attribuées au contribuable par des personnes du ménage dont il ne fait pas partie, lorsqu'elles lui sont attribuées en exécution d'une obligation résultant du Code civil ou du Code judiciaire ou de la loi du 23 novembre 1998 instaurant la cohabitation légale, ainsi que les capitaux tenant lieu de telles rentes;

4° les rentes ou rentes complémentaires visées au 3° payées au contribuable après la période imposable à laquelle elles se rapportent en exécution d'une décision judiciaire qui en a fixé ou augmenté le montant avec effet rétroactif;

5° les revenus recueillis, en dehors de l'exercice d'une activité professionnelle, à l'occasion de la sous-location ou de la cession de bail d'immeubles meublés ou non, ou de la concession du droit d'utiliser un emplacement qui est immeuble par nature et qui n'est pas situé dans l'enceinte d'une installation sportive, pour y apposer des affiches ou d'autres supports publicitaires;

TEXTE DE BASE ADAPTÉ À LA PROPOSITION

Code des impôts sur les revenus 1992

Article 90

Les revenus divers sont:

1° sans préjudice des dispositions du 8°, du 9° et du 10°, les bénéfices ou profits, quelle que soit leur qualification, qui résultent, même occasionnellement ou fortuitement, de prestations, opérations ou spéculations quelconques ou de services rendus à des tiers, en dehors de l'exercice d'une activité professionnelle, à l'exclusion des opérations de gestion normale d'un patrimoine privé consistant en biens immobiliers, valeurs de portefeuille et objets mobiliers;

2° les prix et subsides perçus (...), pour la tranche dépassant **10 000 euros**, les autres subsides, rentes ou pensions attribués à des savants, des écrivains ou des artistes par les pouvoirs publics ou par des organismes public sans but lucratif, belges ou étrangers, à l'exclusion des sommes qui, payées ou attribuées au titre de rémunérations pour services rendus, constituent des revenus professionnels.

Le Roi exonère, par arrêté délibéré en Conseil des Ministres, aux conditions qu'il détermine, les prix et subsides attribués par des institutions qu'il agréé;

3° les rentes alimentaires régulièrement attribuées au contribuable par des personnes du ménage dont il ne fait pas partie, lorsqu'elles lui sont attribuées en exécution d'une obligation résultant du Code civil ou du Code judiciaire ou de la loi du 23 novembre 1998 instaurant la cohabitation légale, ainsi que les capitaux tenant lieu de telles rentes;

4° les rentes ou rentes complémentaires visées au 3° payées au contribuable après la période imposable à laquelle elles se rapportent en exécution d'une décision judiciaire qui en a fixé ou augmenté le montant avec effet rétroactif;

5° les revenus recueillis, en dehors de l'exercice d'une activité professionnelle, à l'occasion de la sous-location ou de la cession de bail d'immeubles meublés ou non, ou de la concession du droit d'utiliser un emplacement qui est immeuble par nature et qui n'est pas situé dans l'enceinte d'une installation sportive, pour y apposer des affiches ou d'autres supports publicitaires;

6° loten van effecten van leningen, met uitzondering van de loten die van elke Belgische zakelijke en personele belasting of van elke belasting zijn vrijgesteld;

7° opbrengsten uit de verhuring van jacht-, vis- en vogelvangstrecht;

8° meerwaarden op in België gelegen ongebouwde onroerende goederen of op andere zakelijke rechten dan een recht van erfpacht of van opstal of dan een gelijkaardig onroerend recht met betrekking tot zulke onroerende goederen die naar aanleiding van een overdracht onder bezwarende titel zijn verwezenlijkt, ingeval:

a) die goederen onder bezwarende titel zijn verkregen en zijn vervreemd binnen acht jaar na de datum van de authentieke akte waarbij de verkrijging is vastgesteld of, bij gebrek aan authentieke akte, na de datum waarop enigerlei andere akte of geschrift waarbij de verkrijging is vastgesteld, aan de registratieformaliteit is onderworpen;

b) die goederen bij schenking onder levenden zijn verkregen en zijn vervreemd binnen drie jaar na de akte van schenking en binnen acht jaar na de datum van de authentieke akte van verkrijging onder bezwarende titel door de schenker of, bij gebrek aan authentieke akte, na de datum waarop enigerlei andere akte of geschrift waarbij de verkrijging onder bezwarende titel door de schenker is vastgesteld, aan de registratieformaliteit is onderworpen;

9° meerwaarden op aandelen die rechten in een binnenlandse vennootschap vertegenwoordigen en die naar aanleiding van de overdracht onder bezwarende titel van die aandelen aan een in artikel 227, 2° of 3°, vermelde rechtspersoon buiten het uitoefenen van een beroepswerkzaamheid zijn verwezenlijkt, indien de overdrager, of zijn rechtsvoorganger ingeval de aandelen niet onder bezwarende titel zijn verkregen, op enig tijdstip in de loop van vijf jaar vóór de overdracht, alleen of samen met zijn echtgenoot of zijn afstammelingen, zijn ascendenten, zijn zijverwanten tot en met de tweede graad en die van zijn echtgenoot, middellijk of onmiddellijk meer dan 25 pct. heeft bezeten van de rechten in de vennootschap waarvan de aandelen worden overgedragen.

10° meerwaarden die naar aanleiding van een overdracht onder bezwarende titel zijn verwezenlijkt op in België gelegen gebouwde onroerende goederen of op zakelijke rechten met betrekking tot zulke goederen, met uitzondering van het recht van erfpacht, het recht van opstal of een gelijkaardig onroerend recht, ingeval:

a) die gebouwde onroerende goederen onder bezwarende titel zijn verkregen en binnen vijf jaar na de datum van verkrijging zijn vervreemd;

6° loten van effecten van leningen, met uitzondering van de loten die van elke Belgische zakelijke en personele belasting of van elke belasting zijn vrijgesteld;

7° opbrengsten uit de verhuring van jacht-, vis- en vogelvangstrecht;

8° meerwaarden op in België gelegen ongebouwde onroerende goederen of op andere zakelijke rechten dan een recht van erfpacht of van opstal of dan een gelijkaardig onroerend recht met betrekking tot zulke onroerende goederen die naar aanleiding van een overdracht onder bezwarende titel zijn verwezenlijkt, ingeval:

a) die goederen onder bezwarende titel zijn verkregen en zijn vervreemd binnen acht jaar na de datum van de authentieke akte waarbij de verkrijging is vastgesteld of, bij gebrek aan authentieke akte, na de datum waarop enigerlei andere akte of geschrift waarbij de verkrijging is vastgesteld, aan de registratieformaliteit is onderworpen;

b) die goederen bij schenking onder levenden zijn verkregen en zijn vervreemd binnen drie jaar na de akte van schenking en binnen acht jaar na de datum van de authentieke akte van verkrijging onder bezwarende titel door de schenker of, bij gebrek aan authentieke akte, na de datum waarop enigerlei andere akte of geschrift waarbij de verkrijging onder bezwarende titel door de schenker is vastgesteld, aan de registratieformaliteit is onderworpen;

9° meerwaarden op aandelen die rechten in een binnenlandse vennootschap vertegenwoordigen en die naar aanleiding van de overdracht onder bezwarende titel van die aandelen aan een in artikel 227, 2° of 3°, vermelde rechtspersoon buiten het uitoefenen van een beroepswerkzaamheid zijn verwezenlijkt, indien de overdrager, of zijn rechtsvoorganger ingeval de aandelen niet onder bezwarende titel zijn verkregen, op enig tijdstip in de loop van vijf jaar vóór de overdracht, alleen of samen met zijn echtgenoot of zijn afstammelingen, zijn ascendenten, zijn zijverwanten tot en met de tweede graad en die van zijn echtgenoot, middellijk of onmiddellijk meer dan 25 pct. heeft bezeten van de rechten in de vennootschap waarvan de aandelen worden overgedragen.

10° meerwaarden die naar aanleiding van een overdracht onder bezwarende titel zijn verwezenlijkt op in België gelegen gebouwde onroerende goederen of op zakelijke rechten met betrekking tot zulke goederen, met uitzondering van het recht van erfpacht, het recht van opstal of een gelijkaardig onroerend recht, ingeval:

a) die gebouwde onroerende goederen onder bezwarende titel zijn verkregen en binnen vijf jaar na de datum van verkrijging zijn vervreemd;

6° les lots afférents aux titres d'emprunts, à l'exclusion des lots qui ont été exemptés d'impôts belges, réels et personnels, ou de tous impôts;

7° les produits de la location du droit de chasse, de pêche et de tenderie;

8° les plus-values réalisées, à l'occasion d'une cession à titre onéreux, sur des immeubles non bâtis situés en Belgique ou sur des droits réels autres qu'un droit d'emphytéose ou de superficie ou qu'un droit immobilier similaire portant sur ces immeubles, pour autant qu'il s'agisse:

a) de biens qui ont été acquis à titre onéreux et qui sont aliénés dans les huit ans de la date de l'acte authentique d'acquisition ou, à défaut d'acte authentique, de la date à laquelle tout autre acte ou écrit constatant l'acquisition a été soumis à la formalité d'enregistrement;

b) de biens qui ont été acquis par voie de donation entre vifs et qui sont aliénés dans les trois ans de l'acte de donation et dans les huit ans de la date de l'acte authentique d'acquisition à titre onéreux par le donateur ou, à défaut d'acte authentique, de la date à laquelle tout autre acte ou écrit constatant l'acquisition à titre onéreux par le donateur a été soumis à la formalité d'enregistrement;

9° les plus-values réalisées à l'occasion de la cession à titre onéreux, en dehors de l'exercice d'une activité professionnelle, à une personne morale visée à l'article 227, 2° ou 3°, d'actions ou parts représentatives de droits sociaux d'une société résidente si, à un moment quelconque au cours des cinq années précédant la cession, le cédant, ou son auteur dans les cas où les actions ou parts ont été acquises autrement qu'à titre onéreux, a possédé directement ou indirectement, à lui seul ou avec son conjoint, ses descendants, ascendants et collatéraux jusqu'au deuxième degré inclusivement et ceux de son conjoint, plus de 25 p.c. des droits dans la société dont les actions ou parts sont cédées.

10° les plus-values réalisées à l'occasion d'une cession à titre onéreux, sur des immeubles bâtis situés en Belgique ou sur des droits réels autres qu'un droit d'emphytéose ou de superficie ou qu'un droit immobilier similaire portant sur ces immeubles, pour autant qu'il s'agisse:

a) de biens bâtis qui ont été acquis à titre onéreux et qui sont aliénés dans les cinq ans de la date d'acquisition;

6° les lots afférents aux titres d'emprunts, à l'exclusion des lots qui ont été exemptés d'impôts belges, réels et personnels, ou de tous impôts;

7° les produits de la location du droit de chasse, de pêche et de tenderie;

8° les plus-values réalisées, à l'occasion d'une cession à titre onéreux, sur des immeubles non bâtis situés en Belgique ou sur des droits réels autres qu'un droit d'emphytéose ou de superficie ou qu'un droit immobilier similaire portant sur ces immeubles, pour autant qu'il s'agisse:

a) de biens qui ont été acquis à titre onéreux et qui sont aliénés dans les huit ans de la date de l'acte authentique d'acquisition ou, à défaut d'acte authentique, de la date à laquelle tout autre acte ou écrit constatant l'acquisition a été soumis à la formalité d'enregistrement;

b) de biens qui ont été acquis par voie de donation entre vifs et qui sont aliénés dans les trois ans de l'acte de donation et dans les huit ans de la date de l'acte authentique d'acquisition à titre onéreux par le donateur ou, à défaut d'acte authentique, de la date à laquelle tout autre acte ou écrit constatant l'acquisition à titre onéreux par le donateur a été soumis à la formalité d'enregistrement;

9° les plus-values réalisées à l'occasion de la cession à titre onéreux, en dehors de l'exercice d'une activité professionnelle, à une personne morale visée à l'article 227, 2° ou 3°, d'actions ou parts représentatives de droits sociaux d'une société résidente si, à un moment quelconque au cours des cinq années précédant la cession, le cédant, ou son auteur dans les cas où les actions ou parts ont été acquises autrement qu'à titre onéreux, a possédé directement ou indirectement, à lui seul ou avec son conjoint, ses descendants, ascendants et collatéraux jusqu'au deuxième degré inclusivement et ceux de son conjoint, plus de 25 p.c. des droits dans la société dont les actions ou parts sont cédées.

10° les plus-values réalisées à l'occasion d'une cession à titre onéreux, sur des immeubles bâtis situés en Belgique ou sur des droits réels autres qu'un droit d'emphytéose ou de superficie ou qu'un droit immobilier similaire portant sur ces immeubles, pour autant qu'il s'agisse:

a) de biens bâtis qui ont été acquis à titre onéreux et qui sont aliénés dans les cinq ans de la date d'acquisition;

b) die gebouwde onroerende goederen zijn verkregen bij schenking onder levenden en zijn vervreemd binnen drie jaar na de akte van schenking en binnen vijf jaar na de datum van verkrijging onder bezwarende titel door de schenker;

c) de belastingplichtige een gebouw heeft opgetrokken op een ongebouwd onroerend goed dat hij onder bezwarende titel of bij schenking onder levenden heeft verkregen, voor zover de bouwwerken een aanvang hebben genomen binnen de vijf jaar na de verkrijging van de grond onder bezwarende titel door de belastingplichtige of door de schenker en het geheel binnen de vijf jaar na de datum van de eerste ingebruikname of verhuring van het gebouw werd vervreemd.

Onder datum van verkrijging of vervreemding moet worden verstaan:

- de datum van de authentieke akte van verkrijging of van vervreemding;
- of, bij gebrek aan authentieke akte, de datum waarop enigerlei andere akte of geschrift waarbij de verkrijging of de vervreemding is vastgesteld, aan de registratieformaliteit is onderworpen.

11° de vergoedingen voor ontbrekende coupon of voor ontbrekend lot betreffende financiële instrumenten die het voorwerp uitmaken van een zakelijke zekerheids-overeenkomst of van een lening.

12° persoonlijke vergoedingen uit de exploitatie van een uitvinding die door een universiteit, een hogeschool, het «Federaal Fonds voor Wetenschappelijk Onderzoek - Fonds fédéral de la Recherche scientifique- FFWO/FFRS», het «Fonds voor Wetenschappelijk Onderzoek- Vlaanderen-FWO», het «Fonds de la Recherche scientifique- FNRS- FRS-FNRS» of een overeenkomstig artikel 275/3, § 1, tweede lid, erkende wetenschappelijke instelling op grond van een door die universiteit, hogeschool of wetenschappelijke instelling uitgevaardigd valorisatiereglement, worden betaald of toegekend aan onderzoekers. Onder «onderzoeker» wordt verstaan iedere onderzoeker die wordt bedoeld in artikel 275/3, § 1, eerste en tweede lid, en die - alleen of binnen een ploeg - onderzoek verricht in een universiteit, hogeschool of erkende wetenschappelijke instelling, alsmede de docenten. Onder «uitvindingen» wordt verstaan octrooieerbare uitvindingen, kweekproducten, tekeningen en modellen, topografieën van halfgeleiderproducten, computerprogramma's en databanken, die voor commerciële doeleinden kunnen worden aangewend.

b) die gebouwde onroerende goederen zijn verkregen bij schenking onder levenden en zijn vervreemd binnen drie jaar na de akte van schenking en binnen vijf jaar na de datum van verkrijging onder bezwarende titel door de schenker;

c) de belastingplichtige een gebouw heeft opgetrokken op een ongebouwd onroerend goed dat hij onder bezwarende titel of bij schenking onder levenden heeft verkregen, voor zover de bouwwerken een aanvang hebben genomen binnen de vijf jaar na de verkrijging van de grond onder bezwarende titel door de belastingplichtige of door de schenker en het geheel binnen de vijf jaar na de datum van de eerste ingebruikname of verhuring van het gebouw werd vervreemd.

Onder datum van verkrijging of vervreemding moet worden verstaan:

- de datum van de authentieke akte van verkrijging of van vervreemding;
- of, bij gebrek aan authentieke akte, de datum waarop enigerlei andere akte of geschrift waarbij de verkrijging of de vervreemding is vastgesteld, aan de registratieformaliteit is onderworpen.

11° de vergoedingen voor ontbrekende coupon of voor ontbrekend lot betreffende financiële instrumenten die het voorwerp uitmaken van een zakelijke zekerheids-overeenkomst of van een lening.

12° persoonlijke vergoedingen uit de exploitatie van een uitvinding die door een universiteit, een hogeschool, het «Federaal Fonds voor Wetenschappelijk Onderzoek - Fonds fédéral de la Recherche scientifique- FFWO/FFRS», het «Fonds voor Wetenschappelijk Onderzoek- Vlaanderen-FWO», het «Fonds de la Recherche scientifique- FNRS- FRS-FNRS» of een overeenkomstig artikel 275/3, § 1, tweede lid, erkende wetenschappelijke instelling op grond van een door die universiteit, hogeschool of wetenschappelijke instelling uitgevaardigd valorisatiereglement, worden betaald of toegekend aan onderzoekers. Onder «onderzoeker» wordt verstaan iedere onderzoeker die wordt bedoeld in artikel 275/3, § 1, eerste en tweede lid, en die - alleen of binnen een ploeg - onderzoek verricht in een universiteit, hogeschool of erkende wetenschappelijke instelling, alsmede de docenten. Onder «uitvindingen» wordt verstaan octrooieerbare uitvindingen, kweekproducten, tekeningen en modellen, topografieën van halfgeleiderproducten, computerprogramma's en databanken, die voor commerciële doeleinden kunnen worden aangewend.

b) de biens bâtis qui ont été acquis par voie de donation entre vifs et qui sont aliénés dans les trois ans de l'acte de donation et dans les cinq ans de la date d'acquisition à titre onéreux par le donateur;

c) de biens non bâtis qui ont été acquis à titre onéreux ou par voie de donation entre vifs, sur lesquels un bâtiment a été érigé par le contribuable, dont la construction a débuté dans les cinq ans de l'acquisition du terrain à titre onéreux par le contribuable ou par le donateur et pour autant que l'ensemble ait été aliéné dans les cinq ans de la date de la première occupation ou location de l'immeuble.

Par date d'acquisition ou d'aliénation, on entend:

- la date de l'acte authentique de l'acquisition ou de l'aliénation;
- ou, à défaut d'acte authentique, la date à laquelle tout autre acte ou écrit constatant l'acquisition ou l'aliénation a été soumis à la formalité d'enregistrement.

11° les indemnités pour coupon manquant ou pour lot manquant afférentes aux instruments financiers qui font l'objet d'une convention constitutive de sûreté réelle ou d'un prêt.

12° les indemnités personnelles provenant de l'exploitation d'une découverte payées ou attribuées à des chercheurs par une université, une haute école, le «*Federaal Fonds voor Wetenschappelijk Onderzoek* - Fonds fédéral de la Recherche scientifique - FFWO/FFRS», le «*Fonds voor Wetenschappelijk Onderzoek-Vlaanderen* - FWO», le «Fonds de la Recherche scientifique - FNRS - FRS-FNRS» ou une institution scientifique agréée conformément à l'article 275/3, § 1^{er}, alinéa 2, sur la base d'un règlement relatif à la valorisation édicté par cette université, cette haute école ou cette institution scientifique. Par «chercheur», on entend tout chercheur visé à l'article 275/3, § 1^{er}, alinéas 1^{er} et 2, qui - seul ou au sein d'une équipe - mène des recherches dans une université, une haute école ou une institution scientifique agréée, ainsi que les professeurs. Par «découvertes», on entend des inventions brevetables, produits de culture, dessins et modèles, topographies de semi-conducteurs, programmes informatiques et bases de données, qui peuvent être affectés à des fins commerciales.

b) de biens bâtis qui ont été acquis par voie de donation entre vifs et qui sont aliénés dans les trois ans de l'acte de donation et dans les cinq ans de la date d'acquisition à titre onéreux par le donateur;

c) de biens non bâtis qui ont été acquis à titre onéreux ou par voie de donation entre vifs, sur lesquels un bâtiment a été érigé par le contribuable, dont la construction a débuté dans les cinq ans de l'acquisition du terrain à titre onéreux par le contribuable ou par le donateur et pour autant que l'ensemble ait été aliéné dans les cinq ans de la date de la première occupation ou location de l'immeuble.

Par date d'acquisition ou d'aliénation, on entend:

- la date de l'acte authentique de l'acquisition ou de l'aliénation;
- ou, à défaut d'acte authentique, la date à laquelle tout autre acte ou écrit constatant l'acquisition ou l'aliénation a été soumis à la formalité d'enregistrement.

11° les indemnités pour coupon manquant ou pour lot manquant afférentes aux instruments financiers qui font l'objet d'une convention constitutive de sûreté réelle ou d'un prêt.

12° les indemnités personnelles provenant de l'exploitation d'une découverte payées ou attribuées à des chercheurs par une université, une haute école, le «*Federaal Fonds voor Wetenschappelijk Onderzoek* - Fonds fédéral de la Recherche scientifique - FFWO/FFRS», le «*Fonds voor Wetenschappelijk Onderzoek-Vlaanderen* - FWO», le «Fonds de la Recherche scientifique - FNRS - FRS-FNRS» ou une institution scientifique agréée conformément à l'article 275/3, § 1^{er}, alinéa 2, sur la base d'un règlement relatif à la valorisation édicté par cette université, cette haute école ou cette institution scientifique. Par «chercheur», on entend tout chercheur visé à l'article 275/3, § 1^{er}, alinéas 1^{er} et 2, qui - seul ou au sein d'une équipe - mène des recherches dans une université, une haute école ou une institution scientifique agréée, ainsi que les professeurs. Par «découvertes», on entend des inventions brevetables, produits de culture, dessins et modèles, topographies de semi-conducteurs, programmes informatiques et bases de données, qui peuvent être affectés à des fins commerciales.

Artikel 104

Binnen de grenzen en onder de voorwaarden bepaald in de artikelen 107 tot 116, worden van het totale netto-inkomen de volgende bestedingen afgetrokken, in zover zij in het belastbare tijdperk werkelijk zijn betaald:

1° 80 pct. van de onderhoudsuitkeringen die de belastingplichtige regelmatig heeft betaald aan personen die niet deel uitmaken van zijn gezin, wanneer ze zijn betaald ter uitvoering van een verplichting op grond van het Burgerlijk of het Gerechtelijk Wetboek of van de wet van 23 november 1998 tot invoering van de wettelijke samenwoning, zomede 80 pct. van de kapitalen die zulke uitkeringen vervangen;

2° 80 pct. van de uitkeringen of de aanvullende uitkeringen die de belastingplichtige verschuldigd is volgens de voorwaarden bepaald in 1°, doch die na het belastbare tijdperk waarop zij betrekking hebben betaald worden ter uitvoering van een gerechtelijke beslissing waarbij het bedrag ervan met terugwerkende kracht wordt vastgesteld of verhoogd. Evenwel zijn de uitkeringen betaald voor de kinderen voor welke voor een vorig aanslagjaar artikel 132bis werd toegepast, niet aftrekbaar.

3° giften in geld:

a) aan de instellingen die binnen het toepassingsgebied vallen van het decreet van 12 juni 1991 betreffende de universiteiten in de Vlaamse Gemeenschap, of van het decreet van 5 september 1994 tot regeling van de universitaire studies en de academische graden van de Franse Gemeenschap of aan de erkende universitaire ziekenhuizen;

b) aan koninklijke academiën, aan het «Federaal Fonds voor Wetenschappelijk Onderzoek - *Fonds fédéral de la Recherche scientifique* - FFWO/FFRS», aan het «Fonds voor Wetenschappelijk Onderzoek-Vlaanderen - FWO», aan het «*Fonds de la Recherche scientifique* - FNRS - FRS-FNRS», zomede aan instellingen voor wetenschappelijk onderzoek die erkend zijn door de Minister van Financiën en door de Minister tot wiens bevoegdheid het beleid en de programmatie inzake wetenschap behoren, uitgezonderd de instellingen die rechtstreeks verbonden zijn met een politieke partij of lijst;

c) aan openbare centra voor maatschappelijk welzijn;

d) aan door de Koning erkende culturele instellingen die ofwel in België zijn gevestigd en waarvan het invloedsgebied één van de gemeenschappen of het gehele land bestrijkt, ofwel in een andere lidstaat van de Europese Economische Ruimte gevestigd zijn en waarvan het invloedsgebied een deelstaat of een gewest van de betrokken Staat of het gehele land bestrijkt;

Artikel 104

Binnen de grenzen en onder de voorwaarden bepaald in de artikelen 107 tot 116, worden van het totale netto-inkomen de volgende bestedingen afgetrokken, in zover zij in het belastbare tijdperk werkelijk zijn betaald:

1° 80 pct. van de onderhoudsuitkeringen die de belastingplichtige regelmatig heeft betaald aan personen die niet deel uitmaken van zijn gezin, wanneer ze zijn betaald ter uitvoering van een verplichting op grond van het Burgerlijk of het Gerechtelijk Wetboek of van de wet van 23 november 1998 tot invoering van de wettelijke samenwoning, zomede 80 pct. van de kapitalen die zulke uitkeringen vervangen;

2° 80 pct. van de uitkeringen of de aanvullende uitkeringen die de belastingplichtige verschuldigd is volgens de voorwaarden bepaald in 1°, doch die na het belastbare tijdperk waarop zij betrekking hebben betaald worden ter uitvoering van een gerechtelijke beslissing waarbij het bedrag ervan met terugwerkende kracht wordt vastgesteld of verhoogd. Evenwel zijn de uitkeringen betaald voor de kinderen voor welke voor een vorig aanslagjaar artikel 132bis werd toegepast, niet aftrekbaar.

3° giften in geld:

a) aan de instellingen die binnen het toepassingsgebied vallen van het decreet van 12 juni 1991 betreffende de universiteiten in de Vlaamse Gemeenschap, of van het decreet van 5 september 1994 tot regeling van de universitaire studies en de academische graden van de Franse Gemeenschap of aan de erkende universitaire ziekenhuizen;

b) aan koninklijke academiën, aan het «Federaal Fonds voor Wetenschappelijk Onderzoek - *Fonds fédéral de la Recherche scientifique* - FFWO/FFRS», aan het «Fonds voor Wetenschappelijk Onderzoek-Vlaanderen - FWO», aan het «*Fonds de la Recherche scientifique* - FNRS - FRS-FNRS», zomede aan instellingen voor wetenschappelijk onderzoek die erkend zijn door de Minister van Financiën en door de Minister tot wiens bevoegdheid het beleid en de programmatie inzake wetenschap behoren, uitgezonderd de instellingen die rechtstreeks verbonden zijn met een politieke partij of lijst;

c) aan openbare centra voor maatschappelijk welzijn;

d) aan door de Koning erkende culturele instellingen die ofwel in België zijn gevestigd en waarvan het invloedsgebied één van de gemeenschappen of het gehele land bestrijkt, ofwel in een andere lidstaat van de Europese Economische Ruimte gevestigd zijn en waarvan het invloedsgebied een deelstaat of een gewest van de betrokken Staat of het gehele land bestrijkt;

Article 104

Les dépenses suivantes sont déduites de l'ensemble des revenus nets dans les limites et aux conditions prévues aux articles 107 à 116, dans la mesure où elles ont été effectivement payées au cours de la période imposable:

1° 80 p.c. des rentes alimentaires régulièrement payées par le contribuable à des personnes qui ne font pas partie de son ménage, lorsqu'elles leur sont payées en exécution d'une obligation résultant du Code civil ou du Code judiciaire ou de la loi du 23 novembre 1998 instaurant la cohabitation légale, ainsi que 80 p.c. des capitaux tenant lieu de telles rentes.

2° 80 p.c. des rentes ou rentes complémentaires dues par le contribuable aux conditions fixées au 1°, mais qui sont payées après la période imposable au cours de laquelle elles sont dues et ce, en exécution d'une décision judiciaire qui en a fixé ou augmenté le montant avec effet rétroactif. Toutefois, les rentes payées pour les enfants pour lesquels l'article 132bis a été appliqué pour un exercice d'imposition antérieur ne sont pas déductibles.

3° les libéralités faites en argent:

a) aux institutions qui tombent sous l'application du décret du 12 juin 1991 relatif aux universités dans la Communauté flamande, ou du décret du 5 septembre 1994 relatif au régime des études universitaires et des grades académiques de la Communauté française ou aux hôpitaux universitaires agréés;

b) aux académies royales, au «*Federaal Fonds voor Wetenschappelijk Onderzoek* - Fonds fédéral de la Recherche scientifique - FFWO/FFRS», au «*Fonds voor Wetenschappelijk Onderzoek-Vlaanderen* - FWO», au «Fonds de la Recherche scientifique - FNRS - FRS-FNRS», ainsi qu'aux institutions de recherche scientifique agréées conjointement par le Ministre des Finances et par le Ministre qui a la politique et la programmation scientifique dans ses attributions à l'exception des institutions qui sont directement liées à des partis ou à des listes politiques;

c) aux centres publics d'action sociale;

d) aux institutions culturelles agréées par le Roi et qui sont, soit établies en Belgique et dont la zone d'influence s'étend à l'une des communautés ou au pays tout entier, soit établies dans un autre État membre de l'Espace économique européen et dont la zone d'influence s'étend à une entité fédérée ou régionale de l'État considéré ou au pays tout entier;».

Article 104

Les dépenses suivantes sont déduites de l'ensemble des revenus nets dans les limites et aux conditions prévues aux articles 107 à 116, dans la mesure où elles ont été effectivement payées au cours de la période imposable:

1° 80 p.c. des rentes alimentaires régulièrement payées par le contribuable à des personnes qui ne font pas partie de son ménage, lorsqu'elles leur sont payées en exécution d'une obligation résultant du Code civil ou du Code judiciaire ou de la loi du 23 novembre 1998 instaurant la cohabitation légale, ainsi que 80 p.c. des capitaux tenant lieu de telles rentes.

2° 80 p.c. des rentes ou rentes complémentaires dues par le contribuable aux conditions fixées au 1°, mais qui sont payées après la période imposable au cours de laquelle elles sont dues et ce, en exécution d'une décision judiciaire qui en a fixé ou augmenté le montant avec effet rétroactif. Toutefois, les rentes payées pour les enfants pour lesquels l'article 132bis a été appliqué pour un exercice d'imposition antérieur ne sont pas déductibles.

3° les libéralités faites en argent:

a) aux institutions qui tombent sous l'application du décret du 12 juin 1991 relatif aux universités dans la Communauté flamande, ou du décret du 5 septembre 1994 relatif au régime des études universitaires et des grades académiques de la Communauté française ou aux hôpitaux universitaires agréés;

b) aux académies royales, au «*Federaal Fonds voor Wetenschappelijk Onderzoek* - Fonds fédéral de la Recherche scientifique - FFWO/FFRS», au «*Fonds voor Wetenschappelijk Onderzoek-Vlaanderen* - FWO», au «Fonds de la Recherche scientifique - FNRS - FRS-FNRS», ainsi qu'aux institutions de recherche scientifique agréées conjointement par le Ministre des Finances et par le Ministre qui a la politique et la programmation scientifique dans ses attributions à l'exception des institutions qui sont directement liées à des partis ou à des listes politiques;

c) aux centres publics d'action sociale;

d) aux institutions culturelles agréées par le Roi et qui sont, soit établies en Belgique et dont la zone d'influence s'étend à l'une des communautés ou au pays tout entier, soit établies dans un autre État membre de l'Espace économique européen et dont la zone d'influence s'étend à une entité fédérée ou régionale de l'État considéré ou au pays tout entier;».

e) aan instellingen die de oorlogsslachtoffers, de minder-validen, de bejaarden, de beschermde minderjarigen of de behoeftigen bijstaan en die, na advies van de raadgevende instellingen van de Staat of van de Gemeenschappen tot wiens bevoegdheid die bijstand behoort, worden erkend door de bevoegde organen van de Staat of van de Gemeenschappen waa die instellingen ressorteren en, voor de toepassing van de belastingwet, door de Minister van Financiën;

f) aan het Rode Kruis van België, aan de Koning Boudewijnstichting, aan het Europees Centrum voor Vermiste en Seksueel Uitgebuide Kinderen - België - Stichting naar Belgisch recht en aan het Paleis voor Schone Kunsten;

g) aan de Nationale Kas voor Rampenschade ten bate van het Nationaal Fonds voor Algemene Rampen of van het Nationaal Fonds voor Landbouwrampen, aan de provinciale rampenfonds, evenals aan instellingen voor hulpverlening aan slachtoffers van rampen die de toepassing rechtvaardigen van de wet betreffende het herstel van schade veroorzaakt aan private goederen door natuurrampen, en die hiertoe zijn erkend door de Minister van Financiën;

h) aan beschutte werkplaatsen die, ter uitvoering van de wetgeving betreffende de sociale reclassering van de minder-validen, opgericht of erkend zijn door de gewestregering of door de bevoegde instelling;

i) aan instellingen die zich bezighouden met het natuurbehoud of de bescherming van het leefmilieu en die als dusdanig erkend zijn door de Minister van Financiën en de Minister tot wiens bevoegdheid het leefmilieu behoort;

j) aan instellingen die het behoud of de zorg voor monumenten en landschappen ten doel hebben, waarvan het invloedsgebied het gehele land, één van de gewesten of de Duitstalige Gemeenschap bestrijkt en die door de Koning erkend zijn;

k) aan VZW's waarvan het doel erin bestaat dieren-asielen te beheren, die de erkenning hebben gekregen bedoeld in artikel 5 van de wet van 14 augustus 1986 betreffende de bescherming en het welzijn der dieren en die voldoen aan de voorwaarden door de Koning vastgesteld op voorstel van de minister van Financiën.

l) aan instellingen die zich bezig houden met duurzame ontwikkeling in de zin van de wet van 5 mei 1997 betreffende de coördinatie van het federale beleid inzake duurzame ontwikkeling en die als dusdanig erkend zijn door de Minister van Financiën en de Minister tot wiens bevoegdheid de Duurzame Ontwikkeling behoort,

4° giften in geld aan instellingen voor hulpverlening aan ontwikkelingslanden die als dusdanig erkend zijn door de Minister van Financiën en door de Minister tot wiens bevoegdheid de ontwikkelingssamenwerking behoort;

e) aan instellingen die de oorlogsslachtoffers, de minder-validen, de bejaarden, de beschermde minderjarigen of de behoeftigen bijstaan en die, na advies van de raadgevende instellingen van de Staat of van de Gemeenschappen tot wiens bevoegdheid die bijstand behoort, worden erkend door de bevoegde organen van de Staat of van de Gemeenschappen waa die instellingen ressorteren en, voor de toepassing van de belastingwet, door de Minister van Financiën;

f) aan het Rode Kruis van België, aan de Koning Boudewijnstichting, aan het Europees Centrum voor Vermiste en Seksueel Uitgebuide Kinderen - België - Stichting naar Belgisch recht en aan het Paleis voor Schone Kunsten;

g) aan de Nationale Kas voor Rampenschade ten bate van het Nationaal Fonds voor Algemene Rampen of van het Nationaal Fonds voor Landbouwrampen, aan de provinciale rampenfonds, evenals aan instellingen voor hulpverlening aan slachtoffers van rampen die de toepassing rechtvaardigen van de wet betreffende het herstel van schade veroorzaakt aan private goederen door natuurrampen, en die hiertoe zijn erkend door de Minister van Financiën;

h) aan beschutte werkplaatsen die, ter uitvoering van de wetgeving betreffende de sociale reclassering van de minder-validen, opgericht of erkend zijn door de gewestregering of door de bevoegde instelling;

i) aan instellingen die zich bezighouden met het natuurbehoud of de bescherming van het leefmilieu en die als dusdanig erkend zijn door de Minister van Financiën en de Minister tot wiens bevoegdheid het leefmilieu behoort;

j) aan instellingen die het behoud of de zorg voor monumenten en landschappen ten doel hebben, waarvan het invloedsgebied het gehele land, één van de gewesten of de Duitstalige Gemeenschap bestrijkt en die door de Koning erkend zijn;

k) aan VZW's waarvan het doel erin bestaat dieren-asielen te beheren, die de erkenning hebben gekregen bedoeld in artikel 5 van de wet van 14 augustus 1986 betreffende de bescherming en het welzijn der dieren en die voldoen aan de voorwaarden door de Koning vastgesteld op voorstel van de minister van Financiën.

l) aan instellingen die zich bezig houden met duurzame ontwikkeling in de zin van de wet van 5 mei 1997 betreffende de coördinatie van het federale beleid inzake duurzame ontwikkeling en die als dusdanig erkend zijn door de Minister van Financiën en de Minister tot wiens bevoegdheid de Duurzame Ontwikkeling behoort,

4° giften in geld aan instellingen voor hulpverlening aan ontwikkelingslanden die als dusdanig erkend zijn door de Minister van Financiën en door de Minister tot wiens bevoegdheid de ontwikkelingssamenwerking behoort;

e) aux institutions qui assistent les victimes de la guerre, les handicapés, les personnes âgées, les mineurs d'âge protégés ou les indigents et qui, après avis des organismes consultatifs de l'État ou des Communautés qui ont cette assistance dans leurs compétences, sont agréées par les organes compétents de l'État ou des Communautés dont relèvent ces institutions et, pour l'application de la loi fiscale, par le Ministre des Finances;

f) à la Croix Rouge de Belgique, à la Fondation Roi Baudouin, au Centre européen pour Enfants disparus et Sexuellement exploités - Belgique - Fondation de droit belge et au Palais des Beaux Arts;

g) à la Caisse nationale des Calamités au profit du Fonds national des Calamités publiques ou du Fonds national des Calamités agricoles, aux Fonds provinciaux des Calamités, ainsi qu'aux institutions qui sont créées en vue de venir en aide aux victimes de calamités justifiant l'application de la loi relative à la réparation de certains dommages causés à des biens privés par des calamités naturelles et qui sont agréées comme telles par le Ministre des Finances;

h) aux entreprises de travail adapté qui, en exécution de la législation concernant le reclassement social des handicapés, sont créées ou agréées par le gouvernement régional ou l'organisme compétent;

i) aux institutions qui s'attachent à la conservation de la nature ou à la protection de l'environnement et qui sont agréées comme telles par le Ministre des Finances et par le Ministre qui a l'environnement dans ses attributions;

j) aux institutions qui ont pour but la conservation ou la protection des monuments et sites dont la zone d'influence s'étend au pays tout entier, à l'une des régions ou à la Communauté germanophone, et qui sont agréées par le Roi;

k) aux ASBL qui ont pour objet la gestion de refuges pour animaux ayant reçu l'agrément prévue par l'article 5 de la loi du 14 août 1986 relative à la protection et au bien-être des animaux et répondant aux conditions fixées par le Roi sur proposition du ministre des Finances.

l) aux institutions qui s'occupent du développement durable au sens de la loi du 5 mai 1997 relative à la coordination de la politique fédérale de développement durable et qui sont agréées comme telles par le Ministre des Finances et par le Ministre qui a le Développement durable dans ses attributions,

4° les libéralités faites en argent aux institutions qui assistent les pays en développement et qui sont agréées comme telles, par le Ministre des Finances et par le Ministre qui a la coopération au développement dans ses attributions;

e) aux institutions qui assistent les victimes de la guerre, les handicapés, les personnes âgées, les mineurs d'âge protégés ou les indigents et qui, après avis des organismes consultatifs de l'État ou des Communautés qui ont cette assistance dans leurs compétences, sont agréées par les organes compétents de l'État ou des Communautés dont relèvent ces institutions et, pour l'application de la loi fiscale, par le Ministre des Finances;

f) à la Croix Rouge de Belgique, à la Fondation Roi Baudouin, au Centre européen pour Enfants disparus et Sexuellement exploités - Belgique - Fondation de droit belge et au Palais des Beaux Arts;

g) à la Caisse nationale des Calamités au profit du Fonds national des Calamités publiques ou du Fonds national des Calamités agricoles, aux Fonds provinciaux des Calamités, ainsi qu'aux institutions qui sont créées en vue de venir en aide aux victimes de calamités justifiant l'application de la loi relative à la réparation de certains dommages causés à des biens privés par des calamités naturelles et qui sont agréées comme telles par le Ministre des Finances;

h) aux entreprises de travail adapté qui, en exécution de la législation concernant le reclassement social des handicapés, sont créées ou agréées par le gouvernement régional ou l'organisme compétent;

i) aux institutions qui s'attachent à la conservation de la nature ou à la protection de l'environnement et qui sont agréées comme telles par le Ministre des Finances et par le Ministre qui a l'environnement dans ses attributions;

j) aux institutions qui ont pour but la conservation ou la protection des monuments et sites dont la zone d'influence s'étend au pays tout entier, à l'une des régions ou à la Communauté germanophone, et qui sont agréées par le Roi;

k) aux ASBL qui ont pour objet la gestion de refuges pour animaux ayant reçu l'agrément prévue par l'article 5 de la loi du 14 août 1986 relative à la protection et au bien-être des animaux et répondant aux conditions fixées par le Roi sur proposition du ministre des Finances.

l) aux institutions qui s'occupent du développement durable au sens de la loi du 5 mai 1997 relative à la coordination de la politique fédérale de développement durable et qui sont agréées comme telles par le Ministre des Finances et par le Ministre qui a le Développement durable dans ses attributions,

4° les libéralités faites en argent aux institutions qui assistent les pays en développement et qui sont agréées comme telles, par le Ministre des Finances et par le Ministre qui a la coopération au développement dans ses attributions;

4°*bis* giften in geld aan door de Minister van Financiën en door de Minister van Buitenlandse zaken erkende verenigingen en instellingen die hulp verlenen aan slachtoffers van zeer grote industriële ongevallen;

4°*ter* giften voorzien in artikel 10, 1°, van de wet van 3 december 1999 betreffende steunmaatregelen ten gunste van landbouwbedrijven getroffen door de dioxinecrisis;

5° giften aan Rijksmusea en, op voorwaarde dat de giften voor hun musea worden bestemd, giften aan Gemeenschappen en Gewesten, provincies, gemeenten en de openbare centra voor maatschappelijk welzijn:

a) ofwel in geld;

b) ofwel in de vorm van kunstwerken waarvan de minister van Financiën overeenkomstig artikel 111 erkent dat zij behoren tot het roerend cultureel erfgoed van het land of dat zij internationale faam genieten.

6° 50 pct. van de bezoldigingen betaald of toegekend aan een huisbediende met inbegrip van de op die bezoldigingen verschuldigde wettelijke sociale bijdragen;

7° uitgaven voor de oppas van één of meer kinderen:

- ofwel ten laste van de belastingplichtige;

- ofwel voor wie aan de belastingplichtige bij toepassing van artikel 132*bis* de helft van de toeslagen op de belastingvrije som bedoeld in artikel 132, eerste lid, 1° tot 5°, wordt toegekend;

8° de helft tot ten hoogste 25 000 EUR van het niet door subsidies gedekte gedeelte van de uitgaven die de eigenaar van niet verhuurde gebouwde onroerende goederen, delen van gebouwde onroerende goederen of landschappen die zijn beschermd overeenkomstig de wetgeving op het behoud van Monumenten en Landschappen, heeft gedaan voor het onderhoud en de restauratie ervan, voor zover die onroerende goederen, delen van onroerende goederen of landschappen, voor het publiek toegankelijk zijn; de Koning bepaalt de wijze van uitvoering van deze bepaling en inzonderheid wat, voor de toepassing van de belastingwet, wordt verstaan onder «voor het publiek toegankelijk zijn»;

9° interesten en betalingen voor de aflossing of wedersamenstelling van een hypothecaire lening die specifiek is gesloten om een in artikel 12, § 3, bedoelde enige woning te verwerven of te behouden, en bijdragen van een aanvullende verzekering tegen ouderdom en vroegtijdige dood die de belastingplichtige tot uitvoering van een individueel gesloten levensverzekeringscontract definitief heeft betaald voor het vestigen van een rente of van een kapitaal bij leven of bij overlijden en dat uitsluitend dient voor het wedersamenstellen of het waarborgen van een dergelijke hypothecaire lening.

10° ...

4°*bis* giften in geld aan door de Minister van Financiën en door de Minister van Buitenlandse zaken erkende verenigingen en instellingen die hulp verlenen aan slachtoffers van zeer grote industriële ongevallen;

4°*ter* giften voorzien in artikel 10, 1°, van de wet van 3 december 1999 betreffende steunmaatregelen ten gunste van landbouwbedrijven getroffen door de dioxinecrisis;

5° giften aan Rijksmusea en, op voorwaarde dat de giften voor hun musea worden bestemd, giften aan Gemeenschappen en Gewesten, provincies, gemeenten en de openbare centra voor maatschappelijk welzijn:

a) ofwel in geld;

b) ofwel in de vorm van kunstwerken waarvan de minister van Financiën overeenkomstig artikel 111 erkent dat zij behoren tot het roerend cultureel erfgoed van het land of dat zij internationale faam genieten.

6° 50 pct. van de bezoldigingen betaald of toegekend aan een huisbediende met inbegrip van de op die bezoldigingen verschuldigde wettelijke sociale bijdragen;

7° uitgaven voor de oppas van één of meer kinderen:

- ofwel ten laste van de belastingplichtige;

- ofwel voor wie aan de belastingplichtige bij toepassing van artikel 132*bis* de helft van de toeslagen op de belastingvrije som bedoeld in artikel 132, eerste lid, 1° tot 5°, wordt toegekend;

8° de helft (...) van het niet door subsidies gedekte gedeelte van de uitgaven die de eigenaar van (...) gebouwde onroerende goederen, delen van gebouwde onroerende goederen of landschappen die zijn beschermd overeenkomstig de wetgeving op het behoud van Monumenten en Landschappen, heeft gedaan voor het onderhoud en de restauratie ervan, voor zover die onroerende goederen, delen van onroerende goederen of landschappen, voor het publiek toegankelijk zijn; de Koning bepaalt de wijze van uitvoering van deze bepaling en inzonderheid wat, voor de toepassing van de belastingwet, wordt verstaan onder «voor het publiek toegankelijk zijn»;

9° interesten en betalingen voor de aflossing of wedersamenstelling van een hypothecaire lening die specifiek is gesloten om een in artikel 12, § 3, bedoelde enige woning te verwerven of te behouden, en bijdragen van een aanvullende verzekering tegen ouderdom en vroegtijdige dood die de belastingplichtige tot uitvoering van een individueel gesloten levensverzekeringscontract definitief heeft betaald voor het vestigen van een rente of van een kapitaal bij leven of bij overlijden en dat uitsluitend dient voor het wedersamenstellen of het waarborgen van een dergelijke hypothecaire lening.

10° de aankoopwaarde, inclusief btw, van een kunstwerk van een hedendaags kunstenaar die fiscaal verblijfhouder van de Europese Economische

4°*bis* les libéralités faites en argent aux associations et institutions qui aident les victimes d'accidents industriels majeurs et qui sont agréées comme telles par le Ministre des Finances et par le Ministre des Affaires étrangères;

4°*ter* les libéralités prévues à l'article 10, 1°, de la loi du 3 décembre 1999 relative à des mesures d'aide en faveur d'entreprises agricoles touchées par la crise de la dioxine;

5° les libéralités faites aux musées de l'État et, sous condition d'affectation à leurs musées, les libéralités faites aux Communautés, aux Régions, aux provinces, aux communes, aux centres publics d'action sociale:

a) soit en argent;

b) soit sous la forme d'œuvres d'art que le Ministre des Finances reconnaît, conformément à l'article 111, comme appartenant au patrimoine culturel mobilier du pays ou comme ayant une renommée internationale.

6° 50 p.c. des rémunérations payées ou attribuées à un employé de maison, y compris les cotisations relatives à celles-ci qui sont dues en vertu de la législation sociale;

7° les dépenses engagées pour la garde d'un ou de plusieurs enfants:

- soit à charge du contribuable;

- soit pour qui la moitié des suppléments à la quotité du revenu exemptée d'impôt visée à l'article 132, alinéa 1^{er}, 1° à 5°, est attribuée au contribuable en application de l'article 132*bis*;

8° la moitié avec un maximum de 25.000 EUR, de la partie non couverte par des subsides, des dépenses exposées par le propriétaire d'immeubles bâtis, de parties d'immeubles bâtis ou de sites classés conformément à la législation sur la conservation des Monuments et Sites et non donnés en location, en vue de leur entretien et de leur restauration, pour autant que ces immeubles, parties d'immeubles ou sites soient accessibles au public; le Roi règle l'exécution de la présente disposition et définit notamment ce qu'il y a lieu d'entendre pour l'application de la loi fiscale, par «accessible au public»;

9° les intérêts et les sommes affectés à l'amortissement et à la reconstitution d'un emprunt hypothécaire contracté en vue d'acquérir ou de conserver une habitation unique visée à l'article 12, § 3, ainsi que les cotisations d'une assurance complémentaire contre la vieillesse et le décès prématuré que le contribuable a payées à titre définitif pour constituer une rente ou un capital en cas de vie ou en cas de décès en exécution d'un contrat d'assurance-vie qu'il a conclu individuellement et qui sert exclusivement à la reconstitution ou à la garantie d'un tel emprunt hypothécaire.

10° ...

4°*bis* les libéralités faites en argent aux associations et institutions qui aident les victimes d'accidents industriels majeurs et qui sont agréées comme telles par le Ministre des Finances et par le Ministre des Affaires étrangères;

4°*ter* les libéralités prévues à l'article 10, 1°, de la loi du 3 décembre 1999 relative à des mesures d'aide en faveur d'entreprises agricoles touchées par la crise de la dioxine;

5° les libéralités faites aux musées de l'État et, sous condition d'affectation à leurs musées, les libéralités faites aux Communautés, aux Régions, aux provinces, aux communes, aux centres publics d'action sociale:

a) soit en argent;

b) soit sous la forme d'œuvres d'art que le Ministre des Finances reconnaît, conformément à l'article 111, comme appartenant au patrimoine culturel mobilier du pays ou comme ayant une renommée internationale.

6° 50 p.c. des rémunérations payées ou attribuées à un employé de maison, y compris les cotisations relatives à celles-ci qui sont dues en vertu de la législation sociale;

7° les dépenses engagées pour la garde d'un ou de plusieurs enfants:

- soit à charge du contribuable;

- soit pour qui la moitié des suppléments à la quotité du revenu exemptée d'impôt visée à l'article 132, alinéa 1^{er}, 1° à 5°, est attribuée au contribuable en application de l'article 132*bis*;

8° la moitié (...) de la partie non couverte par des subsides, des dépenses exposées par le propriétaire d'immeubles bâtis, de parties d'immeubles bâtis ou de sites classés conformément à la législation sur la conservation des Monuments et Sites et non donnés en location, en vue de leur entretien et de leur restauration, pour autant que ces immeubles, parties d'immeubles ou sites soient accessibles au public; le Roi règle l'exécution de la présente disposition et définit notamment ce qu'il y a lieu d'entendre pour l'application de la loi fiscale, par «accessible au public»;

9° les intérêts et les sommes affectés à l'amortissement et à la reconstitution d'un emprunt hypothécaire contracté en vue d'acquérir ou de conserver une habitation unique visée à l'article 12, § 3, ainsi que les cotisations d'une assurance complémentaire contre la vieillesse et le décès prématuré que le contribuable a payées à titre définitif pour constituer une rente ou un capital en cas de vie ou en cas de décès en exécution d'un contrat d'assurance-vie qu'il a conclu individuellement et qui sert exclusivement à la reconstitution ou à la garantie d'un tel emprunt hypothécaire.

10° la valeur d'acquisition, TVA comprise, d'une œuvre d'art d'un artiste contemporain résidant fiscal de l'Espace économique européen, à concurrence

11° ...

Artikel 109

Het totale bedrag van de giften dat aftrekbaar is van het totale netto-inkomen mag het bedrag van de giften dat overeenkomstig artikel 98, eerste lid, werd afgetrokken niet bevatten en mag niet hoger zijn dan 10 pct. van het totale netto-inkomen, noch hoger dan 250 000 EUR.

Artikel 194ter

§ 1. Voor de toepassing van dit artikel wordt verstaan onder:

1° binnenlandse vennootschap voor de productie van audiovisuele werken:

- de vennootschap die als voornaamste doel de ontwikkeling en de productie van audiovisuele werken heeft;
- niet zijnde een televisieomroep of een onderneming die verbonden is met Belgische of buitenlandse televisieomroepen;

2° raamovereenkomst voor de productie van een audiovisueel werk: de basisovereenkomst gesloten, naargelang het geval, tussen een binnenlandse vennootschap voor de productie van audiovisuele werken, enerzijds, en één of meerdere binnenlandse vennootschappen en/of één of meerdere belastingplichtigen bedoeld in artikel 227, 2°, anderzijds, voor de financiering van de productie van een erkend Belgisch audiovisueel werk met vrijstelling van de belastbare winst;

3° erkend Belgisch audiovisueel werk:

- een langspeelfilm, een documentaire of een animatiefilm bestemd om in de bioscoop te worden vertoond, lange fictiefilm voor televisie een animatieserie, kinder- en jeugdreksen, zijnde fictiereksen met een educatieve, culturele en informatieve inhoud voor een

Ruimte is, ten belope van 2% per jaar, op voorwaarde dat het bedrag niet hoger is dan 5% van de belastbare grondslag van de belastingplichtige; het bedrag dat boven de grens van 5% uitkomt kan gedurende een periode van maximum 5 jaar vanaf het jaar van de aankoop worden overgedragen.

11° ...

Artikel 109

Het totale bedrag van de giften dat aftrekbaar is van het totale netto-inkomen mag het bedrag van de giften dat overeenkomstig artikel 98, eerste lid, werd afgetrokken niet bevatten en mag niet hoger zijn dan 10 pct. van het totale netto-inkomen, noch hoger dan **500 000 euro**.

Voor de toepassing van de bepalingen van het vorige lid wordt, wanneer de giften in de loop van een jaar hoger zijn dan 10%, het surplus achtereenvolgens naar de volgende jaren, tot en met het vijfde jaar, overgedragen en opent dit surplus onder dezelfde voorwaarden recht op belastingvermindering, overeenkomstig de voorwaarden bepaald door de Koning.

Artikel 194ter

§ 1. Voor de toepassing van dit artikel wordt verstaan onder:

1° binnenlandse vennootschap voor de productie van audiovisuele werken:

- de vennootschap die als voornaamste doel de ontwikkeling en de productie van audiovisuele werken heeft;
- niet zijnde een televisieomroep of een onderneming die verbonden is met Belgische of buitenlandse televisieomroepen;

2° raamovereenkomst voor de productie van een audiovisueel werk: de basisovereenkomst gesloten, naargelang het geval, tussen een binnenlandse vennootschap voor de productie van audiovisuele werken, enerzijds, en één of meerdere binnenlandse vennootschappen en/of één of meerdere belastingplichtigen bedoeld in artikel 227, 2°, anderzijds, voor de financiering van de productie van een erkend Belgisch audiovisueel werk met vrijstelling van de belastbare winst;

3° erkend Belgisch audiovisueel werk:

- een langspeelfilm, een documentaire of een animatiefilm bestemd om in de bioscoop te worden vertoond, lange fictiefilm voor televisie een animatieserie, kinder- en jeugdreksen, zijnde fictiereksen met een educatieve, culturele en informatieve inhoud voor een

11° ...

Art. 109

Le montant total des libéralités déductibles de l'ensemble des revenus nets ne peut comprendre le montant des libéralités déduites conformément à l'article 98, alinéa 1^{er}, et ne peut excéder ni 10 p.c. de l'ensemble des revenus nets ni 250 000 EUR.

Article 194^{ter}

§ 1^{er}. Pour l'application du présent article, on entend par:

1° société résidente de production audiovisuelle:

- la société dont l'objet principal est le développement et la production d'œuvres audiovisuelles;
- autre qu'une entreprise de télédiffusion ou qu'une entreprise liée à des entreprises belges ou étrangères de télédiffusion;

2° convention-cadre destinée à la production d'une oeuvre audiovisuelle: l'accord de base conclu, selon le cas, entre une société résidente de production audiovisuelle, d'une part, et une ou plusieurs sociétés résidentes et/ou un ou plusieurs contribuables visés à l'article 227, 2°, d'autre part, en vue du financement de la production d'une oeuvre audiovisuelle belge agréée en exonération des bénéfices imposables;

3° oeuvre audiovisuelle belge agréée:

- un long métrage de fiction, documentaire ou d'animation, destiné à une exploitation cinématographique, un téléfilm de fiction longue une collection télévisuelle d'animation, des séries destinées aux enfants et aus jeunes, à savoir des séries de fiction à contenu

de 2% l'an, pour autant que le montant ne dépasse pas 5% de la base imposable du contribuable; la somme excédant la limite des 5% peut être reportée pour une période maximale de 5 ans à dater de l'année de l'acquisition.

11° ...

Art. 109

Le montant total des libéralités déductibles de l'ensemble des revenus nets ne peut comprendre le montant des libéralités déduites conformément à l'article 98, alinéa 1^{er}, et ne peut excéder ni 10 p.c. de l'ensemble des revenus nets ni **500 000 euros**.

Article 194^{ter}

§ 1^{er}. Pour l'application du présent article, on entend par:

1° société résidente de production audiovisuelle:

- la société dont l'objet principal est le développement et la production d'œuvres audiovisuelles;
- autre qu'une entreprise de télédiffusion ou qu'une entreprise liée à des entreprises belges ou étrangères de télédiffusion;

2° convention-cadre destinée à la production d'une oeuvre audiovisuelle: l'accord de base conclu, selon le cas, entre une société résidente de production audiovisuelle, d'une part, et une ou plusieurs sociétés résidentes et/ou un ou plusieurs contribuables visés à l'article 227, 2°, d'autre part, en vue du financement de la production d'une oeuvre audiovisuelle belge agréée en exonération des bénéfices imposables;

3° oeuvre audiovisuelle belge agréée:

- un long métrage de fiction, documentaire ou d'animation, destiné à une exploitation cinématographique, un téléfilm de fiction longue une collection télévisuelle d'animation, des séries destinées aux enfants et aus jeunes, à savoir des séries de fiction à contenu

doelgroep van 0 tot 16-jarigen of een documentaire voor televisie en die door de bevoegde diensten van de betrokken gemeenschap zijn erkend als Europees werk zoals bedoeld in de richtlijn «Televisie zonder grenzen» van 3 oktober 1989 (89/552/EEG), gewijzigd bij richtlijn 97/36/EG van 30 juni 1997 en bekrachtigd door de Franse Gemeenschap op 4 januari 1999, door de Vlaamse Gemeenschap op 25 januari 1995 en door het Brussels Hoofdstedelijk Gewest op 30 maart 1995;

- waarvoor de productie- en exploitatiekosten die in België werden gedaan binnen een periode van ten hoogste 18 maanden vanaf de datum van afsluiting van de raamovereenkomst voor de productie van een audiovisueel werk, ten minste 150 pct. belopen van de totale sommen, die, anders dan in de vorm van leningen, in beginsel zijn aangewend voor de uitvoering van de raamovereenkomst met vrijstelling van winst overeenkomstig § 2;

4° de productie- en exploitatiekosten die in België werden gedaan: de exploitatiekosten en de financiële kosten waaruit beroepsinkomsten voortvloeien welke, ten name van de begunstigde, belastbaar zijn in de personenbelasting, in de vennootschapsbelasting of in de belasting van niet-inwoners, met uitzondering van de kosten vermeld in artikel 57 die niet worden verantwoord door individuele fiches en een samenvattende opgave, van de kosten vermeld in artikel 53, 9° en 10°, alsmede alle andere kosten die niet werden gedaan voor de productie of de exploitatie van het erkend werk.

In afwijking van het vorige lid, worden, wanneer de kosten, voor de begunstigde, de vergoeding van dienstverrichtingen vertegenwoordigen en wanneer de begunstigde een beroep doet op één of meerdere onderaannemers voor de verwezenlijking van deze dienstverrichtingen, deze kosten slechts als in België gedane kosten aangemerkt indien de vergoeding van de dienstverrichtingen van de onderaannemer of onderaannemers 10 pct. van de kosten niet overschrijdt. Deze voorwaarde wordt geacht te zijn vervuld wanneer de begunstigde zich hiertoe schriftelijk heeft verbonden, zowel ten aanzien van de vennootschap voor de productie als ten aanzien van de federale overheid.

Voor de berekening van het percentage bepaald in het vorige lid, wordt er geen rekening gehouden met de vergoedingen van de onderaannemers welke hadden kunnen worden beschouwd als in België gedane kosten indien deze onderaannemers rechtstreeks een contract zouden hebben aangegaan met de vennootschap voor de productie.

§ 2. Ten name van de vennootschap, niet zijnde een binnenlandse vennootschap voor de productie van audiovisuele werken of een televisieomroep, die in België een raamovereenkomst sluit voor de productie van een erkend Belgisch audiovisueel werk, wordt de belastbare winst binnen de grenzen en onder de hierna gestelde

doelgroep van 0 tot 16-jarigen of een documentaire voor televisie en die door de bevoegde diensten van de betrokken gemeenschap zijn erkend als Europees werk zoals bedoeld in de richtlijn «Televisie zonder grenzen» van 3 oktober 1989 (89/552/EEG), gewijzigd bij richtlijn 97/36/EG van 30 juni 1997 en bekrachtigd door de Franse Gemeenschap op 4 januari 1999, door de Vlaamse Gemeenschap op 25 januari 1995 en door het Brussels Hoofdstedelijk Gewest op 30 maart 1995;

- waarvoor de productie- en exploitatiekosten die in België werden gedaan binnen een periode van ten hoogste 18 maanden vanaf de datum van afsluiting van de raamovereenkomst voor de productie van een audiovisueel werk, ten minste 150 pct. belopen van de totale sommen, die, anders dan in de vorm van leningen, in beginsel zijn aangewend voor de uitvoering van de raamovereenkomst met vrijstelling van winst overeenkomstig § 2;

4° de productie- en exploitatiekosten die in België werden gedaan: de exploitatiekosten en de financiële kosten waaruit beroepsinkomsten voortvloeien welke, ten name van de begunstigde, belastbaar zijn in de personenbelasting, in de vennootschapsbelasting of in de belasting van niet-inwoners, met uitzondering van de kosten vermeld in artikel 57 die niet worden verantwoord door individuele fiches en een samenvattende opgave, van de kosten vermeld in artikel 53, 9° en 10°, alsmede alle andere kosten die niet werden gedaan voor de productie of de exploitatie van het erkend werk.

In afwijking van het vorige lid, worden, wanneer de kosten, voor de begunstigde, de vergoeding van dienstverrichtingen vertegenwoordigen en wanneer de begunstigde een beroep doet op één of meerdere onderaannemers voor de verwezenlijking van deze dienstverrichtingen, deze kosten slechts als in België gedane kosten aangemerkt indien de vergoeding van de dienstverrichtingen van de onderaannemer of onderaannemers 10 pct. van de kosten niet overschrijdt. Deze voorwaarde wordt geacht te zijn vervuld wanneer de begunstigde zich hiertoe schriftelijk heeft verbonden, zowel ten aanzien van de vennootschap voor de productie als ten aanzien van de federale overheid.

Voor de berekening van het percentage bepaald in het vorige lid, wordt er geen rekening gehouden met de vergoedingen van de onderaannemers welke hadden kunnen worden beschouwd als in België gedane kosten indien deze onderaannemers rechtstreeks een contract zouden hebben aangegaan met de vennootschap voor de productie.

§ 2. Ten name van de vennootschap, niet zijnde een binnenlandse vennootschap voor de productie van audiovisuele werken of een televisieomroep, die in België een raamovereenkomst sluit voor de productie van een erkend Belgisch audiovisueel werk, wordt de belastbare winst binnen de grenzen en onder de hierna gestelde

éducatif, culturel et informatif pour un groupe cible d'enfants et de jeunes de 0 à 16 ans, un programme télévisuel documentaire et qui sont agréés par les services compétents de la Communauté concernée comme oeuvre européenne telle que définie par la directive „Télévision sans frontières“ du 3 octobre 1989 (89/552/EEC), amendée par la directive 97/36/EC du 30 juin 1997 et ratifiée par la Communauté française le 4 janvier 1999, la Communauté flamande le 25 janvier 1995 et la Région de Bruxelles-Capitale le 30 mars 1995;

- pour laquelle les dépenses de production et d'exploitation, effectuées en Belgique dans un délai maximum de 18 mois à partir de la date de conclusion de la convention-cadre destinée à la production d'une oeuvre audiovisuelle, s'élèvent au moins à 150 p.c. des sommes globales affectées en principe, autrement que sous la forme de prêts, à l'exécution d'une convention-cadre en exonération des bénéfices conformément au § 2;

4° dépenses de production et d'exploitation effectuées en Belgique: les charges d'exploitation et les charges financières constitutives de revenus professionnels imposables, dans le chef du bénéficiaire, à l'impôt des personnes physiques, à l'impôt des sociétés ou à l'impôt des non-résidents, à l'exclusion des frais visés à l'article 57 qui ne sont pas justifiés par la production de fiches individuelles et par un relevé récapitulatif, des frais visés à l'article 53, 9° et 10°, ainsi que de tout autre frais qui n'est pas engagé aux fins de production ou d'exploitation de l'oeuvre agréée.

Par dérogation à l'alinéa précédent, lorsque la dépense constitue, pour le bénéficiaire, la rémunération de prestations de services et lorsque le bénéficiaire fait appel à un ou plusieurs sous-traitants pour la réalisation de ces prestations de services, cette dépense n'est considérée comme une dépense effectuée en Belgique que si la rémunération des prestations de services du ou des sous-traitants n'excède pas 10 p.c. de la dépense. Cette condition est présumée remplie si le bénéficiaire s'y est engagé par écrit, tant envers la société de production qu'envers l'autorité fédérale.

Pour le calcul du pourcentage prévu à l'alinéa précédent, il n'est pas tenu compte des rémunérations des sous-traitants qui auraient pu être considérées comme des dépenses effectuées en Belgique si ces sous-traitants avaient contracté directement avec la société de production.

§ 2. Dans le chef de la société, autre qu'une société résidente de production audiovisuelle et qu'une entreprise de télédiffusion, qui conclut en Belgique une convention-cadre destinée à la production d'une oeuvre audiovisuelle belge agréée, les bénéfices imposables sont exonérés, aux conditions et dans les limites dé-

éducatif, culturel et informatif pour un groupe cible d'enfants et de jeunes de 0 à 16 ans, un programme télévisuel documentaire et qui sont agréés par les services compétents de la Communauté concernée comme oeuvre européenne telle que définie par la directive „Télévision sans frontières“ du 3 octobre 1989 (89/552/EEC), amendée par la directive 97/36/EC du 30 juin 1997 et ratifiée par la Communauté française le 4 janvier 1999, la Communauté flamande le 25 janvier 1995 et la Région de Bruxelles-Capitale le 30 mars 1995;

- pour laquelle les dépenses de production et d'exploitation, effectuées en Belgique dans un délai maximum de 18 mois à partir de la date de conclusion de la convention-cadre destinée à la production d'une oeuvre audiovisuelle, s'élèvent au moins à 150 p.c. des sommes globales affectées en principe, autrement que sous la forme de prêts, à l'exécution d'une convention-cadre en exonération des bénéfices conformément au § 2;

4° dépenses de production et d'exploitation effectuées en Belgique: les charges d'exploitation et les charges financières constitutives de revenus professionnels imposables, dans le chef du bénéficiaire, à l'impôt des personnes physiques, à l'impôt des sociétés ou à l'impôt des non-résidents, à l'exclusion des frais visés à l'article 57 qui ne sont pas justifiés par la production de fiches individuelles et par un relevé récapitulatif, des frais visés à l'article 53, 9° et 10°, ainsi que de tout autre frais qui n'est pas engagé aux fins de production ou d'exploitation de l'oeuvre agréée.

Par dérogation à l'alinéa précédent, lorsque la dépense constitue, pour le bénéficiaire, la rémunération de prestations de services et lorsque le bénéficiaire fait appel à un ou plusieurs sous-traitants pour la réalisation de ces prestations de services, cette dépense n'est considérée comme une dépense effectuée en Belgique que si la rémunération des prestations de services du ou des sous-traitants n'excède pas 10 p.c. de la dépense. Cette condition est présumée remplie si le bénéficiaire s'y est engagé par écrit, tant envers la société de production qu'envers l'autorité fédérale.

Pour le calcul du pourcentage prévu à l'alinéa précédent, il n'est pas tenu compte des rémunérations des sous-traitants qui auraient pu être considérées comme des dépenses effectuées en Belgique si ces sous-traitants avaient contracté directement avec la société de production.

§ 2. Dans le chef de la société, autre qu'une société résidente de production audiovisuelle et qu'une entreprise de télédiffusion, qui conclut en Belgique une convention-cadre destinée à la production d'une oeuvre audiovisuelle belge agréée, les bénéfices imposables sont exonérés, aux conditions et dans les limites dé-

voorwaarden vrijgesteld ten belope van 150 pct., hetzij van de sommen die werkelijk door die vennootschap betaald zijn ter uitvoering van de raamovereenkomst, hetzij van de sommen waarvoor de vennootschap zich heeft verbonden deze te storten ter uitvoering van de raamovereenkomst.

De in het eerste lid bedoelde sommen kunnen worden aangewend voor de uitvoering van de raamovereenkomst, hetzij door de toekenning van leningen, voor zover de vennootschap geen kredietinstelling is, hetzij door het verwerven van rechten verbonden aan de productie en de exploitatie van het audiovisueel werk.

§ 3. Per belastbaar tijdperk wordt de vrijstelling als bedoeld in § 2 verleend ten belope van een bedrag beperkt tot 50 pct., met een maximum van 750 000 EUR, van de belastbare gereserveerde winst van het belastbaar tijdperk vastgesteld vóór de samenstelling van de vrijgestelde reserve bedoeld in § 4.

Indien een belastbaar tijdperk geen of onvoldoende winst oplevert om de sommen ter uitvoering van de raamovereenkomst te kunnen aanwenden, wordt de voor dat belastbaar tijdperk niet verleende vrijstelling achtereenvolgens overgedragen op de winst van de volgende belastbare tijdperken, waarbij de vrijstelling per belastbaar tijdperk nooit hoger mag zijn dan de in het vorige lid gestelde grenzen.

De vrijstelling waarop aanspraak gemaakt wordt uit hoofde van de sommen die met toepassing van § 2, eerste lid, werkelijk betaald zijn en van de in het tweede lid bedoelde overdracht wordt uiterlijk toegekend voor het aanslagjaar dat verband houdt met het belastbaar tijdperk dat het belastbaar tijdperk voorafgaat tijdens hetwelk het laatste van de in § 4, eerste lid, 7° en 7°bis, bedoelde attesten wordt ontvangen.

§ 4. De vrijstelling wordt slechts verleend en behouden wanneer:

1° de vrijgestelde winst op een afzonderlijke rekening van het passief van de balans geboekt is en blijft tot op de datum waarop het laatste van de in 7° en 7°bis bedoelde attesten wordt ontvangen;

2° de vrijgestelde winst niet tot grondslag dient voor de berekening van enige beloning of toekenning tot op de datum waarop het laatste van de in 7° en 7°bis bedoelde attesten wordt ontvangen;

3° de schuldvorderingen en de eigendomsrechten die werden verkregen bij het afsluiten of de uitvoering van de raamovereenkomst blijven behouden, zonder terugbetaling of retrocessie, in volle eigendom door de oorspronkelijke houder van deze rechten tot de verwezenlijking van het gereed product welke het afgewerkte audiovisueel werk is; de maximale duur van de onoverdraagbaarheid van de rechten welke voortvloeit uit hetgeen voorafgaat is evenwel beperkt tot een periode van 18 maanden vanaf de datum van het afsluiten van de raamovereenkomst bestemd voor de productie van een audiovisueel werk;

voorwaarden vrijgesteld ten belope van 150 pct., hetzij van de sommen die werkelijk door die vennootschap betaald zijn ter uitvoering van de raamovereenkomst, hetzij van de sommen waarvoor de vennootschap zich heeft verbonden deze te storten ter uitvoering van de raamovereenkomst.

De in het eerste lid bedoelde sommen kunnen worden aangewend voor de uitvoering van de raamovereenkomst, hetzij door de toekenning van leningen, voor zover de vennootschap geen kredietinstelling is, hetzij door het verwerven van rechten verbonden aan de productie en de exploitatie van het audiovisueel werk.

§ 3. Per belastbaar tijdperk wordt de vrijstelling als bedoeld in § 2 verleend ten belope van een bedrag beperkt tot 50 pct., met een maximum van **1 500 000 EUR**, van de belastbare gereserveerde winst van het belastbaar tijdperk vastgesteld vóór de samenstelling van de vrijgestelde reserve bedoeld in § 4.

Indien een belastbaar tijdperk geen of onvoldoende winst oplevert om de sommen ter uitvoering van de raamovereenkomst te kunnen aanwenden, wordt de voor dat belastbaar tijdperk niet verleende vrijstelling achtereenvolgens overgedragen op de winst van de volgende belastbare tijdperken, waarbij de vrijstelling per belastbaar tijdperk nooit hoger mag zijn dan de in het vorige lid gestelde grenzen.

De vrijstelling waarop aanspraak gemaakt wordt uit hoofde van de sommen die met toepassing van § 2, eerste lid, werkelijk betaald zijn en van de in het tweede lid bedoelde overdracht wordt uiterlijk toegekend voor het aanslagjaar dat verband houdt met het belastbaar tijdperk dat het belastbaar tijdperk voorafgaat tijdens hetwelk het laatste van de in § 4, eerste lid, 7° en 7°bis, bedoelde attesten wordt ontvangen.

§ 4. De vrijstelling wordt slechts verleend en behouden wanneer:

1° de vrijgestelde winst op een afzonderlijke rekening van het passief van de balans geboekt is en blijft tot op de datum waarop het laatste van de in 7° en 7°bis bedoelde attesten wordt ontvangen;

2° de vrijgestelde winst niet tot grondslag dient voor de berekening van enige beloning of toekenning tot op de datum waarop het laatste van de in 7° en 7°bis bedoelde attesten wordt ontvangen;

3° de schuldvorderingen en de eigendomsrechten die werden verkregen bij het afsluiten of de uitvoering van de raamovereenkomst blijven behouden, zonder terugbetaling of retrocessie, in volle eigendom door de oorspronkelijke houder van deze rechten tot de verwezenlijking van het gereed product welke het afgewerkte audiovisueel werk is; de maximale duur van de onoverdraagbaarheid van de rechten welke voortvloeit uit hetgeen voorafgaat is evenwel beperkt tot een periode van 18 maanden vanaf de datum van het afsluiten van de raamovereenkomst bestemd voor de productie van een audiovisueel werk;

terminées ci-après, à concurrence de 150 p.c., soit des sommes effectivement versées par cette société en exécution de la convention-cadre, soit des sommes que la société s'est engagée à verser en exécution de la convention-cadre.

Les sommes visées à l'alinéa 1^{er} peuvent être affectées à l'exécution de la convention-cadre soit par l'octroi de prêts, pour autant que la société ne soit pas un établissement de crédit, soit par l'acquisition de droits liés à la production et à l'exploitation de l'œuvre audiovisuelle.

§ 3. Par période imposable, l'immunité prévue au § 2 est accordée à concurrence d'un montant limité à 50 p.c., plafonnés à 750 000 EUR, des bénéfices réservés imposables de la période imposable, déterminés avant la constitution de la réserve immunisée visée au § 4.

En cas d'absence ou d'insuffisance de bénéfices d'une période imposable pour laquelle les sommes sont affectées à l'exécution de la convention-cadre, l'exonération non accordée pour cette période imposable est reportée successivement sur les bénéfices des périodes imposables suivantes, sans que, par période imposable, l'immunité puisse excéder les limites visées à l'alinéa précédent.

L'exonération qui est revendiquée en raison des sommes effectivement versées en application du § 2, alinéa 1^{er}, et du report visé à l'alinéa 2 est accordée au plus tard pour l'exercice d'imposition qui se rapporte à la période imposable qui précède celle au cours de laquelle la dernière des attestations visées au § 4, alinéa 1^{er}, 7^o et 7^obis, est reçue.

§ 4. L'immunité n'est accordée et maintenue que si:

1° les bénéfices immunisés sont et restent comptabilisés à un compte distinct au passif du bilan jusqu'à la date à laquelle la dernière des attestations visées aux 7° et 7°bis est reçue;

2° les bénéfices immunisés ne servent pas de base au calcul de rémunérations ou attributions quelconques jusqu'à la date à laquelle la dernière des attestations visées aux 7° et 7°bis est reçue;

3° les créances et les droits de propriété obtenus à l'occasion de la conclusion ou de l'exécution de la convention-cadre sont conservés, sans remboursement ni rétrocession, en pleine propriété par le titulaire initial de ces droits jusqu'à la réalisation du produit fini qu'est l'œuvre audiovisuelle terminée; la durée maximale d'incessibilité des droits qui résulte de ce qui précède est toutefois limitée à une période de 18 mois à partir de la date de conclusion de la convention-cadre destinée à la production d'une œuvre audiovisuelle;

terminées ci-après, à concurrence de 150 p.c., soit des sommes effectivement versées par cette société en exécution de la convention-cadre, soit des sommes que la société s'est engagée à verser en exécution de la convention-cadre.

Les sommes visées à l'alinéa 1^{er} peuvent être affectées à l'exécution de la convention-cadre soit par l'octroi de prêts, pour autant que la société ne soit pas un établissement de crédit, soit par l'acquisition de droits liés à la production et à l'exploitation de l'œuvre audiovisuelle.

§ 3. Par période imposable, l'immunité prévue au § 2 est accordée à concurrence d'un montant limité à 50 p.c., plafonnés à **150 000 EUR**, des bénéfices réservés imposables de la période imposable, déterminés avant la constitution de la réserve immunisée visée au § 4.

En cas d'absence ou d'insuffisance de bénéfices d'une période imposable pour laquelle les sommes sont affectées à l'exécution de la convention-cadre, l'exonération non accordée pour cette période imposable est reportée successivement sur les bénéfices des périodes imposables suivantes, sans que, par période imposable, l'immunité puisse excéder les limites visées à l'alinéa précédent.

L'exonération qui est revendiquée en raison des sommes effectivement versées en application du § 2, alinéa 1^{er}, et du report visé à l'alinéa 2 est accordée au plus tard pour l'exercice d'imposition qui se rapporte à la période imposable qui précède celle au cours de laquelle la dernière des attestations visées au § 4, alinéa 1^{er}, 7^o et 7^obis, est reçue.

§ 4. L'immunité n'est accordée et maintenue que si:

1° les bénéfices immunisés sont et restent comptabilisés à un compte distinct au passif du bilan jusqu'à la date à laquelle la dernière des attestations visées aux 7° et 7°bis est reçue;

2° les bénéfices immunisés ne servent pas de base au calcul de rémunérations ou attributions quelconques jusqu'à la date à laquelle la dernière des attestations visées aux 7° et 7°bis est reçue;

3° les créances et les droits de propriété obtenus à l'occasion de la conclusion ou de l'exécution de la convention-cadre sont conservés, sans remboursement ni rétrocession, en pleine propriété par le titulaire initial de ces droits jusqu'à la réalisation du produit fini qu'est l'œuvre audiovisuelle terminée; la durée maximale d'incessibilité des droits qui résulte de ce qui précède est toutefois limitée à une période de 18 mois à partir de la date de conclusion de la convention-cadre destinée à la production d'une œuvre audiovisuelle;

4° het totaal van de door het geheel van de binnenlandse vennootschappen of de Belgische inrichtingen van de belastingplichtigen bedoeld in artikel 227, 2°, die de overeenkomst hebben afgesloten daadwerkelijk gestorte sommen in uitvoering van de raamovereenkomst met vrijstelling van winst overeenkomstig § 2, niet meer bedraagt dan 50 pct. van het totale budget van de kosten voor het erkend Belgisch audiovisueel werk en het daadwerkelijk voor de uitvoering van dat budget werd aangewend;

5° het totaal van de sommen die ter uitvoering van de raamovereenkomst, in de vorm van leningen, zijn aangewend door het geheel van de binnenlandse vennootschappen of Belgische inrichtingen van de belastingplichtigen bedoeld in artikel 227, 2°, die de overeenkomst hebben gesloten, niet meer bedraagt dan 40 pct. van de sommen die ter uitvoering van de raamovereenkomst met vrijstelling van winst overeenkomstig § 2 zijn aangewend;

6° de vennootschap die aanspraak maakt op de vrijstelling een afschrift van de raamovereenkomst, alsmede een document waarin de betrokken Gemeenschap bevestigt dat het werk beantwoordt aan de definitie van een erkend Belgisch audiovisueel werk als bedoeld in het eerste streepje van § 1, eerste lid, 3°, overlegt binnen de termijn die bepaald is voor het indienen van de aangifte in de inkomstenbelasting voor het belastbaar tijdperk, en deze documenten bij de aangifte voegt;

7° de vennootschap die aanspraak maakt op het behoud van de vrijstelling een document overlegt waarin de controle waarvan de binnenlandse vennootschap voor de productie van het erkend Belgisch audiovisueel werk afhangt uiterlijk binnen vier jaar na het sluiten van de raamovereenkomst enerzijds verklaart dat de voorwaarden inzake de kosten in België overeenkomstig § 1, 3° en 4°, voor de in de raamovereenkomst bepaalde doeleinden door de binnenlandse vennootschap voor de productie van een audiovisueel werk, alsmede de in 4° en 5° bepaalde voorwaarden en grenzen zijn nageleefd en, anderzijds, dat de vennootschap die aanspraak maakt op de toekenning en het behoud van de vrijstelling de in § 2, eerste lid, bedoelde sommen werkelijk heeft betaald aan de binnenlandse vennootschap voor de productie van audiovisuele werken binnen een termijn van achttien maanden die aanvangt op de datum waarop de raamovereenkomst is gesloten;

7°*bis* de vennootschap die aanspraak maakt op het behoud van de vrijstelling een document overlegt waarin de betrokken Gemeenschap uiterlijk binnen vier jaar na het sluiten van de raamovereenkomst bevestigt dat de productie van het werk is voltooid en dat de globale financiering van het werk overeenkomstig dit artikel met naleving van de in 4° bepaalde voorwaarden en grenzen is uitgevoerd;

8° de binnenlandse vennootschap voor de productie van audiovisuele werken geen achterstallen heeft bij de

4° het totaal van de door het geheel van de binnenlandse vennootschappen of de Belgische inrichtingen van de belastingplichtigen bedoeld in artikel 227, 2°, die de overeenkomst hebben afgesloten daadwerkelijk gestorte sommen in uitvoering van de raamovereenkomst met vrijstelling van winst overeenkomstig § 2, niet meer bedraagt dan 50 pct. van het totale budget van de kosten voor het erkend Belgisch audiovisueel werk en het daadwerkelijk voor de uitvoering van dat budget werd aangewend;

5° het totaal van de sommen die ter uitvoering van de raamovereenkomst, in de vorm van leningen, zijn aangewend door het geheel van de binnenlandse vennootschappen of Belgische inrichtingen van de belastingplichtigen bedoeld in artikel 227, 2°, die de overeenkomst hebben gesloten, niet meer bedraagt dan 40 pct. van de sommen die ter uitvoering van de raamovereenkomst met vrijstelling van winst overeenkomstig § 2 zijn aangewend;

6° de vennootschap die aanspraak maakt op de vrijstelling een afschrift van de raamovereenkomst, alsmede een document waarin de betrokken Gemeenschap bevestigt dat het werk beantwoordt aan de definitie van een erkend Belgisch audiovisueel werk als bedoeld in het eerste streepje van § 1, eerste lid, 3°, overlegt binnen de termijn die bepaald is voor het indienen van de aangifte in de inkomstenbelasting voor het belastbaar tijdperk, en deze documenten bij de aangifte voegt;

7° de vennootschap die aanspraak maakt op het behoud van de vrijstelling een document overlegt waarin de controle waarvan de binnenlandse vennootschap voor de productie van het erkend Belgisch audiovisueel werk afhangt uiterlijk binnen vier jaar na het sluiten van de raamovereenkomst enerzijds verklaart dat de voorwaarden inzake de kosten in België overeenkomstig § 1, 3° en 4°, voor de in de raamovereenkomst bepaalde doeleinden door de binnenlandse vennootschap voor de productie van een audiovisueel werk, alsmede de in 4° en 5° bepaalde voorwaarden en grenzen zijn nageleefd en, anderzijds, dat de vennootschap die aanspraak maakt op de toekenning en het behoud van de vrijstelling de in § 2, eerste lid, bedoelde sommen werkelijk heeft betaald aan de binnenlandse vennootschap voor de productie van audiovisuele werken binnen een termijn van achttien maanden die aanvangt op de datum waarop de raamovereenkomst is gesloten;

7°*bis* de vennootschap die aanspraak maakt op het behoud van de vrijstelling een document overlegt waarin de betrokken Gemeenschap uiterlijk binnen vier jaar na het sluiten van de raamovereenkomst bevestigt dat de productie van het werk is voltooid en dat de globale financiering van het werk overeenkomstig dit artikel met naleving van de in 4° bepaalde voorwaarden en grenzen is uitgevoerd;

8° de binnenlandse vennootschap voor de productie van audiovisuele werken geen achterstallen heeft bij de

4° le total des sommes effectivement versées en exécution de la convention-cadre en exonération des bénéfices conformément au § 2, par l'ensemble des sociétés résidentes ou des établissements belges de contribuables visés à l'article 227, 2°, qui ont conclu cette convention, n'excède pas 50 p.c. du budget global des dépenses de l'œuvre audiovisuelle belge agréée et a été effectivement affecté à l'exécution de ce budget;

5° le total des sommes affectées, sous la forme de prêts, à l'exécution de la convention-cadre n'excède pas 40 p.c. des sommes affectées à l'exécution de la convention-cadre en exonération des bénéfices, conformément au § 2, par l'ensemble des sociétés résidentes ou des établissements belges de contribuables visés à l'article 227, 2°, qui ont conclu cette convention;

6° la société qui revendique l'exonération remet une copie de la convention-cadre, ainsi qu'un document par lequel la Communauté concernée atteste que l'œuvre répond à la définition d'une œuvre audiovisuelle belge agréée visée au 1^{er} tiret du § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 3°, dans le délai prescrit pour le dépôt de la déclaration aux impôts sur les revenus de la période imposable et annexe ces documents à la déclaration;

7° la société qui revendique le maintien de l'exonération remet un document par lequel le contrôle dont dépend la société résidente de production audiovisuelle de l'œuvre audiovisuelle belge agréée atteste au plus tard dans les quatre ans de la conclusion de la convention-cadre, d'une part, le respect des conditions de dépenses en Belgique conformément au § 1^{er}, 3° et 4°, par cette société résidente de production audiovisuelle aux fins prévues par la convention-cadre de production d'une œuvre audiovisuelle, ainsi que des conditions et plafonds prévus aux 4° et au 5°, et, d'autre part, que la société qui revendique l'octroi et le maintien de l'exonération a effectivement versé les sommes visées au § 2, alinéa 1^{er}, à la société résidente de production audiovisuelle dans un délai de dix-huit mois prenant cours à la date de conclusion de cette convention-cadre;

7°*bis*. la société qui revendique le maintien de l'exonération remet un document par lequel la Communauté concernée atteste, au plus tard dans les quatre ans de la conclusion de la convention-cadre, que la réalisation de cette œuvre est achevée et que le financement global de l'œuvre effectué en application du présent article respecte les conditions et plafonds prévus au 4°;

8° la société résidente de production audiovisuelle n'a pas d'arriérés auprès de l'Office national de sécurité

4° le total des sommes effectivement versées en exécution de la convention-cadre en exonération des bénéfices conformément au § 2, par l'ensemble des sociétés résidentes ou des établissements belges de contribuables visés à l'article 227, 2°, qui ont conclu cette convention, n'excède pas 50 p.c. du budget global des dépenses de l'œuvre audiovisuelle belge agréée et a été effectivement affecté à l'exécution de ce budget;

5° le total des sommes affectées, sous la forme de prêts, à l'exécution de la convention-cadre n'excède pas 40 p.c. des sommes affectées à l'exécution de la convention-cadre en exonération des bénéfices, conformément au § 2, par l'ensemble des sociétés résidentes ou des établissements belges de contribuables visés à l'article 227, 2°, qui ont conclu cette convention;

6° la société qui revendique l'exonération remet une copie de la convention-cadre, ainsi qu'un document par lequel la Communauté concernée atteste que l'œuvre répond à la définition d'une œuvre audiovisuelle belge agréée visée au 1^{er} tiret du § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 3°, dans le délai prescrit pour le dépôt de la déclaration aux impôts sur les revenus de la période imposable et annexe ces documents à la déclaration;

7° la société qui revendique le maintien de l'exonération remet un document par lequel le contrôle dont dépend la société résidente de production audiovisuelle de l'œuvre audiovisuelle belge agréée atteste au plus tard dans les quatre ans de la conclusion de la convention-cadre, d'une part, le respect des conditions de dépenses en Belgique conformément au § 1^{er}, 3° et 4°, par cette société résidente de production audiovisuelle aux fins prévues par la convention-cadre de production d'une œuvre audiovisuelle, ainsi que des conditions et plafonds prévus aux 4° et au 5°, et, d'autre part, que la société qui revendique l'octroi et le maintien de l'exonération a effectivement versé les sommes visées au § 2, alinéa 1^{er}, à la société résidente de production audiovisuelle dans un délai de dix-huit mois prenant cours à la date de conclusion de cette convention-cadre;

7°*bis*. la société qui revendique le maintien de l'exonération remet un document par lequel la Communauté concernée atteste, au plus tard dans les quatre ans de la conclusion de la convention-cadre, que la réalisation de cette œuvre est achevée et que le financement global de l'œuvre effectué en application du présent article respecte les conditions et plafonds prévus au 4°;

8° la société résidente de production audiovisuelle n'a pas d'arriérés auprès de l'Office national de sécurité

Rijksdienst voor sociale zekerheid op het moment van het afsluiten van de raamovereenkomst;

9° de in 1° tot 5° van deze paragraaf bedoelde voorwaarden op een ononderbroken wijze worden nageleefd.

Ingeval een of andere van deze voorwaarden gedurende enig belastbaar tijdperk niet langer wordt nageleefd of ontbreekt, wordt de voorheen vrijgestelde winst aangemerkt als winst van dat belastbare tijdperk. Ingeval de onder 7° en 7°bis vermelde attesten niet binnen vier jaar na het sluiten van de raamovereenkomst voor de productie van een audiovisueel werk worden verkregen door de vennootschap die aanspraak maakt op de vrijstelling, wordt de voorheen vrijgestelde winst aangemerkt als winst van het belastbare tijdperk tijdens hetwelk de termijn van vier jaar verstrijkt.

§ 4bis. In afwijking van § 4 en voor zover de in § 4, eerste lid, 7° en 7°bis, vermelde attesten worden ontvangen binnen de in § 4, eerste lid, 7° en 7°bis, vermelde periode van vier jaar, worden de sommen die overeenkomstig de §§ 2 tot 4 tijdelijk zijn vrijgesteld, definitief vrijgesteld vanaf het aanslagjaar dat verband houdt met het belastbaar tijdperk tijdens hetwelk het laatste van deze attesten wordt ontvangen.

§ 5. De raamovereenkomst voor de productie van een audiovisueel werk bevat de volgende verplichte vermeldingen:

1° de benaming en het maatschappelijk doel van de binnenlandse vennootschap voor de productie van audiovisuele werken;

2° de benaming en het maatschappelijk doel van de binnenlandse vennootschappen of de Belgische inrichtingen van belastingplichtigen bedoeld in artikel 227, 2°, die de raamovereenkomst hebben gesloten met de in 1° bedoelde vennootschap;

3° het totaal van de met toepassing van § 2 aangewende sommen evenals de juridische vorm, met een gedetailleerde opgave per bedrag, van die aangewende sommen ten name van elke deelnemende vennootschap vermeld onder 2°;

4° de identificatie en de beschrijving van het erkend audiovisueel werk dat het voorwerp uitmaakt van de raamovereenkomst;

5° het budget van de uitgaven die nodig zijn voor het audiovisueel werk in kwestie, waarbij een onderscheid wordt gemaakt tussen het gedeelte dat ten laste wordt genomen door de binnenlandse vennootschap voor de productie van audiovisuele werken en het gedeelte dat gefinancierd wordt door elke binnenlandse vennootschap of Belgische inrichting van een belastingplichtige bedoeld in artikel 227, 2°, die aanspraak maakt op de vrijstelling bedoeld in § 2;

6° de overeengekomen wijze waarop de bedragen worden vergoed die, naar gelang van hun aard, worden aangewend bij de uitvoering van de raamovereenkomst;

Rijksdienst voor sociale zekerheid op het moment van het afsluiten van de raamovereenkomst;

9° de in 1° tot 5° van deze paragraaf bedoelde voorwaarden op een ononderbroken wijze worden nageleefd.

Ingeval een of andere van deze voorwaarden gedurende enig belastbaar tijdperk niet langer wordt nageleefd of ontbreekt, wordt de voorheen vrijgestelde winst aangemerkt als winst van dat belastbare tijdperk. Ingeval de onder 7° en 7°bis vermelde attesten niet binnen vier jaar na het sluiten van de raamovereenkomst voor de productie van een audiovisueel werk worden verkregen door de vennootschap die aanspraak maakt op de vrijstelling, wordt de voorheen vrijgestelde winst aangemerkt als winst van het belastbare tijdperk tijdens hetwelk de termijn van vier jaar verstrijkt.

§ 4bis. In afwijking van § 4 en voor zover de in § 4, eerste lid, 7° en 7°bis, vermelde attesten worden ontvangen binnen de in § 4, eerste lid, 7° en 7°bis, vermelde periode van vier jaar, worden de sommen die overeenkomstig de §§ 2 tot 4 tijdelijk zijn vrijgesteld, definitief vrijgesteld vanaf het aanslagjaar dat verband houdt met het belastbaar tijdperk tijdens hetwelk het laatste van deze attesten wordt ontvangen.

§ 5. De raamovereenkomst voor de productie van een audiovisueel werk bevat de volgende verplichte vermeldingen:

1° de benaming en het maatschappelijk doel van de binnenlandse vennootschap voor de productie van audiovisuele werken;

2° de benaming en het maatschappelijk doel van de binnenlandse vennootschappen of de Belgische inrichtingen van belastingplichtigen bedoeld in artikel 227, 2°, die de raamovereenkomst hebben gesloten met de in 1° bedoelde vennootschap;

3° het totaal van de met toepassing van § 2 aangewende sommen evenals de juridische vorm, met een gedetailleerde opgave per bedrag, van die aangewende sommen ten name van elke deelnemende vennootschap vermeld onder 2°;

4° de identificatie en de beschrijving van het erkend audiovisueel werk dat het voorwerp uitmaakt van de raamovereenkomst;

5° het budget van de uitgaven die nodig zijn voor het audiovisueel werk in kwestie, waarbij een onderscheid wordt gemaakt tussen het gedeelte dat ten laste wordt genomen door de binnenlandse vennootschap voor de productie van audiovisuele werken en het gedeelte dat gefinancierd wordt door elke binnenlandse vennootschap of Belgische inrichting van een belastingplichtige bedoeld in artikel 227, 2°, die aanspraak maakt op de vrijstelling bedoeld in § 2;

6° de overeengekomen wijze waarop de bedragen worden vergoed die, naar gelang van hun aard, worden aangewend bij de uitvoering van de raamovereenkomst;

sociale au moment de la conclusion de la convention-cadre;

9° les conditions visées aux 1° à 5° du présent paragraphe sont respectées de manière ininterrompue.

Dans l'éventualité où l'une ou l'autre de ces conditions cesse d'être observée ou fait défaut pendant une période imposable quelconque, les bénéfices antérieurement immunisés sont considérés comme des bénéfices obtenus au cours de cette période imposable. Dans l'éventualité où la société qui réclame l'exonération n'a pas reçu les attestations mentionnées aux 7° et 7°bis, dans les quatre ans après la conclusion de la convention-cadre destinée à la production d'une oeuvre audiovisuelle, le bénéfice exonéré auparavant est considéré comme bénéfice de la période imposable pendant laquelle le délai de quatre ans expire.

§ 4bis. Par dérogation au § 4 et pour autant que les attestations visées au § 4, alinéa 1^{er}, 7° et 7°bis, soient reçues dans le délai de quatre ans prévu au § 4, alinéa 1^{er}, 7° et 7°bis, les sommes exonérées temporairement conformément aux §§ 2 à 4 sont définitivement exonérées à partir de l'exercice d'imposition qui se rapporte à la période imposable au cours de laquelle la dernière de ces attestations a été reçue.

§ 5. La convention-cadre destinée à la production d'une oeuvre audiovisuelle mentionne obligatoirement:

1° la dénomination et l'objet social de la société résidente de production audiovisuelle;

2° la dénomination et l'objet social des sociétés résidentes ou des établissements belges de contribuables visés à l'article 227, 2°, qui ont conclu la convention-cadre avec la société visée au 1°;

3° le montant global des sommes affectées en application du § 2 et la forme juridique, détaillée par montant, que revêtent ces affectations dans le chef de chaque participant visé au 2°;

4° une identification et une description de l'oeuvre audiovisuelle agréée faisant l'objet de la convention-cadre;

5° le budget des dépenses nécessitées par ladite oeuvre audiovisuelle, en distinguant la part prise en charge par la société résidente de production audiovisuelle et la part de financement prise en charge par chaque société résidente ou établissement belge d'un contribuable visé à l'article 227, 2°, revendiquant l'exonération visée au § 2;

6° le mode de rémunération convenu des sommes affectées, selon leur nature, à l'exécution de la convention-cadre;

sociale au moment de la conclusion de la convention-cadre;

9° les conditions visées aux 1° à 5° du présent paragraphe sont respectées de manière ininterrompue.

Dans l'éventualité où l'une ou l'autre de ces conditions cesse d'être observée ou fait défaut pendant une période imposable quelconque, les bénéfices antérieurement immunisés sont considérés comme des bénéfices obtenus au cours de cette période imposable. Dans l'éventualité où la société qui réclame l'exonération n'a pas reçu les attestations mentionnées aux 7° et 7°bis, dans les quatre ans après la conclusion de la convention-cadre destinée à la production d'une oeuvre audiovisuelle, le bénéfice exonéré auparavant est considéré comme bénéfice de la période imposable pendant laquelle le délai de quatre ans expire.

§ 4bis. Par dérogation au § 4 et pour autant que les attestations visées au § 4, alinéa 1^{er}, 7° et 7°bis, soient reçues dans le délai de quatre ans prévu au § 4, alinéa 1^{er}, 7° et 7°bis, les sommes exonérées temporairement conformément aux §§ 2 à 4 sont définitivement exonérées à partir de l'exercice d'imposition qui se rapporte à la période imposable au cours de laquelle la dernière de ces attestations a été reçue.

§ 5. La convention-cadre destinée à la production d'une oeuvre audiovisuelle mentionne obligatoirement:

1° la dénomination et l'objet social de la société résidente de production audiovisuelle;

2° la dénomination et l'objet social des sociétés résidentes ou des établissements belges de contribuables visés à l'article 227, 2°, qui ont conclu la convention-cadre avec la société visée au 1°;

3° le montant global des sommes affectées en application du § 2 et la forme juridique, détaillée par montant, que revêtent ces affectations dans le chef de chaque participant visé au 2°;

4° une identification et une description de l'oeuvre audiovisuelle agréée faisant l'objet de la convention-cadre;

5° le budget des dépenses nécessitées par ladite oeuvre audiovisuelle, en distinguant la part prise en charge par la société résidente de production audiovisuelle et la part de financement prise en charge par chaque société résidente ou établissement belge d'un contribuable visé à l'article 227, 2°, revendiquant l'exonération visée au § 2;

6° le mode de rémunération convenu des sommes affectées, selon leur nature, à l'exécution de la convention-cadre;

7° de waarborg dat elke binnenlandse vennootschap of Belgische inrichting van een in artikel 227, 2°, bedoelde belastingplichtige die overeenkomstig 2° geïdentificeerd is noch een binnenlandse vennootschap voor de productie van audiovisuele werken, noch een televisieomroep is, evenals dat de geldschietters geen kredietinstellingen zijn;

8° de verbintenis van de binnenlandse vennootschap voor de productie van audiovisuele werken:

- overeenkomstig § 1 in België uitgaven te doen ten belope van 150 pct. van het geïnvesteerde bedrag anders dan in de vorm van leningen;

- het definitieve bedrag dat in beginsel wordt aangewend tot uitvoering van de raamovereenkomst met vrijstelling van winst te beperken tot ten hoogste 50 pct. van het budget van de totale uitgaven van het erkend Belgisch audiovisueel werk voor alle betrokken binnenlandse vennootschappen en Belgische inrichtingen van belastingplichtigen bedoeld in artikel 227, 2°, en om alle overeenkomstig § 2 gestorte bedragen daadwerkelijk aan te wenden voor de uitvoering van dit budget;

- het totaal van de sommen die in de vorm van leningen zullen worden aangewend voor de uitvoering van de raamovereenkomst te beperken tot ten hoogste 40 pct. van de sommen die in beginsel zijn bestemd voor de uitvoering van de raamovereenkomst met vrijstelling van de winst voor alle betrokken binnenlandse vennootschappen en Belgische inrichtingen van belastingplichtigen bedoeld in artikel 227, 2°.

§ 6. De voorgaande bepalingen laten onverlet het recht van de vennootschap aanspraak te maken op de eventuele aftrek als beroepskosten van andere bedragen dan die vermeld in § 2 die eveneens besteed werden aan de productie van audiovisuele werken en dat binnen de voorwaarden vermeld in de artikelen 49 en volgende.

In afwijking van de artikelen 23, 48, 49 en 61, zijn kosten en verliezen, en ook waardeverminderingen, voorzieningen en afschrijvingen met betrekking tot, naargelang van het geval, de schuldvorderingen en de eigendoms- en exploitatierechten op het audiovisueel werk, die voortvloeien uit leningen of verrichtingen vermeld in § 2, niet aftrekbaar als beroepskosten of -verliezen, noch vrijgesteld.

7° de waarborg dat elke binnenlandse vennootschap of Belgische inrichting van een in artikel 227, 2°, bedoelde belastingplichtige die overeenkomstig 2° geïdentificeerd is noch een binnenlandse vennootschap voor de productie van audiovisuele werken, noch een televisieomroep is, evenals dat de geldschietters geen kredietinstellingen zijn;

8° de verbintenis van de binnenlandse vennootschap voor de productie van audiovisuele werken:

- overeenkomstig § 1 in België uitgaven te doen ten belope van 150 pct. van het geïnvesteerde bedrag anders dan in de vorm van leningen;

- het definitieve bedrag dat in beginsel wordt aangewend tot uitvoering van de raamovereenkomst met vrijstelling van winst te beperken tot ten hoogste 50 pct. van het budget van de totale uitgaven van het erkend Belgisch audiovisueel werk voor alle betrokken binnenlandse vennootschappen en Belgische inrichtingen van belastingplichtigen bedoeld in artikel 227, 2°, en om alle overeenkomstig § 2 gestorte bedragen daadwerkelijk aan te wenden voor de uitvoering van dit budget;

- het totaal van de sommen die in de vorm van leningen zullen worden aangewend voor de uitvoering van de raamovereenkomst te beperken tot ten hoogste 40 pct. van de sommen die in beginsel zijn bestemd voor de uitvoering van de raamovereenkomst met vrijstelling van de winst voor alle betrokken binnenlandse vennootschappen en Belgische inrichtingen van belastingplichtigen bedoeld in artikel 227, 2°.

§ 6. De voorgaande bepalingen laten onverlet het recht van de vennootschap aanspraak te maken op de eventuele aftrek als beroepskosten van andere bedragen dan die vermeld in § 2 die eveneens besteed werden aan de productie van audiovisuele werken en dat binnen de voorwaarden vermeld in de artikelen 49 en volgende.

In afwijking van de artikelen 23, 48, 49 en 61, zijn kosten en verliezen, en ook waardeverminderingen, voorzieningen en afschrijvingen met betrekking tot, naargelang van het geval, de schuldvorderingen en de eigendoms- en exploitatierechten op het audiovisueel werk, die voortvloeien uit leningen of verrichtingen vermeld in § 2, niet aftrekbaar als beroepskosten of -verliezen, noch vrijgesteld.

7° la garantie que chaque société résidente ou établissement belge d'un contribuable visé à l'article 227, 2°, identifié conformément au 2° n'est pas une société résidente de production audiovisuelle ni une entreprise de télédiffusion et que les prêteurs ne sont pas des établissements de crédit;

8° l'engagement de la société résidente de production audiovisuelle:

- de dépenser en Belgique 150 p.c. du montant investi autrement que sous la forme de prêts, conformément au § 1^{er};

- de limiter le montant définitif des sommes affectées en principe à l'exécution de la convention-cadre en exonération des bénéfices à un maximum de 50 p.c. du budget des dépenses globales de l'œuvre audiovisuelle belge agréée pour l'ensemble des sociétés résidentes et des établissements belges de contribuables visés à l'article 227, 2°, concernés et d'affecter effectivement la totalité des sommes versées conformément au § 2 à l'exécution de ce budget;

- de limiter le total des sommes affectées sous la forme de prêts à l'exécution de la convention-cadre à un maximum de 40 p.c. des sommes affectées en principe à l'exécution de la convention-cadre en exonération des bénéfices par l'ensemble des sociétés résidentes et des établissements belges de contribuables visés à l'article 227, 2°, concernés.

§ 6. Les dispositions qui précèdent ne portent pas préjudice au droit de la société de revendiquer la déduction éventuelle, au titre de frais professionnels et dans le respect des conditions visées aux articles 49 et suivants, d'autres montants que ceux visés au § 2 et destinés eux aussi à promouvoir la production d'œuvres audiovisuelles.

Par dérogation aux articles 23, 48, 49 et 61, les frais et les pertes, ainsi que les réductions de valeur, provisions et amortissements portant, selon le cas, sur les droits de créance et sur les droits de production et d'exploitation de l'œuvre audiovisuelle, résultant de prêts ou d'opérations visés au § 2, ne sont pas déductibles à titre de frais ou de pertes professionnelles, ni exonérés.

7° la garantie que chaque société résidente ou établissement belge d'un contribuable visé à l'article 227, 2°, identifié conformément au 2° n'est pas une société résidente de production audiovisuelle ni une entreprise de télédiffusion et que les prêteurs ne sont pas des établissements de crédit;

8° l'engagement de la société résidente de production audiovisuelle:

- de dépenser en Belgique 150 p.c. du montant investi autrement que sous la forme de prêts, conformément au § 1^{er};

- de limiter le montant définitif des sommes affectées en principe à l'exécution de la convention-cadre en exonération des bénéfices à un maximum de 50 p.c. du budget des dépenses globales de l'œuvre audiovisuelle belge agréée pour l'ensemble des sociétés résidentes et des établissements belges de contribuables visés à l'article 227, 2°, concernés et d'affecter effectivement la totalité des sommes versées conformément au § 2 à l'exécution de ce budget;

- de limiter le total des sommes affectées sous la forme de prêts à l'exécution de la convention-cadre à un maximum de 40 p.c. des sommes affectées en principe à l'exécution de la convention-cadre en exonération des bénéfices par l'ensemble des sociétés résidentes et des établissements belges de contribuables visés à l'article 227, 2°, concernés.

§ 6. Les dispositions qui précèdent ne portent pas préjudice au droit de la société de revendiquer la déduction éventuelle, au titre de frais professionnels et dans le respect des conditions visées aux articles 49 et suivants, d'autres montants que ceux visés au § 2 et destinés eux aussi à promouvoir la production d'œuvres audiovisuelles.

Par dérogation aux articles 23, 48, 49 et 61, les frais et les pertes, ainsi que les réductions de valeur, provisions et amortissements portant, selon le cas, sur les droits de créance et sur les droits de production et d'exploitation de l'œuvre audiovisuelle, résultant de prêts ou d'opérations visés au § 2, ne sont pas déductibles à titre de frais ou de pertes professionnelles, ni exonérés.

Pour l'application des dispositions du précédent alinéa, lorsque les dons effectués au cours d'une année excèdent la limite des 10%, l'excédent est reporté successivement sur les années suivantes, jusqu'à la cinquième inclusivement, et ouvre droit à réduction d'impôt dans les mêmes conditions, selon les conditions fixées par le Roi.

Art. 199

Met uitzondering van de in artikel 21, 5°, 6° en 10°, vermelde] inkomsten en van de in artikel 104, 5°, b, vermelde giften in de vorm van kunstwerken worden, bij het bepalen van het belastbare inkomen, krachtens dit Wetboek of krachtens bijzondere wettelijke bepalingen vrijgestelde inkomsten die begrepen zijn in de winst van het belastbare tijdperk, van die winst afgetrokken.

Art. 200

Het percentage van 10 pct. en het maximumbedrag van 250 000 EUR die inzake aftrekbare giften zijn vermeld in artikel 109, worden respectievelijk op 5 pct. en op 500 000 EUR gebracht.

Art. 199

Met uitzondering van de in artikel 21, 5°, 6° en 10°, vermelde] inkomsten (...) worden, bij het bepalen van het belastbare inkomen, krachtens dit Wetboek of krachtens bijzondere wettelijke bepalingen vrijgestelde inkomsten die begrepen zijn in de winst van het belastbare tijdperk, van die winst afgetrokken.

Van die winst wordt eveneens de subsidie toegekend door Belgische of buitenlandse overheden of openbare instellingen zonder winstoogmerk voor de instandhouding van het kunstpatrimonium, afgetrokken.

Art. 200

Het percentage van 10 pct. en het maximumbedrag van 250 000 EUR die inzake aftrekbare giften zijn vermeld in artikel 109, worden respectievelijk op ***10% van de nettowinst of 5% van de omzet en op 500 000 EUR gebracht met de mogelijkheid het surplus van de gift gedurende een periode van maximum 5 jaar over te dragen, overeenkomstig de voorwaarden bepaald door de Koning.***

Art. 199

A l'exclusion des revenus visés à l'article 21, 5°, 6° et 10°, et des libéralités faites sous la forme d'œuvres d'art visées à l'article 104, 5°, b, les revenus exonérés en vertu du présent Code ou de dispositions légales particulières, qui sont compris dans les bénéfices de la période imposable, sont, pour la détermination du revenu imposable, déduits desdits bénéfices.

Art. 200

Le pourcentage de 10 p.c. et le maximum de 250 000 EUR prévus, en matière de déduction des libéralités, à l'article 109, sont fixés respectivement à 5 p.c. et à 500 000 EUR.

Art. 199

A l'exclusion des revenus visés à l'article 21, 5°, 6° et 10°(...), les revenus exonérés en vertu du présent Code ou de dispositions légales particulières, qui sont compris dans les bénéfices de la période imposable, sont, pour la détermination du revenu imposable, déduits desdits bénéfices.

Sont également déduits desdits bénéfices, les subsides octroyés par les pouvoirs publics ou par des organismes publics sans but lucratif, belges ou étrangers pour la préservation du patrimoine artistique.

Art. 200

Le pourcentage de 10 p.c. et le maximum de 250 000 EUR prévus, en matière de déduction des libéralités, à l'article 109, sont fixés respectivement à ***10 p.c. du bénéfice net ou 5% du chiffre d'affaires*** et à 500 000 EUR ***avec la possibilité de reporter l'excédent de libéralité pendant une durée maximale de 5 ans, selon les conditions fixées par le Roi.***